عشق

ترجمة كنز الحقائق

وكشف الدقائق

٢٦٥

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No 3060
Eski Kayıt No

ثم استصحبه الحقير درويش
محمد شرف الدين بن يونس مجلس
اورماله ومعادنه
١٢٠٤ ج سنة
٢٥

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. ... Kütüphanesi
1923

٢١١٨ ب

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی‌سپاس و شکر بی‌قیاس اول خلاق
عالم و رزاق بنی آدم واجب الوجوده که
وجود جودیله شهرستان وجودی آباد و خسته
کوکللری خندان و شادان و حضرت نبی
مختار که مظهر انوار جمالدر بی‌حد صلاة
و سلام و تحیاتی آکا اولسونکه بو جهان
فانی‌که ملک بقایه پایه انک شرع شریفی
و طریق مستقیمی ایله انتظام بولدی و دخی
آل و اصحاب کراملری اوزرینه اولسونکه
انلرک حقنده بیورلمشدر اصحابی کالنجوم
بایهم اقتدیتم اهتدیتم باعث تسوید اوراق
عبرت نمون و موجب تنمیق صحایف تحفه نمون

اولدر که بو فقیر حقیر و بی‌ریا وطن
اصلیدن دور و مطلب اقصیدن
مهجور زار و سرگردان گزوب گاه علوم
ظاهری درسیله ظاهری آراسته و
گاه فنون باطنی ممارستیله درونی پیراسته
قیلوب نعم الانیس الکتاب النفیس دیوب
باشمی خرقه فراغته چکوب عالمده اهل
کماله رغبت اولمدیغی مثبت و مبرهن
اولدوغنه بناءً کنده حالمدن بحث و
جدالدن چکوب دریای افکاره مستغرق
طالب حقیقت ایکن مبشر رحمن گوش
جانه ندا ایدوب الهام ایتدیکه ای عالم
گونده قالمش دردمند آواره بو دنیای
فانیده بر آثر قیوب عند ذکر الصالحین تنزل الرحمة
یاری احوال مشایخدن بر رساله انشا
ایت تا صحیفه روزگارده ابدی بر ملک
اوله بن دیدم ای یار عزیز اشبو دیدوگک
نشئه یه بنده که استطاعت اوله که انلرک
احوالی بیاننده بر رساله ترتیب اولنه

خصوصا که احوال مشایخ بو دنیایی نجه کذراندر
قطع ودنیایی نیجه وصف وعیان ایلیه دیو
جواب ویردم اما جان وجان بو شوقیله
مست وحیران ایکن پادشاه عالمپناه
سلطان سلیم بن سلیمان خان حضرتلرینک
خدامنلرندن بر صاحب عرفان بو حقیرلرینه
بلبل گلستان حقیقت وطوطی شهرستان
طریقت حضرت شیخ عطارک مختارنامه سینی
ترجمه ایتمک امر ایدوب حصوله موصول
اولدقده بعد الاتمام حضور شریفلرینه
ایصال ایدیجک شرف قبول ایله مشرف
بیوردیلوب اول زمانده اینه قلبلرینه
منقش اولمش که شیخ محمد عین القضات
همدانی قدس سره الاعلی حضرتلرینک
کنز الحقایق وکشف الدقایق نام کتابنی
ترجمه ایدوب طلاب اهالی رومه نفعی
عام وشامل اولمق مراد ایدکلرنده اول کیجه
عالم قیدندن اطلاق اولنوب عالم مثاله روح
بر فتوحلری جولان ایدیجک کوردیلر که کندولر

بر طاغ باشنده کزرلر واول موضع طبع شریفلرینه
خوش کلوب بونک کبی شریف مقام شویله خالی
وبی انسان اولمق مناسب دکلدر دیو اول
موضعک عمارتنه امر ایدوب بر عالی جامع و
شهر بی مانند بنیاد ایتدیلر چونکه اول بحر
خیالدن اینه عالم شهوده کلور بو اسرار
الهی که اهالی روم قتنده فارسی لسان
ایله اولمغین انتفاعدن خالی ومهجور
ایدی پس ترکی لسانیله ترجمه سی تعمیر در
دیوب تعبیر اولنوب بو داعیلرینه شانندهم
امر ایتدیلر که انده لباس عجم ایله اولان معانی
شاهدیز قبای ترکیده جلوه لر قلنه پس
سمعا وطاعة دیوب اولکه مأموریدی
حاصل اولدی وبالله التوفیق وهو نعم الرفیق
نعم المولی ونعم الرفیق تمهید اصل اول
ای عزیز حضرت حق ظاهربینلره وصورت
پرستلر حقنده حبیبنه بیوردی که
وتریهم ینظرون الیک وهم لا یبصرون ودخی
بیوردی که قد جاءکم من الله نور وکتاب مبین

پس محمد علیه الصلوة والسلامه نور دیدی
و قرآنه دخی فاتبعوا النور الذی انزل معه
دیو بیوردی امدی سن قرآنده اق کاغدی و قرا
سیاه حروف کوردن کاغد و مرکب و سطرلر
نور اولمز انلری نور کورمه بلکه القرآن کلام الله
غیر مخلوق در خلق محمدک صورتنی
کوروب تشخیصندن قالدیلر انکچون دیدیلرکه
ما لهذا الرسول یأکل الطعام ویمشی فی
الاسواق دیدیلر اما اهل بصیرت حقیقتنی
کوروب اللهم اجعلنا من امة محمد دیدیلر
بعضیلر اللهم لا تحرمنا من صحبة محمد
دیدیلر و بعضیلر اللهم ارزقنا بشفاعة محمد
دیدیلر اکر بو مقامده بشر اطلاق اولنسه کافر
اولورلر زیرا بیوردیکه فقالوا ابشر یهدوننا
فکفروا محمد علیه الصلوة والسلام بیوردیکه
لست کاحدکم امدی حقیقة قرآنک
صفة مقدس رب العزتدر انبیا و اهل ولایتک
کوکللرینه مقروندر و مربوطدر زیرا بو طائفه‌نك
حیاتی انکله در اول کتابده دکلدر اما اینه

کتابده طلب اولنور زیرا که ان للقرآن ظهرا و
بطنا و لبطنه الی سبعة ابطن در زیرا
هر آیتک ظاهری وار و باطنی وار تا یدی
بطنه وار بجه و بر یرده دخی بیوردی انزل
القرآن علی سبعة احرف کلها کاف و شاف
امدی حضرت قرآن کندونی اهلنه کوستره
یدی صورتده کوستردی هر صورتی تمام
شافی و کافی اولور قرآن اوقیان کشی معانی
قرآنه ایرشه بو جمال قرآن انی محو ایدوب
اندن قاری وندن قرائت وندن کتابت قالور
بلکی همان مقرون اولور نتکم بیورلمشدر
اهل القرآن اهل الله و خاصته امدی
بو بشریتدن غیری بر بشریت وار در و بو
صورتدن غیری بر معنا وار در پس بو ایتلرکه
بیوردر و ما منا الا له مقام معلوم و فوق
کل ذی علم علیم و ما یعلم تأویله
الا الله والراسخون فی العلم بو ایت تأویلن
انجق الله تعالی بیلور و دخی علمده راسخ
اولنلر بیلور پس علم ندر بیوردکه

بل هو آيات بينات في صدور الذين أوتوا العلم
بو نجه صدر كه علم انده در بيورد كه
أفمن شرح الله صدره للإسلام فهو على نور
من ربه نتكم رسول عليه الصلوة والسلام
بيوردركه إن من العلم كهيئة المكنون
لا يعلمه إلا العلماء بالله إذا نطقوا به
لم ينكره إلا أهل الغرة جمله علم اوچ
قسمدر برى بنى آدم علميدر و برى فرشتهلر
علميدر و برى دخى سائر مخلوقات علميدر
اما بر علم دخى كه علم خدادر آنكا علم مخزون
ومكنون ديرلر بونى خدادن غيرى كمسنه
بلمز امدى عالم ربانى كمدر بلنمديمى و بو علم
عالم ربانيدن غيرى كمسنه بلمز زيرا
اطلبوا العلم ولو بالصين بيورلدى علماء
أمتي كأنبياء بني إسرائيل چين ماچينه دك
ارا كه تا علماء أمتي كأنبياء بني إسرائيل
كملردر بيله سن پس اول بوله دائم
عملدن كيتمك كرك زيرا طلب ايتمك
عمل بولندن اولور اما عمل تن دكل عمل قلبدر

زيرا من عمل بما علمه أورثه الله علم ما لم يعلم
دريغا كلموا الناس على قدر عقولهم تمام
نصيحتدر بو سوز خاص اولنلره كوره دكلدر
جمله سى يازلدوغى زمانده خاص اولنلره كوره
دكلدر بلكه شونلركه صوكره دن ايشيده لر
انلر دخى مقدارنجه نصيبلنه لر زيرا
هر نسنه كه ايشيديله ايشيدهنك فهم
مقامنده اولمنه اكلميه قادر اولامز صانور
ميسنكه قرآنده بر كروهه يا نيجه بيك كروهه
خطاب اوله اويله دكل بلكه هر آيت
و هر حروف بر شخصه خطابدر اما مقصود
بر شخص اخردر و مقصود هر شخص اخردر
پس هر نسنه كه بو ورقلرده يازلمشدر
هر بر سطرى بر مقام بر حالت و هر كلمهسنده
مقصود بر مريده بر طالبدركه بر سوز زيد
ديله عمرو دينلمز امدى صنما كه الحمد لله
رب العالمين ابوجهل ايشتمش اوله
كلا ابوجهل انجق قل يا أيها الكافرون
ايشتدى انك نصيبى اول ايدى بوكا دليل

اولدرکه حضرت عمر بیوردی رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله ابوبکر رضوان الله علیهم اجمعین
شو بلبلر ایدی کاه سوزلرینی آکلاردم
وکاه اولوردی که ایشیدردم آکلامزدم
وکاه اولوردیکه ایشیدهمزدم بو
دکلدر حضرت عمردن دریغ اولنه حاشا
بلکه اولدرکه شهدی معدهده اولان
هر معصومه قوزی بیر یانی ویاخود سکری
حلوا یدرمزلر زیرا معدهسی تحمل اتمز
بوندندرکه عبد الله بن عباس رضی الله عنه
بیوردلرکه إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
آیتن تفسیر ایدیدم بنی رجم ایدردیکز
دیدی وابو هریره رضی الله عنه اللَّهُ الَّذِي
خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ
الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ آیتن شرح ایدیدم بنی
تکفیر ایدردیکز دیدی عبد الله بن
عباس ایدر بر کیجه حضرت علی رضی الله عنه
ایله اولدم تا صباحه دک بسم الله باسین شرح

کندومی انك یانندہ دریا دیبنده بر دستی
کبی کوردم ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وهر
نسنه که خلق اوکورده اول بردر واول
نسنه خدا تعلیم ایده اول بحردر بحرك
خود نهایتی یوقدر کم الآیه وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ
مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ بو حدیثی ایشتکم
بیورر الْمُؤْمِنُ مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ هر کشی کم
بر نسنه بلمسه اما بلمك استسه انك
ایچون ایکی یول واردر بری کوکله رجوع
ایدر برای نفسه اولکه کوکله رجوع ایدر
انده تدبر وتفکر ایله اوله بر واسطه ایله کوکلی
آله کتوره وکندو کوکلك رنجی اله کتورهسن
زیرا رسول علیه الصلوة والسلامدن بیورر که
اِسْتَفْتِ قَلْبَكَ ای عزیز هر شی کم سنك
اوکوزنکله انك محکی ومفتیسی صدق دل
اوله اکر کوکلك فتوا ویرسه امر خدادر
اشله واکر ویرمیه ترك ایله اما بزم نکبتمز
اولدرکه مفتیمز نفس اماره در اما بر کشینك
مفتیسی کوکل اوله اول متقی وسعیددر

عکسی خاسر و شقی در اگر بر شخصده اول
قابلیت اوله کند و کوکلنی بیله اگر قابلیتنك
بو غیبسه اهلندن سؤال ایله تاکه غیرك
کوکلی سنك ایچنك اوله ای دوست
کوکل ایکی قسمدر بر قسمی قلم الله مقابله
سنده در اوزرینه کتب الله فی قلوبهم
الایمان یازلمشدر یمین الله کاتب
اولور ذهر نسنه کم بلمیه و بلمسنه کوکلنه
توجه ایده بو سبب ایله بیلور ایکنجی
قسم هنوز خام ناپخته در قلم الله مقابله سنده
دکلدر اول بدندنکه کوکلی ایچنه و لوح
و قلم الله اوله صورسنکه بله بس بوندن
معلوم اولدیکی خدای بیرك جانی ایچنه سنده
کورمك ندر نتکم بیر کندین مرید جانندن
کورر و مرید دخی بیر جانندن خدای کورر
بو جمله نك مثالی بودر که بر جماعت خسته
اولوب طبیبه وارسالر هر برینه بر علاج
ویرد بو نسخ طبیبك جهلندن دکل
بلکه اختلاف مرضندندر اما قالبك

دین و اسلامی یاکدر نکدر بنی الاسلام
علی خمس ابدی البته بر پیر طریقت
کرکدر که طبیب حاذق اولوب مریده معالجه
ایده و هر مختلف درده مختلف درمان
بیوره شونلر که طبیبی ترك ایتدیلر علتده
قالدیلر قالوب صاغ اولمزلر بس مریده لازمدر
که شیخ کاملك خدمتنده مداومت ایدوب
امرینه اطاعت ایده نتکم من لا شیخ له لا دین له
بیورلدی و شیخه دخی فرضدر که خلافتی قبول
ایدوب مریده تربیه ایده خدای تعالی بیوردرکه
وهو الذی جعلکم خلائف الارض و بر دخی
لیستخلفنهم فی الارض کما استخلف الذین من
قبلهم بیورلدی دنیا بشریت کلیدی کوکلرده در
و غفلت بندی فکورلرده در و معنیلرده در
افلا یتدبرون القرآن ام علی قلوب اقفالها بودر
فتح و ضربت کله بو کلید کوکلدن قالقار سنریهم
آیاتنا فی الافاق ظهور ایدر ملك و ملکوت
کورر و کذلك نری ابرهیم ملکوت السموات
والارض و حضرت عیسی علیه السلام بیوردرکه

اتمامن ابنی و ضعی انداز دن خاص حیدر
انما صح

لا يدخل ملكوت السموات من لم يولد مرتين
يعنى هر كمسنه كه ايكى كره طوغمديه ملكوته ايرشمز
انا قرنندن طوغر بو جهانى كوردوكى
كبى ودن طشره كله اول جهانى كوردكه
ابدانهم فى الدنيا وقلوبهم فى الآخرة بو معنيدر
يعلم السر فى السموات والارض انك كتاب اولور
من عرف نفسه يوزكوسترر يوم تبدل
الارض مقامندن كجوب غير الارض ايريشه
داى دنى قلبا مشاهده ايدر ابيت عند ربى
يطعمنى ويسقين نعمتن اكل ايدر فاوحى
الى عبده ما اوحى اشدراى عزيز استرسنكم
بو اسرارك جمالى سكا جلوه ايليه عادت بت
اولمه انلر حقنده بجر قدحه متعلقدر الاية
انا قد وجدنا اباءنا على امة وهر نسنه كم
مخلوقاتدن اشيدرسن اونوت كه بئس مطية
الرجل زعمه وهر ايشتيدوكنى ايشتمزه اوركه
النمام لا يدخل الجنة دخى هر نسنه كم كوروب
كورمزه اوركه ولا تجسسوا ودخى هر نسنه
كم سكا مشكل اوله صورمكم تا حقيقته ايرهسن

ولو انهم صبروا حتى تخرج اليهم لكان خيرا لهم
حضر عليه السلامك نصيحتن قبول ايله كه
فلا تسالنى عن شىء حتى احدث لك منه ذكرا
زيرا وقت ايريشجك كندوكوروسن ساديكم
اياتى فلا تستعجلون طلب ايله كه ايريشه سن
اكر طلب اولميه ايرشمزسن سير سفرده چوق
نفع كنتيروار دهر برندن عبرت آلنور سير ايله
بر مقامه ايريشرسنكه دا علوردنك امين
يوك كبى اولور ويكون الجبال كالعهن المنفوش
ان ياجوج وماجوج مفسدون فى الارض
سكا بوزكوسترر بلورسنكه بو جمله تن
ادمده نجه صفتلردر د دحال نفس اماره
بلورسن اعدى عدوك نفسك التى بين
جنبيك دراماى اندن صكره جذبات
حقدن بر جذبه ايريشورسنى سندن الوب
الوب فانى قيلور اندن صكره احيا ايدر
اومن كان ميتا فاحييناه بو احيادن صكره
باقى اولورسن اندن سكا نه استرسن ايله
ديرلر والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا

اندن سنی بوته عشقه قوب وَجَاهِدُوا فِي
اللهِ حَقَّ جِهَادِهِ دیولوتا سنی اتش عشق
یاقیجه پس نور اوله سن اندن نُورٌ عَلَى نُورٍ
يَهْدِي اللهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ اولورسن دیوا
سنك وجودکه نار در باطلدر و انك
نوری حقدر چونکه انك نوری ظهور بوله
سنك نارن مضمحل اولوب انك نوری
اولورسن يَضْرِبُ اللهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ
بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ پس
اگر هیچ بر نشانه قادر اولمزسن اشتکی
فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ کادرنجه در و نجه اوله حقدر
ایش مرادك ایسه ایش او زره اول والا فارغ
اولوب کندونه مشغول اول ذی النون مصری
رحمه الله ایدر جان و برمکه قادر ایسك کل
والا فارغ اول صوفیانه تکلفلرنه عمله گلور
زیرا بر اولو دیمشکی اوتوز یلدر خدا ایله
سویلشیرم خلق صنور کندولره سویلرم
ای عزیز معذور بیورکه قاضی همدانی
قندن و بو کلمات اسرار قندن سویلین

نه سویلدوکن بلمز اشیدن قندن بلسون
بیللر دوزکارده قاضی امام سعد الدین
بغدادی و خواجه امام عز الدین و امام ضیا
الدین و خواجه کامل الدوله والدین
ایچون یازدیغم بنجه مجلد اولمشدر اما
شمدی بونجه مدتدر که یازمغه عزیمت یوقدر
زیرا اول کوکل زباندن ایشیدردی زبان
کویا و کوکل مستمع ایدی اول زمان یازموق
عزیمتی چوق اولور اما شمدی زبان خاموشدر
درون پرجوش زبان کوکلدن استماع ایلر
بو حالت کاهی کاهی کوچه بو حقیره واقع
اولور اما رسوله هر لحظه و هر لمحه ایدی
وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى بو معنیدن خبر ویرر
قجان رسول علیه الصلوة والسلام استسه که
زبان کوکلدن ایشیدیدی دیرایدی که اَرِحْنَا
یا بلال یعنی بنی بنلکمدن آلوب حقیقته ایلت
وچون استیدی که کوکل زباندن ایشیدیدی
دیرایدی که کلمینی یا حمیرای عایشه بنی
حقیقتدن بنه بکا کتور که تا جهان خلقی

بندن فائده الا لازم مقصود اولدر که اول
نسنه که عزیز بزدن انلردن سؤال ایلیه
انلرک جوابنده کندو نهاد و حقیقتمدن دستور
دیلدم نهادم دخی کوکلدن دستور الدی
کوکل دخی روح مصطفی علیه الصلوة والسلام دن
دستور الدی روح مصطفی دخی حقدن
دستور الدی حقیقتم کوکلدن ودیلم
نهاد مدن لب و حقیقتم چونکه دستور
بولدی هر نسنه کم بنم کتابلرمده ایشیدرسن
بنم زبانمدن دکلدر بلکه روح محمد علیه الصلوة
والسلام دن ایشتمش اولورسن و هر نسنه که
روح محمددن ایشتمش سن خدادن اشتمش
اولورسن وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى بوردی مَنْ يُطِعِ
الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ إِنَّ الَّذِينَ
يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ بو معنیدن
خبر ویرر وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ بو جمله نک
منبعیدر ای عزیز لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ
عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ اذن و دستور در که
پیرلر مریدلرینه واقعه دن خبر ویره

سوز سویلیه لر وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ
الرُّسُلِ ایدر که بز سکا انبیا و رسل قصه لرین
حکایت ایدرز تا که سنک قلبک اسایش
طوتوب آرام اوله چونکه انک حالی بویلدر که
دیدک امدی اول نسنه کم سالکه لازمدر
تربیت ایدوب احسن وجه اوزره ادا و سالکده
اولان تلوین رفع اولنه اکر خدادن دستور
اوله اهل حاله نیجه کلمات که لازمدر تحقیق
اولنه مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ كَلَّ لِسَانُهُ مقامنده
کشی کندیدن غائب اولوب هر نه سویلرسه
کشی کندو اختیاریله اولمش دکلدر

تمهید ثانی

مرد طالبدن مقصود
حقی طلبدر که انده وجود طالب یعنی آدم
حقی طالب اوله چونکه طلب کشینی محبوب
حقیقیه یه ایرشدیره اندن وجود طالب
محو اولور اندن طالب و مطلوب بر اولور
محو اوله مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَ وَجَدَ بوردی طالبلر
صورتده ایکی قسمدر طالب انلردر که حقیقتی
استرلر مطلوب انلردر که حقیقت انلری استرکم

انس طونه انبیادن بربلوك كه طالب خدا ایدیلر
انلرڭ رئیسلری ابرهیم و موسی ایدی
علیهما السلام موسی حقنده فلما جاء موسی
لمیقاتنا طلب ایله کلدی دیمکدر و
ابرهیم حقنده واتخذ الله ابرهیم خلیلا یعنی
ابرهیم دوست ایدندی امدی اولدن دوست
اولان ایله صکره دن دوست اولان
بر اولمز بو طلبه فقردر لر اول الفقر فخری
اخری فنادر اذا تم الفقر فهو الله در
اما بر کروهکه مطلوبلردر انلرڭ رئیسی
محمد علیه الصلوة والسلامدر و امتیدر
نتکم حقنده کورکه موسی حقنده جاء دیدی
کلدی دیمکدر و مصطفی صلی الله علیه وسلم حقنده
اسری بعبده دیلدی یعنی قولنی کوتوردیکه
محمد علیه الصلوة والسلام مدد کلنله کوتوریلندن
بر در کلدر کلن طالب کوتوریلن مطلوب اولور
انبیا خدانڭ نامنه اند ایچرلر خدا دخی
محمد علیه الصلوة والسلامڭ جمالنه و یوزینه
وقلبنه اند ایچر لعمرك والضحی واللیل

موسی یه داغ نظر ایله دیدی محمده رتبکه
نظر ایله دیدی بو امتی حقنده ایتدی
هرکیم بکا بر قرش یقین کلورسه بن اکا
بر ذراع یقین اولورم و هرکیم بکا بر ذراع
یقین اوله بن اکا بر قولاج یقین اولورم
و هرکیم بر ذراع بکا یقین اوله یاخود
یوریرك کله بن اکا یله یله وارورم دیدی
پس اول بونلره طالب اولدی انلارڭ بکا
شوقی ارتدی ایسه بنم دخی انلره شوقم ارتقدر
دیدی پس بو شوق حضور رؤیت دندر
غیبت هجراندن دکلدر بو مقامه بو قوم
اصطلاحنده بقا و مسکنت دیرلر بو طائفه
حقنده رسول الله بیورر که خدانڭ
قوللری واردر که انلری عافیت اوزره
دیرلدر و عافیت اوزره اولدرر و بوم
قیامتده عافیت اوزره حشر ایدر و عافیت
اوزره جنته قور رسول حضرتی دعاسنده
بیورر اللهم انی اسألك العفو والعافیة
دیرایدی اول بو مقامدر ای عزیز

طالب راه اولاننك شرائطی چوقدر اما
بو مفصّل شرطی بودر که جمله بتمش ایکی
مذاهبك ملتنك بربلمکدر اکرچه فرق
ایلیه اول فرق حجاب راه اولور مذاهبدن
طالبك مقصودی اولدر که بو مذهب
اختیار ایده که انی مقصده ایریشدیره
ابتدا حالده ترك عادتدن یك مذهب اولماز
شویله که انلردن بری دیمشدر **شعر**
بالفارسیة ما ان یرون العار عارا لا مسلمون
ولا مجوس ولا یهود ولا نصارا **چونکه**
طلبك اخرینه ایریشه مطلوب مذهبندن
غیری مذهبی اولمامق کرك حلاج منصوره
صوردیلر که نه مذهبدنسن جواب
ویردیکی دیم مذهبنده نم دیدی
زیرا چونکه ارباب طریق خدای تعالی مذهبی
اوزره اوله لر مخلص اولور اخلاص خود
بو طریقك شرطیدر رسول علیه السلام
بیوردکه هر کیم قرق صباح اخلاص اوزره
اوله انك قلبنه ینابیع حکمت اقاد یسر

خدای تعالی مذهبیدر لانه اولان
هر مذهب که کشییٔ خدایه ایرشدیره اول
مذهب اسلامدر اکر سکا اکا هلق ویرمیه
کفردن ارتقدر زیرا حقیقت کفر اولدر که
طالبه بر تقصیر واقع اوله که مطلوبدن
دور اوله زیرا طالبك ایشی مذهب ایله
اولمز مذهب صاحبی ایله اولور بنم دیدوکم
اولدر که طالب لازمدر که خدای نه دنیاده
ونه اخرتده ونه جهتده طالب اوله بلکه
کندو قلبنده استیه که القلب بیت الله در
داود پیغمبر علیه السلام ایتدیکه الهی سنی قنده
استیه یم جواب کلدیکه اَنَا عِنْدَ الْمُنْکَسِرَةِ
قُلُوبُهُمْ لِاَجْلِی وَالْمُنْدَرِسَةِ قُبُورُهُمْ لِاَجْلِی
زیرا که هر نسنه سوه لرانی چوق ذکر ایدرلر
اَنَا جَلِیسُ مَنْ ذَکَرَنِی بو معنیدر که بیوردر
مَا وَسِعَنِی اَرْضِی وَلَا سَمَائِی وَلٰکِنْ وَسِعَنِی قَلْبُ
عَبْدِیَ الْمُؤْمِنِ زیرا قلب مؤمن عرش الله در
ارض وسمادندر که انك موضع اشرافی اوله
هر که طواف قلب ایده مقصوده ایریشه

وهرکه قلب یولنی غلط ایده شویله کم
دوداولورکه غیری کندین بولماز بر کیجه شیخ
ابا یزید بسطامی قدس سره ایتدیکه الهی
سکا یول نیجه در جواب کلدیکه سن بوکدن
قالقدن همان بکا ایرشدن کشی که مطلوبه
ایریشه طلب دخی حجاب اولور ترک ایتمك
کرکدر زنهار سن ظن ایلمه که قاضی همدانی
کفری مدح ایدوب اسلامی قدح ایلر بلکه
دیرکه طالبی هرنه کم یولدن آلیقویه اول
کفردر امدی حقیقت بودرکه مرد سالکن
کفر اسلامی ترك ایلیه زیرا کفر اسلام مردن
کشیه کندیله اولدقجه بری لازمدر
اما چونکه کندودن خلاص اوله کفر اسلام
سکا طالب اولسه لر بولمیه لر تاکه
بت پرستلکدن فارغ اولمیه سن خدا پرست
اولمزسن تاکه بنده اولمیه سن ازلا اوله مزسن
تاکه ایکی عالمه کوزیومیه سن ادم اولمزسن
وادمیت مقامنه ایره مزسن تاکه کندیدن
فجمیه سن کندونه ایره مزسن تاکه کندوکی
خدا بولنه فدا ایتمیه سن مقبول حضرت اولمزسن
دوکلی دن کچمیه سن دوکلی اولمزسن وجملیه بولمزسن
سن کندندن قاچمدقجه کندوکی
بوله مزسن تاکه فقیر اولمیه سن غنی اوله مزسن
وتاکه فانی اولمیه سن باقی اوله مزسن
ای عزیز سنك درونك ایله اشنالغك
اسبابی واردر وبخته اولمه سنك اوقاتی
واردر تکم میوه بخته اولمه سنك اسبابی
واردر امدی درونك بخته اولمق بخجه
دوزکارده حاصل اولور نتکم میوه بخته لك
وموی سیاهده آقلق نجه دوزکارده ظهور
ایدر اما شول بخته لك که حس بصر ایله مشاهده
اولنور آنك اسبابده بویله در مثلا میوه
بخته اولمه سنك اسبابی خاك وآب وهوا
وآتش وآفتاب وماهتاب واختلاف لیل ونهاردر
بوجمله اسباب ظاهردر غیری سببلری دخی
واردرکه زحل ومشتری وسائر نجوم ثوابت
وبدی کوك کبی وبعض دخی غائبدن اولور
فرشته لر کبی دیج ملکی نادان ملکی واسمان وزمین

و بو دكلينك معبودى اولماسه جمله وجود
عدم وجمله موجودات معدوم اولوردى
پس بر ميونك پخته اولمسنه بو قدر
سبب اولیجق درو نله اشنا اولماغه دخى
اسباب لازمدر بعضى ظاهرى و بعضى باطنى
ظاهرينه مثلا نماز وصوم و
تلاوت قرآن و بونك امثالى اعمال ظاهره
وبعضى دخى غائبيدر كه خشوع خضوع
محبت شوق نيت صادق امدى
كشى قلب ايله اشتياق اولمغه بو ذكر اولنان
اسباب حاصل اولمق انلرن حصولى دخى
بر پير پختهنك صحبتنه موقوفدر كه
مَنْ لَا شَيْخَ لَهُ لَا دِينَ لَهُ پيرلر و مريدلر
احوالين بيان ايلركه أَصْحَابِي كَالنُّجُومِ
بِأَيِّهِمْ اقْتَدَيْتُمْ اهْتَدَيْتُمْ يعنى نجومه تشبيه
اولانلر پيرلر طريقته شيدر و انلره اقتدا
مريدلر طريقته شيدر نجوم پيرلر مقتدى
مريدلر اولدوغن بيان ايدى بيت
انزاكه دليل ره رخ چون مه نيست او در خطر ست و خلق از وكه نيست

بيرون ز سر دو زلف شاهد ره نيست از حق بجز اومد ره كوته نيست
نثر اى عزيز سالك طريقتك مقاملرى و معنيلرى
وارددر عالم صورت و جسمانيه عرض اولنسه
حروف عبارت كسوه سندن غيرى شاهد
و خد و خال و زلف ديمك اولماز اى عزيز
بو شاهد محبوبدر پس محبوبدن مراد ندر
و زلف نه در و خد و خال ندر و قنغى مقامدر
سالك طريقتك مقاملرى و معنيلرى واردر
عالم صورت و جسمانيه عرض اولنسه حروف
و عبارت كسوه سندن غيرى شاهد و خد و خال
و زلف ديمك اولمز بو بيتلر بو معناده
بيورلمشدر بيت خال سيه
بر آن لب نهادم كو شاه حبش بجان دهد
دهانم مهر بيست ز مشك بر شكر
بنهادم من بشكنم آن مهر و شكر بردارم
نثر خال سيه مهر محمد رسول الله در كه
لا اله الا الله جهره سى اوزره ختم و زينت
اولمشدر خد شاهد خالسز كمال بولمز پس
جمال لا اله الا الله محمد رسول الله خالسز كمال بولمز

بنجه یوز بیك جان عاشق بو خالك هواسنده
كتمشدر مرد سالك ایله لقاء الله ارەسنده
بر حجاب وار در بو حجاب كچدكدنصكره جمال
لقاء اللهدن غیری نسنه قالمز اول بر حجاب
ندر مصراع بیرون ز سر دو زلف شاهد ره نیست
در بغا كه شاه حبش كمد پرده دار
لا اله الا الله در كه سن آكا ابلیس دیرسن
اغوانی كار ایدوب لعنتی غدا ابد ممشدر
چونكه سالك خال مقامنه ایرشه انك
ایچون ایكی حالت اولور واو كونه ایكی نور كلور
برینه خال تعبیر ایدرلر و برینه زلف دیرلر
بری نور مصطفی علیه الصلوة والسلامدر و بری
نار ابلیسدر تا ابد بو ایكی مقامدن خالی اولمماز
امدی ای دوست سكا معلوم اولسونكه بو پیر
راه رفتنك شاننده اولوب نشانی اولدركه
جمله احوال مریدی معلوم ایدینه زیرا
پیر كه كماله ایرشمیه و هنوز مرید و طالب
قسمیدر پیر مرشد اولمغه لایق دكلدر
مریدلك پیرن جانن كورمك درانده جان خدمتی

كورمكدر جمله پیرلر مریدك ارادتك
اشترلردر دریغا هر كیم مراد پیر راه طریقت
اوزره اوله اول مرید پیردر و هر كه كندو
مقتضاسنجه اوله اول كندی ارزوسنه مرید
اولور امدی مریدك بر نیجه لوازماتی واردر
جمله دن بری بودركه پیرك ظاهر حالنه
نظر ایدوب عبادت واطاعتنه مقید اولمیه
بلكه همان حقیقتنه ناظر اولوب مرید پیرك
علم ومعرفتنی كوكل كوزیله كوره ابو جهل
وابو لهب حضرت رسول علیه الصلوة والسلامی
باش كوزیله كوردیلر حقیقتنی اكلمغه قادر اولمدیلر
مقصود بودركه پیر حقیقتدن معنی ورموز
طلب ایتمك كرك قالب وصورت دكل و بر ادب
دخی بودركه كندو احوالك جمله پیره دیه كه
تا پیر انی كوندن كونه تربیت ایلیه پیره لازم
اولدركه مریدینی خدا یولنه ایده پیر دخی مریدینه
طریق تعبیری دو باده بر وجه ایده كم هم طریق
تعبیری تعلیم ایلیه وهم مریده عجب لازم
كلجك یرلردن پرهیز ایلیه تا كه مریده

ابتدیء مریده لازم اولان اولدركه
واقف سن پیردن غیری كمسنه‌یه دیمیه
وهم زیاده ونقصان سویلمیه نتكم
حضرت یعقوب اوغلی یوسف علیهما السلامه
ایندی اوغل دوشنی قرنداشلرینه دیمه
پس پیره لازمدر كه مریده اول یولی وصیت
ایلیه‌كه دوشن كمسنه‌یه دیمیه
صح

ندر بجله پیر مقامنه ایرشنه برادب دخی
اولدر که مرید مبتدی پیرینی حضورن غیبدن
مراقب اوله اما مرید منتهی اولیجق حضور
وغیبتی بر اولور مثلا رسول الله علیه الصلوة
والسلام رحلت ایتدکده عبدالله انصاریه
اوغلی کلوب خبر ویردکده همان عبدالله
انصاری یا رب بنم کوزم اعمی ایله که غیرک
یوزینه نظر ایلمیم دیو دعا ایتدی در حال
اعمی اولدی بو حضور غیبت مقامندر معلومدر
ابوبکر وعمر وعثمان وعلی رضوان الله تعالی
علیهم اجمعین حضرتلری که انلرن محبتلری
دخی زیاده ایدی اما انلرن مناسبتی
محمد علیه الصلوة والسلام حضرتلرینک روح
شریفلریله ایدی اما اول کشینک
ظاهری رسول الله ایله ایدی انونک ایچون
اول کشی مفارقت المندن بو حالی ارتکاب
ایتدی اما چهار یار حقیقته واصل
ایدیلر وهم رسول الله صلی الله علیه وسلم بو معنیه
اشارت ایدوب رحلتی کوننده بیورمشدر که

بو کون جمله روزنلری بکنور الا ابوبکر روزنی
بکنمز وابوبکر صفت اولنلرن روزنی بکنمز
بیوردیلر اویس قرنی مصطفی علیه الصلوة
والسلامی حقیقتده کورمش ایدی صورتده
کورمکه ملتفت اولمدی زیرا صورت
کورمك معنی کورمك ایچوندر چونکه بلا صورت
معنی میسر اوله صورت حجاب اولور
بر اولودن روایت اولنور که مجنونه ایتدیلر که
لیلی کلدی من لیلی یم دیو باشن کریبانه چکدی
ای دوست بلکه هر ایشکه پیر بیوره اول مریده
بر خلعت الهیه در هر قنده اولسه اول خلعتك
حمایه سنده اولور زیرا فرمانی فرمان خدادر
بو آشفته یه بر وقت بر عجب حالت اولدیکه
نیچه زمان خدانك نامن دلومه کتورمکه
قادر اولمدم ن والقلم وما یسطرون
جمالی بکا یوز کوستروب بو بیچاره نوحت
ایدوب ایتدی قل هو الله احد بیلورمسنکه
بو نه مقامدر و نه حالتدر اولور حقیقت
بودر که نام خدایی خدا ایله اوقومق اولور

ذیرا که قدیمی حادث مخلوق ذاتینه کتورمکه
حقیقت دکلدر امدی من عرف الله ما قال
الله ومن قال الله ما عرف الله ایشتکه
نه دیو هر کشی که خدایی بیله الله دیمز
و هر کشی که الله دیه خدایی بلمز امدی
خدایی خدا ایله اوقومق ندر تاکه نقطه
و حرف اولمیه سن الله دیمش اولمازسن
بیر مرید نه اوراد ده متصل لا اله
الا الله دیو دیو بور چون بو مقامدن
بچه الله دیمك امر ایدر تاکه نفی دن بچوب
جمله وجود حقی وجود مطلقه طبشور
چونکه نقطه حرف هو اولدیکی مقام اوطه نشنع
در بونی بچیجك اغراض قالماز همان هو هو
هو دیمك امر ایلر بو مقام توحید در بوندن
بچیجك قل هو الله احد دن غیری نسنه
لایق اولمز دریغا مستمع بودمزلری و بو
سوزلری اکلمق مشکلدر اما بونك
سرنه ایرشمك بو اورادده مداومت ایتمك
ایله اولور کرچه خدای عز وجل حضرتلرینك

اذکار و اوراد بلند مرتبه سی چوق قدر فاما
بو حقیر فتوح د وحالی بولدم بو وردلرکه ذکر
اولنور بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين والصلوة على محمد
وآله اجمعين اللهم اني اعوذ بك باسمك
المكنون المخزون السلام القدوس الطاهر
الطاهر يا دهر يا ديهار يا ديهور
يا ازل يا من لم يزل يا ابد يا من لم يلد
ولم يولد ولم يكن له كفوا احد يا هو
يا هو يا هو يا من لا هو الا هو افمن
شرح الله صدره للاسلام فهو على نور من
ربه يا من لا يعلم اين هو الا هو يا كان
يا كينان يا روح يا كائنا قبل كل كون
يا كائنا بعد كل كون يا مكونا لكل كون
اهيا شراهيا اذوني اصباوت يا مجلي
عظائم الامور سبحانك على حلمك
بعد علمك سبحانك على عفوك بعد
قدرتك فان تولوا فقل حسبي الله
لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم

لیس کمثله شیء وهو السمیع البصیر اللهم
صل علی محمد بعدد کل شیء کما صلیت علی ابرهیم
وعلی آل ابرهیم انک حمید مجید تمهید
اصل ثالث ای عزیز که جهان خلقی اوچ قسم
اوزره در برقسمی همان شکل آدمدر
اما آدمك حقیقت ومعانی سندن
خبرده کللردر اولئك كالانعام بل هم اضل
بونلردر بو طائفه دن ذکر و بیانه حاجت
دکلدر و بو طائفه حق سبحانه وتعالی
قرآن کریمنده اندوغی دخی همان دوستلرینه
ایتدوکی کرامت بلنمك ایچوندر فخر عالم
صلی الله علیه وسلم بیوردیکه سنی سلمان
وصهیب وابی بن کعب وبلال وهلال
وسالم وابوهریره وانس بن مالك
وعبدالله بن مسعود وبونك امثالی
ایچوندر رضوان الله تعالی علیهم اجمعین
کوندرمشیزدر ابوجهل وابولهب عتبه
وشیبه وعبدالله سلول ایچون کوندرمدك
قو بونلر کندی عالملرنده مقتضی لرنجه اولسونلر

تاکه وعده زمانه کلدکده بیله لرکه نیجه
اولدیلر ودخی یا محمد مدبرلره دیکه
قل یا ایها الکافرون شکل آدم سیزه نصیب
اولدی حقیقت آدم بزه نصیب اولدی
سز عالم حواسده اولوك بز عالم الهیده اولدق
ورب عزت بیوردکه یا محمد اکر ربك استسیدی
جمله عالمی برقسم ایدردی ولو شاء ربك
لآمن من فی الارض کلهم جمیعا ای محمد
علیه الصلوة والسلام انلر سندن نور الوب
هدایت بولمازلر لیس لك من الامر شیء
ولا یزالون مختلفین الا من رحم ربك
ولذلك خلقهم دیر ابرده غفلت انلرك
کوکللری کوزندن بغلمشدر واذا قرأت
القرآن جعلنا بینك وبین الذین لا یؤمنون
بالآخرة حجابا مستورا بو حجاب ندر بلورمسز
حجاب بعددر و بو طائفه اموات وجماددن
بتردر ایکنجی قسم بر طائفه درکه آدمك
هم صورتی وهم حقیقتی اوزره اولدیلر
ولقد کرمنا بنی آدم وحملناهم فی البر والبحر

بونلرڭ فضیلت وکرامت بونلردر واردڭ
آلتوڭ والجه ایله جهتدن دکلدر بلکه
حقیقتلری ومعنیلری ایله جهتدندر
نتکم حضرت آدم علیه السلامی ونفخت فیه
من روحی شرفی ایله مشرف ایلدیلر انکچون
درکه مسجود ملائکه اولدی هر برینك
جانبی روح قدس ایله مملو ایتدیلر الآیة
وایدناه بروح القدس بودر واولکی طائفه
خود دنیاده دخی جهنمده درکه نور معرفتدن
حجابده در قیامتده دخی رؤیت ومشاهده
دن محرومدر اما بو ایکنجی طائفه دنیاده
حقیقت ومعرفتده اولدقلری قیامتده رؤیت
ووصلتده اولدقلری ایکی جهانده دخی بهشتده
اولورلر ان الابرار لفی نعیم وان الفجار لفی
جحیم بو مقامك بیانیدر ان لله عبادا
خلقهم لمنافع الناس بونلر مقام شفاعتده
اولورلر ولا یشفعون الا لمن ارتضی
خلق بونلرك وجود کرینه دنیوی واخروی
فائده لر اولورلر اوچنجی قسم بر طائفه درکه

بر طائفه درکه دینك لبنه ایرشمشلردر
وغیرت الهی حمایتنده اولورلر حقیقة بعضی
ایرشمشلردر اولیائی تحت قبائی لا یعرفهم
غیری بو طائفه در وبو طائفه دن تمام
خبر ویرمك ممکن دکلدر عبارت قاصردر
وخلقك فهمنه صغماز الا طریق رمز ایله
خلقك بلمکره نصیبلری تشبیه تمثیلدن
غیری افاده ممکن دکلدر وما یتبع اکثرهم
الا ظنا ان الظن لا یغنی من الحق شیئا بونلر
بر طائفه درکه حق ایله ایتدکلری عهده
تصدیق ووفا ایتدیلر اول عهد نیجه بیان
اولور هر نسنه دن شرح وبیان میسر اولمز
تا مغزینه ایرمینجه اما چونکه مغزینه ایرشیله
بر خاصیت بیاننده غیری امکان یوقدر
نتکم حضرت حق محمد علیه الصلوة والسلام
رمز ایله خطاب ایدوب بیورر سلام
علی آل یاسین بونلر رسولك برادرلری اولورلر
لولاك لولاك لما خلقت الافلاك
بونلرڭ خلعتیدر لیتنی لقیت اخوانی

بوكوهدر إنَّ لِلّٰهِ عِبَادًا قُلُوبُهُمْ أَنْوَرُ
مِنَ الشَّمْسِ وَفِعْلُهُمْ كَفِعْلِ الأَنْبِيَاءِ وَهُمْ
عِنْدَ اللّٰهِ بِمَنْزِلَةِ الشُّهَدَاءِ كوكللرى كوندن
منوّرنيجه افتاب كه آنلرڭ يانندە همان كوندوزدە
قالمش چراغ مشابهسندەدر و فعللرى انبيانك
فعللرى كبيدر يعنى كرامتلرى واردر كه
معجزات انبيا عليهم السلام كبيدر و درجەلرى
شهيدلر كبيدر واما شهيد دكللردر أَحْيَاءٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ بونلردر و اكرد نلسه بونلر نيجه
اولنور مقبول عشق الهيدر برحديثده
بيوردكه إِنِّي لَأَعْرِفُ أَقْوَامًا بِمَنْزِلَتِي عِنْدَ اللّٰهِ
مَا هُمْ بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَغْبِطُهُمُ الأَنْبِيَاءُ
وَالشُّهَدَاءُ لِمَكَانِهِمْ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْمُتَحَابُّونَ
بِرُوحِ اللّٰهِ يعنى امتمدن برجماعت
بكا معلوم اولديكه انلرڭ الله يانندە منزلتلرى
كبيدر اما انبيا و شهدا دكللردر انبيا
و شهدا انلرە رشك ايدرلر انلردركه
بربرينه محبت ايدرلر الله تعالى رضاسيچون
امدى محمدڭ منزلتك بيلورسن وانلرڭ

دخى مقامنك بيلورسين بو مقامدە خاطرينه
كلمشونكه ولايت نبوتدن عالى اوله بلكه
اول حضرتدە رسالت درجەسى برمقامدر
و ولايت و قربت درجەسى برمقامدر واما
رسالتك اوج مقامى واردر اوّل مشاهدە
طريقيله احوال اخرت سويله كه جنّت
وجهنّم وصراط و ساير احوال اكا معاينه اوله
ايكنجى برنسنه به قادر اوله كه غيرى اكا قادر
اولميه شق قمر واحياء موت و بهايم ايله صحبت
معجزه كبى اوچنجى هرنسنه كه خلق عالمده
مبذولدر عالم غيبدن انى قادر اوله اما
اوليايه بو اوچ خاصيت كه اكا كرامت
وفتوح و واقعه صريحًا و باحيا النده و يا
بيدارلقده انى بلمكه ديرلر اول حالتدر
اكر ولى و صاحب سلوك بو اوچ خاصيتدن
قالەخوفدركه قورمنه دوشه وانك
حجاب راه اوله اكر بو مقامدن كچوب قربته
ايريشه قربت ايله رسالت مقامى بيننده
تفاوت چوقدر ابرهيم و موسى عليهما السلام كبى

بونلر اولو العزمدن ایكن برى اجعل لی
لسان صدق فی الآخرین دیدی وبرى دخی
اجعلنی من امة محمد دیدی پیغمبران عرشك
سایه سنده اولورلر اما فقراء امت محمد
خاصلری حقك قربت ومشاهده سی سایه سنده
اولورلر نتكه آدم وادریس علیهما السلام
مقامی بهشتده در موسی علیه السلام مقامی
طور طاغیدر عیسی علیه السلام مقامی
دوردنجی كوكدر اما طائفه خاصك
وطنلری فی مقعد صدق عند ملیك
مقتدر در امدی معلوم اولدیكه انبیا
ورسل پرده الوهیت طشره سنده در
اما فقراء امت پرده صمدیت ایچرو سنده در
فضیل عیاض بوندن دیمشدركه برنجه
بوقدر كه امتنده انوك نظیری اولمیه پس
بو نظیر رسالتده اولماز بلكه رسولك رسالتی
وار ایسه امتنك دخی ولایتی واردر
اگر پیغمبره جبرئیل گلورسه امته دخی جذبه گلور
نتكم بیوردی جذبة من جذبات الحق

توازی عمل الثقلین ایریشور ثم اورثنا
الكتاب الذین اصطفینا من عبادنا فمنهم
ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق
بالخیرات الآیه بو آیت كریمه اوچ طائفه
جمع ایدر برى بودركه كفر واسلام اولمیه
ظالم اطلاق ایدیكه آنك جمله همتی دنیادر
معبودی كندو هواسیدر افرأیت من اتخذ الهه
هواه بونی بیان ایدر كندو وجودی كندو نه
معبود اولمشدر انك ظنی خدانك قولی اوله
خدا قوللرن كندو نه دعوت ایدر رجاسی
بودركه كندین دعوت ایده لر قوللر بو تمنایه
طپنوب قالمشدر ربت تعززت دیركه بنم
بك قلدیغمه مغرور اولمكزكه سزی طلب ایدم
بلكه غلط ایلدك كه بنم بك قلمق عادتمدر
اما كافره مقتصد دیدیكی دریغا فهم ایدرمیسن كه
كفر میانه عبودیت مرتبه سنیدر اوسط
طریق حالتدر اخرى هدایتدر ضلالتلر
میانه اولمز ضلالت دخی نسبت اولنور
بنم شیخمز بر كون نماز قیلوردی نمازه نیت

ایدەجك زماندە دیدیكە كافر اولدم زناری
كندومە بغلادم الله اكبر دیدی چونكە نمازدن
فارغ اولدی دیدیكە ای محمد هنوز سن دخی
عبودیت اورطەسنە اوشمەدن دخی بو رسیاه
فبعزتك لاغوینهم اجمعین پردەدار
لری شكا یول ویرمدیلر صبر ایلە كە یول ویرە

بیت بی دیدە رە قلندر نتوان رفت
دزدیدە بكوی مدبری نتوان رفت
كفر اندر خود قاعدە ایمانست
آسان آسان بكافری نتوان رفت نثر

كفرلر چوقدر زیرا كە سالكك منازلی
چوقدر كفر وایمان سالكە هر ساعت
شرطدر دولانمق اولور هر نە قدر سالكك
بو نسنەسی اعتباردە اولە ویا كندین
برشی عد ایلیە هنوز ولاضلنهم داهی
زنندن خلاص بولمش دكلدر تا سدرة
المنتهایە دخی ایرنجە اماكر ابتدا وانتها
وجود عدم وامر ونهی وزمین واسمان
وعرش وفرش وجملە موجوداتدن كچمە

وكوردمك وكورمەمك نوقصاندن قورتلمە
وایرشمك ارضوسندن كچمە افكاردن
وبلالردن قورتلوب هیچ كندو وجودندن
فیترق بلا قالمز وهیچ زهر قاتل مریدلر تمناسندن
ارتوق اولمز جملە بدن هواسندن كچمك كركدر
ای عزیز بو اوج طائفە كە شرح بیان ایلدم
بوندن واضح اشتمزسك حضرت رسولدن
اشتكم بیوردر الناس على ثلاثة اقسام قسم
یشتبهون البهائم وقسم یشتبهون الملائكة
وقسم یشتبهون الانبیاء پس قسم اولك
كندیلرە همتلری اكل وشربدر كە بهائمدن
نشان طوترلر اولئك كالانعام بل هم اضل
ثانی همتیكە تهلیل وتسبیح وصوم وصلوة
در كە انلر فرشتەلر كبیدر قسم ثالث كە
انلر پیغمبرلر صفتلی اولورلر انلرك همتی عشق
ومحبت ورضا وتسلیمدر بو اوج طائفەنك
منافعك بركشی بیلوركیم جملەسنی كورمش
اولە وجملەدن كچمش اولە سن هنوز بر مقام
كورمدك بونی نیجە فهم ایدرسن مكر كە

عنايت ازلی ايشته كه مرد سالك معراج
قلبه ايريشه آتش عشقك بر شعله شعاع
حاصل اولوب مرد سالكك اوزرينه توجه
ايده اولزمان مرد سالكك بشريت كسوه‌سندن
وآدميت عملندن طشره كلوب كل نفس
ذائقة الموت معلوم اولور كل من عليها
فان يوز كوستور يوم تبدل الارض
حدندن كچوب تا سرحد فنايه ايريشور
زحمت مونی عرض ايدرلر انی قطع واختياردن
كچمك دردنه مبتلا اولوب جمله‌دن فارغ
اولور من اراد ان ينظر الى ميت يمشی
على وجه الارض فلينظر الى ابن ابی قحافه
بونی تصديق ايلر يعنی هر سنه كم كندودندر
انده ميتدر وهر سنه كم خدادندر انكله زنده‌در
من مات فقد قامت قيامته پس احوال قيامتی
اكا عرض ايدرلر پس توحيدك ابتداسی
پيدا اولور بو قومدا آنلر سنده طشره
چقار ايمان مقامندن طشره چيقوب
عيان ومشاهده مقامنه ايريشور زيرا

ايمان غيبده اولور يؤمنون بالغيب بودر
محمد عليه الصلوة والسلام ما كنت تدری
ما الكتاب ولا الايمان دينلدی نيچونكه
محمد عليه الصلوة والسلام عالم مشاهده وحضورده
ايكن عالم كتابت وايمانه كتوردیلر تا خلق
اندن انتفاع ايليه لر پس خلقك زحمتن
قبول ايليوب كندنه كتاب واسلام يولن
ويردی خلق جهان نصيب اولسون ايچون
والا اول مقام حضور قندن وغيبت
ورسالت مقام قندن سالك كه عالم يقين
حقيقته ايريشه كندين محو كورر وخدايی
باقی كورر پس بو مقامدن كچوب اثبات
مقامنه ايريشوب مقامك بقا ايدرلر
پس اندن اهل اثباتی واهل محو حقيقتی
اكا عرض ايدرلر مرد بو مقامده اثبات اولور
محو اولمز اهل محوی اندنه قيوب بو مقامه
ايريشور اما جمله مقامات ودرجات
نامتناهی اولور وهر كشی بر مقامه ايريشور
استعدادنه كوره بودرلر كه فی قلب ابن آدم

اودية في كل وادٍ شعبة فمن اتبع قلبه الشعبة
لم يبال الله في اي وادٍ اهلكه ايدركه بنی آدمك
قلبنده فراغ وعظيم شعبه لر واردر هر كيم
اول واديلره تابع اولورسه كيده خوفدركه
هلاك اوله وبر يرده دخی رسول الله عليه الصلوة
والسلام بيوردلركه مثل القلب كمثل ريشة
بارض فلاة يقلبها الرياح ظهراً وبطناً يعنی
عشق لايزالينك باد رحمتی كوكلی كندی
ولايتلرنده كوزديرر تا ساكن اولنجه قلب
ديمك دخی دونمش ديمكدر ای عزيز
حق تعالی بر قولك قلبكن برمقامده ساكن
ايده جكدر اول مقامه محتاج اولور ومشتاق
اولور جمله هواسی اول مقام اولور وانكله
قانع اولور عالم فناده جمله سالكلر همراه وهم
طريقلردر زيرا كه كل من عليها فانٍ در اما
بلمزكه عالم بقايه كيمی ايلتور وكيم بنه كندين
كورور وهر كشی قنغی مقامه نازل اولور ويبقی
وجه ربك بودر وما منا الا له مقام معلوم
سالكلرك تمام عذريدر ای عزيز

ارضدن مراد ندركه ايدر ان الارض
لله يورثها من يشاء بو ارض خاكی دكلدر
زيرا خاكی فانيدر باقيه لايق دكلدر بلكه بو ارضدن
مراد جنت ارضيدر تاكه يارين بو مقامه ايرشوب
ديه سنكه الحمد لله الذي صدقنا وعده
واورثنا الارض چونكه زمين فانی باقيه
وقالب كوكله مبدل اوله كشی برمقامه ايرشورسه
عرش مجيدی هر ذره ده كورر اولولردن
بری ايدركه هر ذره ده اوجيوز آلتمش حكمت
الهيه واردر اما حال بودركه هر ذره ده يوز
بيك حكمت نامتناهی واردر وبو بر ذره دركه
موجوداته صغماز وجمله موجودات آكا نسبت
ذره كورينور دريغا كه مرغ منتهی بر ذره ده
يدی يير ويدی كوك كورر ذهی ذره جمله
موجوداتك آيينه سيدر چونكه بر ذره ده
موجودات كورر بلمزكه موجودات نه كورر
حضرت علی كرم الله وجهه ورضی الله عنه بيورركه
ما نظرت في شيء الا رأيت الله فيه پس
هر نسنه خدانك آيينه سيدر وجمله دن معرفت
خدا

میستردر یسبح لله ما فی السموات وما فی
الارض بو معنای بیان ایتمشدر

تمهید اصل رابع ای عزیز من عرف نفسه
فقد عرف ربه خبرندن سؤال ایدرسڭ
ایشتکم میسر اولدیغی مقداری بیان اولنه
کرچه اختلاف احوال ترتیب کتابته
مانعدر اما اینده لم که والله غالب علی
امره معرفت نفسدن بعضین بیان ایدم
اما اوننجی تمهیده بتمامه ایشیدرسین
ای عزیز چونکه مرد اول مقامه ایرشه
شراب معشوقدن مست اوله و کمال مستلکه
واره و کندونڭ نهایتی و انتهاسنه واره
نفس محمد رسول الله که لقد جاءکم
رسول من انفسکم اکا جلوه ایلر طوبی
لمن رانی آنده ظهور ایدر بر دولت حاصل
اولور که انڭ وراسنده بر دولت دخی
اولمز پس هر که کندو نفسنی محمد رسول الله
نفسی معرفتنڭ آکا حاصل اولور و هر
کشیه که بو معرفت حاصل اوله همتی انڭ
ذات الله

ذات الله بلمکه اولور زیرا من رانی
فقد رای الحق دیمشدر پس هر کشی که
کندین بلمیه محمدی بلمز خدایی بلمز چونکه
کشیه معرفت نفس محمد حاصل اوله اول
کمسه بیعت بلمز زیرا که ان الذین
یبایعونک انما یبایعون الله منعقد اوله
بو سالکڭ کاری دنیاده و اخرتده تمام
اولور الیوم اکملت لکم دینکم بو معنیدر
پس هر کیمڭ که نعمت معرفتی نفس محمدی
بلوب محمده ایرشمکله کمال بوله بو نعمتڭ
شکری کشیه لازم اولور که اداسنه
قادر اولمناز دریغا خدانڭ معرفتی کسنڭ
کندونه اولقدر معرفت ویروکه اول معرفتده
نه عارف و نه معروف آکلور ابوبکر رضی الله
تعالی بوندن بیوردرکه العجز عن درك الادراك
ادراك شویله مستغرق اولورکه عارف
کندونی مدرك ایدوکن فرق ایتمز اولور هیچ
کمسنه ذاتیچون معرفتنه یول ویرلمشدر
هر کمرانڭ ذاتی معرفتی استیه کندو

نفس حقیقتی آیینه ایدنسون پس اول آیینه ده
نفس محمد علیه الصلوة والسلام یه نظر ایده ب
انکلایا سن اندن محمدی آیینه ایده ب دیجی
سن کوره سون رأیت ربی لیلة المعراج
فی احسن صورة بو مقامدر بو مقام بر عالی
مقامدر که هر کسنه که ایرشمز و هر کسنه بلمز
ای عزیز کندی معرفتنی حاضر ایله که قیامتده
لقاء الله نجم اولمشدر امدی هر کسنه که شمدی
معرفتله ابله اوله یارین رؤیت ایله اولور
ومن کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی واضل
سبیلا هر کیم معرفت خدادن نابینا
اوله قیامتده اویله اولور خدایی کورمز
رسول علیه الصلوة والسلام بیورورلر که
قیامتده بر کسنه یا رب دیه ندا کله که سن
بزه سویلمه سن بیزی بلمزایدن نسوا الله
فانسیهم انفسهم بو معنیدر پس هر کسنه کم
کندی نفسنك فراموش ایمش اوله خدایی
فراموش ایمش اولور امدی هر کیم کندوی
بیله خدایی بیلور سعادة ابدی معرفة النفسده در

هر کشیه نفسنی بلدوکی مقداری سعادت
ویرلمشدر امدی خدانك بلنمسی اوچ نوعدر
اول معرفت ذات ایکنجی معرفت صفات
اوچنجی معرفت افعال واحکامدر امدی
معرفت افعال واحکام معرفت نفسدن
حاصل اولور اما معرفت صفت اول وقت
حاصل اولور که معرفت نفس محمد حاصل اوله
اما معرفت ذات الله کیمسنك زهره سی وار در که
انی شرح وبیان ایلیه تفکروا فی آلاء الله ولا
تفکروا فی ذات الله الا مکر کیم بردمز ایله
اوله ای عزیز افعال خدا ایکی قسمدر بری
عالم ملك حضور وشهوددر بری عالم غیب
ملکوتدر هر نسنه که بو جهانده در اول
ملکدر و هر نسنه که بو جهان واول جهانده در
اکا ملکوت دیرلر و هر نسنه که بو جهان واول
جهاندن غیریدر اکا جبروت دیرلر تا کی ملکی
اکلیوب اندن کچمیه سن ملکوته ایرشمز سن
وتا که ملکوتی اکلیوب کچمیه سن جبروته ایرشمز سن
امدی خدانك بو اوچ عالمدن هر برنده خزینه سی

واردر که هر کشی بلمز وَلِلّٰهِ خَزَائِنُ السَّمٰوَاتِ
وَالْاَرْضِ ای عزیز مرد سالکک اولقدر
سلوک ایتمک کرک که ملک وملکوته ایریشه
وملکوت اسفلدن ملکوت اعلایه ایریشه
پس اندن سلوک ایتمک کرک که تا ربوبیت کریمه
جمال کوستره فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ
كُلِّ شَيْءٍ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُونَ چون ربوبیتک
جمال خالق کوره عَرَفَ رَبَّهُ اکا بو کوسنه
اما معرفت رب اول وقت تمام اولور که
ربوبیت پرده سندن الوهیت جمالنه ایریشه
و پرده ٔ الوهیتدن پرده ٔ عزته ایریشه و پرده ٔ
عزتدن پرده ٔ عظمته ایریشه پرده ٔ عظمتدن
پرده ٔ کبریایه ایریشه پس پرده ٔ کبریادن
کندین و دنیا و اخرتی محو کوره كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ
وَيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ بوردر بو مقامده اصلا غادن
اثر قالمز معرفت دخی محو اولور همان معروف
قالور اَلَا اِلَى اللّٰهِ تَصِيرُ الْاُمُورُ بو در محب
ومحبوب بو مقامده بر اولور پس بو نقطه ٔ صحرای
جبروتده جلوه ایدر پس حلاج منصور

اَنَا الْحَقُّ و بایزید سُبْحَانِي مَا اَعْظَمَ شَانِي
دیمکدن غیری نه سویلر بو مقامده سالک
اصلا سوز بلمز سویلمز حالینی سلک کونده
اولور پس بو مقامدن اوته نیجه مقام اولور
و بوندن آرتق نه دولت اولور دریغاکه
هنوز بشریت مقام زیر و زبر اولمق وقتی
دکلدر و الا بو معانی نک حقیقتی شریعتی
مغلوب ایدردی وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا اَمْثَالَهُمْ
تَبْدِيلًا بلکه تبدیل نه درخدانک نوریدر
که بنده نک نهادنده حاصل اولور و اول
نورله کندین مشاهده ایلر بَلْ نَقْذِفُ
بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ
نور نورله اولوب نار اوددن کیدر فجان
افتاب کله جمله یلدزلر محو اولور بو مقامده
سالک مرادندن محجوب کوزین جمله دن
یومار وجمله دیده اولور ابو العباس قصاب
سماعنده بو بیتلری دیدی بیت
در دیده دیده دیدها بنهادیم وانکه زره
دیده غذامی دادیم تاکه بسر کوی کمال افتادیم

شوربده ودبده نی کوزن ازادیم ایدرکه
برکوز برینه بنجه کوزلر کوردم پس کوی
کماله ایرشنجك دبده کعدی پس ازاد اولدم
قالب کوکل ایله مناظره ایدوب بو بیتی دیدی
بیت ای بنجه زهره خواشتی یاری
کوجون تو هلاك کرد بسیاری
یعنی ای کوکل شول یاری بنجه استرسن
بنجه سنك کبی هلاك ایتدی کوکل
بو بیت ایله جواب ویردکه بیت
دل کفت که همی شوم بیکای
این خواستن از بهر چنین کاد بره
یعنی آنك ایچون استرمکه تا سن هلاك
اوله سن بن باکی قالم بو سوزلری انلر
بیلورکه آتش الهیت محرملریدر اوصاف
بشریتدن اوصاف الهیه یه ایرشمشلردر
بیت در عشق حدیث ادم وحوا نیست
ای هرکه ازاد مست او ازما نیست
مارا کوینده که این سخن زیبا نیست
ایدرکه عشقده ادم وحوادن خبر اولماز

هرکیم بشریت مقامنده اوله اول بزدن دکلدر
دیدیلرکه بوبله سوز معقول دکلدر بن
دیدمکه کوز کوزرا ولیجی کوردمشده کناه
اولمز پس بوندن زیاده نه کناه اوله که
بن آنی ذکر ایلیم بعد ما جمله تمهیدلرده و ما
من عرف نفسه فقد عرف ربه بیانی طالب
اوله سن تاکه مطلوبه ایره سن تمهید
اصل خامس ای عزیز مصطفی علیه الصلوة
والسلام بیورمشدرکه طلب العلم
فريضة على كل مسلم ومسلمة واطلبوا العلم
ولو بالصين یعنی طلب علم فرضدر اکرخود
چین ماچینده اولا ایدرکه ص بحر بمكة كان
عليه عرش الرحمن حين لا ليل ولا نهار ص
مکه ده بر دریادرکه آنك اوزرنده عرش
رحمن وار ایدی اول زمان لیل ونهار یوغیدی
ص مکه دن مراد اول ما خلق نوردی
مکه سیدرکه وجه ارضده اول معمور
اولان مکه در تاکه سنك کوکلك علایقدن
خالی وشکسته اولمیه اول نور حاصل اولمز

أَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِنْ رَبِّهِ
درسینده اولان علم صٓ وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ
علمیدر قرآن ارض مکه در سن مکی اولنکم
تا عربی اوله سن مَنْ أَسْلَمَ فَهُوَ عَرَبِيٌّ وَقَلْبُ الْمُسْلِمِ
عَرَبِيٌّ ای عزیز بلکه علم ایکی نوعدر بری
اولدر که بله سنکی آنك رضا و ارادتی
نه ده در بیله سن ایکنجی سخط و ارادت
نه ده در بیله سن پس هر نسنه که مأمور در
ایله منهی ترك ایله امدی هر علم که بو صفت
اوزره اولمیه اول حجابدر کشیله معلوم
اره سنده زیرا عِلْمٌ مَعْلُومٌ عَلَىٰ مَا هُوَ بِهِ
بلمکه دیرلر نه دیر سین الله تعالینك
ذات وصفاتنی علمه کلور می بلکه کلور شول
وقتکه علم الهیله تخلق حاصل اوله تَخَلَّقُوا
بِأَخْلَاقِ اللّٰهِ درکه چونکه کشینك دهانه
قَطَرَتْ قَطْرَةٌ فِي فَمِي عَلِمْتُ بِهَا عِلْمَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
دن بر قطره نصیب ایریشه آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ
عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ظاهر اولور
إِنَّ مِنَ الْعِلْمِ كَهَيْئَةِ الْمَكْنُونِ لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا الْعُلَمَاءُ بِاللّٰهِ

بودر که بو که علم لدنی دیرلر ای عزیز بلکی
مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردر که بُنِيَ الْإِسْلَامُ
عَلَىٰ خَمْسٍ یعنی اسلام نده بش رکن واردر
رکن اول لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ و بیوردر که
إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْإِسْلَامُ پس دین اسلام
واسلام دیندر اما تفاوتی اولدر که وَأَسْبَغَ
عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً یعنی اسلام نعمتی
ظاهره در که نماز صوم حج زکوة و ایمان
نعمت باطنه در که قلبه متعلقدر الله تعالیه
و پیغمبرلرینه و فرشته لرینه و روز قیامته
ایناموق کبی اما قیامتده قلب سلیمدن
یك نسنه یوقدر کرچه جمله مؤمنلر مسلماندر
اما بعض مسلمانلر اولور که مؤمن اولماز
قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَٰكِنْ قُولُوا
أَسْلَمْنَا پس ایمان ندر و اسلام ندر
هر کیم الله دن غیریدن قورتلدی
اول مسلمدر و هر کیم جمیع مرادات
مقصوداتدن فارغ اولدی ایکی جهاندن
امین اولدی اول مؤمندر بر اولوردن

روایت اولنور که رب عزت بیوردر که
جمله خلائق بنم قولمدر مکو یازید که
بنم فرزندامشدر یعنی المؤمن اخ المؤمن
معنی بودر که خدانك برا اسمی مؤمندر
و بایزید دخی مؤمندر در بغداد بلمشدر که
کشی مؤمن اولمز تا که خبیثی طیبدن ایرمیجه
و خبیث ادمیت و بشریت جرمیدر طیب
جان دلدر زیرا پاك کلمشدر بیلور مسنکی
جمال اسلام نیچون کودنمز انك ایچون که
بت پرست اولدق زیرا که نفس اماره یه
تمام مطیع اولوب انی معبود ایدنمشوز که
اَفَرَأَیْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهُ هَوٰاهُ در جمال اسلام
اول وقت کورینور که خدا پرست اوله وز
خدایه مطیع و منقاد اوله وز چونکه نفسه
و هوایه طبرسن انك بندهسی اولورسن نتکم
رسول علیه الصلوة والسلام بیوردر که
اَبْغَضُ اِلٰهٍ عُبِدَ فِی الْاَرْضِ الْهَوٰی ایدر که
یرده عبادت اولنان نسنهلرن غایتی
بت مرداری هوادر حضرت ابرهیم علیه السلام

ایدر وَاجْنُبْنِی وَبَنِیَّ اَنْ نَعْبُدَ الْاَصْنَامَ
کورکه هوا پرست اولمقدن نیجه خوف ایدر
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ایشیدیجك شکر ایدوب
ایتدی اِنِّی وَجَّهْتُ وَجْهِیَ لِلَّذِی فَطَرَ السَّمٰوَاتِ
وَالْاَرْضَ حَنِیفًا چون مسلم اولدی حنیف
و مستقیم اولدی ای عزیز کشی تصدیق ایله
جمله مؤمنلردن بریکی حارثهدر برکون
رسول علیه الصلوة والسلام اکا بیوردیکه
یا حارث بوکون صباحه نیجه چقدن حارث
ایتدی حق اوزره مؤمن چقدم رسول حضرتلری
امتحان ایدوب بیوردیکه هر نسنهنك
حقیقتی واردر پس ایمانك حقیقتی نهدر
حارث ایتدیکه نفسمی دنیا حاللرندن
عاری قلدم و کیجه صباحه اویانق چقدم
کوندز دخی صوسز و آج اولدم و یانمده
آلتونله طاش برابر اولدی صورت ایماندن
بو وجهله جواب ویردی اما حقیقتدن
جواب صوریجق جوابی بو وجهله ویردیلر که
کاذ عرش رحمننه اشکاره نظر ایدردم

دخی اهل جنته نظر ایدردم وکورردم که
ذوق وصفاده تنعمده بر برلریله جلوه کمده
ایدرلر واهل جهنمه نظر ایدردم وکوردردم
انلر دخی عذاب الیم ایچره معذبدرلر بونلری
بویلجه اشکاره رؤیت ایلدم دیدیکنده
حضرت رسول علیه الصلوة والسلام چون
بونی ایشتدی دیدیکی بویله کوک صادقن
بوندن ایرلمه بو مقام مؤمن مبتدی
مقامیدر مؤمن منتهی مقامی بودرکه
بر قوش مثابه سنده درکه عالم المبتده
پرواز ایلدیکی سبب وبی حیله البته برکون
مقامنه ایریشور رسول علیه الصلوة والسلام
بیوردکه المؤمن بمنزلة الطیر فی اوکارها
والله یرزقها بغیر حیلة پس بورزق
لقاء الله که بیوردر لا راحة للمؤمن دون لقاء الله
ای عزیز برکشی تصدیق ایله اولمق کرکدرکه
تصدیقک اقل مرتبه سی کشی امتثال اوامر
واجتناب نواهیه باعث اوله چونکه
بومایه کشیه حاصل اوله حرکات وسکنات

حکم شرع ایله ایلرو چون شرعده محکم وراسخ
اولسه کاکند و حقیقتنه یول کوسترلر
وان تطیعوه تهتدوا والذین جاهدوا فینا
لنهدینهم سبلنا پس بو هدایت ظاهر
اوله کوکلک تصدیقی یقین اولور حضرت
علی کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنه بیوردرکه
لو کشف الغطاء ما ازددت یقینا امدی
پرده اچلسه ارتق یقین ارتمیه بو مقام
صورتدر اهل دینه اهل سلوکه تصدیق
اولقدر لازمدر اولورکه عمل صالحه باعث
چونکه عمل صالح مؤثر اوله کشی مرتبه یقینه
ایریشور چونکه یقینه ایریشه یوم تبدل
الارض غیر الارض کوربور دنیا واخرت
معاینه اولور شک وشبهه دن بری اولور
شول طائفه دن اولورکه ابدانهم فی
الدنیا وقلوبهم فی الاخرة پس دنیاده یقین
اوزره اولور دنیادن کتدکده علم الیقین
انک نقدی اولور هر سنه کم اینده کورر
عین الیقین اولور اکر اخرتدن بجلسه

حَقّ الْيَقِين اولور حقّ اليقين بر عظيم كار در
و مرتبهٔ بلند در كه غيرى عملار آنك يانندن
خيال متابه سنده در ای عزيز بو حديثه كه
بيورلدى اَلْاِيمَانُ بِضْعَةٌ وَسَبْعُونَ
شُعْبَةً اَدْنَاهَا اِمَاطَةُ الْاَذَى عَنِ الطَّرِيقِ
وَاَعْلَاهَا شَهَادَةُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ ديو
ايدر ايمانك ادنى مرتبه سى دنيايى ترك ايتمكدر
واعلا مرتبه سى لا اله الا الله اولور در يغا
رسول عليه الصلوة والسلام بيوردیكى خلقى
قتل ايتمك كرك در تا لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ و
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ ديمجه جون بويله ديرلر قانلرى
ومالارى معصوم اولدى قورتلديلر ای
عزيز هر كشى كه دنيايه مشغول اوله ده
لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ ديه بونك فائده سى همان
باشين وعيالين قليجدن قورترمق اولور
حيفا كه بى همتلر واردر كوزلولر يانندن
شويله در كه بو كلمات همان زبان ايله
ديمك درست اوله ويله دكلدر ای عزيز
نيجه در كه بلمم كه سن لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ دن
نه ذوق آلمش سكدر جهد ايله كه لَا اِلَهَ دن
محجوب اِلَّا اللّٰهُ ايرشه كه امين اوله سن وقوله
لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ حِصْنِي فَمَنْ دَخَلَ حِصْنِي اَمِنَ
مِنْ عَذَابِي ای عزيز جونكه نقطهٔ كبرياء الله
ذات احديتدن لا يزال ولم يزل درونده قدم
در قدم مودى هيچ برسنه اوزرينه نزول
ايتمدى تا كه صحراى صفاتى عالم ذاتده دوشدى
پس بودكلدر الا كه جمالدر كه و وَمَا
اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ ودخى
جلالدر كه وَلِمَنْ لَعْنَتِي اِلَى يَوْمِ الدِّينِ
پس ابليس جلاله مظهر اولدى در يغا كه
كندولمدن كه نه ديديكم بلمزم لَا اِلَهَ و
عالم عبوديت وفطرتدر و اِلَّا اللّٰهُ عالم
الهيت ولايت وعزتدر در يغا جون
سالكلرد دوشى كه لَا اِلَهَ مقامندن اوله
خَلَقَ الْخَلْقَ فِي ظُلْمَةٍ بودر آندن محجوب كه
اِلَّا اللّٰهُ مقامنه ايرشه دائرهٔ خدايه كلورلر
ثُمَّ رَشَّ عَلَيْهِمْ مِنْ نُورِهِ بودر لَا اِلَهَ
دائرهٔ نفى در اول قدم اول دائره ده قومق كرك

لكن متوقف وساكن اولمامق كرك اكر بو
مقامده توقف ایده شرك و زنار طالبه بوینه
کوستور پس الا اللهدن خبری اولور
یوز بیك سالك وطالب الا الله کورورکه
دائرهٔ نفی لاده قدم نور الا الله کوهری
طمعنه دوشر چون ما دون الله بادیه سن
بایانه ایلتدیلر حضرت الا الله پاسبانلری
حیران و سرکردان ایلدی بیلورمسنکه
پاسبانکمدر غلام صفت قهرکه ابلیسدر
انلردن بولین ویرمیوب اول بیچاره لری
عالم نفی لاده قودی هوا پرست وبت پرست
اولورلر دائرهٔ لاده دریغا بیلورمیسنکه
نه خطرلر قومشدر هر بر عالمی و صد هزار جانی
دائرهٔ لاده سرکردان قلمشدر بو یولده ع
جان اولدرکه الا الهه وارمیه کمالیت
جان بوقدر اما چونکه جذبات حقدن
بر جذبه ایریشه کشی انك الندن نجات
وخلاص بولوب وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ
انون ناصری اولور نَصْرٌ مِنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ

انکا توفیق اولور **بیت**

افکنده دلم درخت بمنزلگاهی — کانجا نه دهیچ دلیل راهی
چون من دو هزار عاشق اندر ماهی — می کشته شود که نیابد آهی

ایدرکه کوکلم بر مقام منزلگاهی ایدندیکه
انده هیچ دلیل و رمز بریوردکه هر کون
بنم کبی صد هزار عاشق جان ویرور پس انك
غلبه سی کاهلردر دونه مخلصلر دشت
رستی بوقدر اِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ
يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ بنده لر
اول وقت مخلص اولورکه ابلیس لعینه دن کچه لر
دریغا سالك مخلصی بربر ایلتورلرکه ع
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ نورینی اکا عرض ایدرلر تاکه
نفس محمدی بیلور پس اندن معرفت حق حاصل اولور
دریغا اکر محمد رسول الله نورینی الا الله نورینه
متصل بیله شرك اولور بو شرکدن دخی
کچمك کرك انکچون مصطفی علیه الصلوة والسلام
بیوردیکه اَعُوذُ بِكَ مِنَ الشِّرْكِ وَالشَّكِّ
اثردن موثره استدلال یا بو شرکی بیلورمیسنکه
نه شرکدر الله نورینی نور محمده پرده سنده کورمکدر

يعني خدايي محمد رسول الله آيينه سنده كورمكدر
كرچه مبند به نور خداي محمد رسول الله پرده سنده
غيريني كورمك اولماز اما چون منتهي اوله
نور محمد عليه الصلوة والسلام آرادن كيدر وجهت
وجهي للذي فطر السموات والارض حاصل اولور
لا تعبدوا الا اياه مخلصين مقامنا ره
حيفا كو چه فهم ايتمزسين اما ايشتكي سالك
منتهي ايچون ايكي مقام واردر مقام اول
لا اله الا الله نوريني محمد رسول الله پرده سندن
شويله كوركه ماهتابي آفتاب اورته سندن
كوركبي ايكنجي مقام اولدركه نور محمدي
الله نورنده شويله كوركه كوكب نوريني نور
ماهتابده كوركبي دربعاسن لا اله الا الله
دن حروف سويلرسن و حروف ايشيدرسن
اما حضرت بايزيد بوندن توبه ايلر ايدي كه
خلق كناهدن توبه ايلر بن لا اله الا الله ديمكدن
توبه ايلرم بيلورميسن نيچون توبه ايلر باخصوص
رسول عليه الصلوة والسلام بيوردكه
افضل ما قلته انا والنبيون من قبلي لا اله الا الله

ايچون كه لا اله الا الله ديمك بر كوندر و لا اله
الا الله اولمق بر كوندر دخي الله حقيچون كه اكر
لا اله الا الله جمالي پرده سن ملك ملكوته كوروه
قويوب اولورصبر ايله كه تا لا اله الا الله
زنه دوي اولاسن شوكه نصيب غيبك
اوله لا اله الا الله كندو اولورسن امدي
معلوم اولديكه امنت لا اله الا الله ديدكلري
پيغمبر ديدوكي كبي دكل ايمش اي عزيز
بو القاوي ايشتمك و سويلمك و بلمك
هر كشينك ايشي دكلدور اني شونلر ايشيدركه
قلبلرنده ايمان اوله ايدرلركه تا كه روح
اعظم خلق اولندي الله ديمك اغاز ايتمش
وبنه شمدي الله ديمك اوزره در و بنه
قيامتده الله ديمك اوزره حشر اولور
و دخي هنوز كه اللهم ايرشممشدر ربما
بو خلقك فهمي عجب قاصر و حقيقتلرنده
غافللردر ايكنجي ركن نمازدر نتكم بيوردر
حافظوا على الصلوات والصلاة الوسطى
مصطفى عليه الصلوة والسلام بيوردكه الصلاة

عماد الدین یعنی نماز دینك دیرکیدر
ودخی بیوردی المصلی یناجی ربه اما نمازك
صحتی طهارته موقوفدر اوله درجه کشینك
اعضاسن نجاستدن پاك ایتمکدر ایکنجی
قلبك پاك ایتمکدر بدخویلردن کبر وبخل
وحرص کبی چونکه پاك اوله سن بونلردن توبه
ورياضت ایله تجدید وضو ایتمش اولورسن
اب توبه ایله من جدد الوضوء جدد الله
ایمانه شیخ شبلی رحمه الله ایدر وضو
انفصالدر صلوة اتصالدر هر کیم
منفصل اولمیه یعنی بدخویلردن ایرلمیه
خدایه متصل اولمز لا یقبل الله الصلوة
بغیر طهور امدی بوندن اولنان بو
وجهله اولمیا هیچ نماز مقبول اولماز
ای عزیز نمازك شرطندن بریده قبله در
اکرچه قالب قبله سی کعبه در اما جانك
قبله سی اول مکه در نتکم بیوردی ص
بحر بمکة کان علیه عرش الرحمن حین لا لیل
ولا نهار بو مقامده سنك خاطرینه

کلور که صلاة ندر بلکه صلاة وصلتدن
مشتقدر وصلت بنده نك حقیله مناجاتیدر
المصلی یناجی ربه بودر نتکم بیوردی والذین هم
علی صلاتهم دائمون بو اول نمازدر کلدکه
مجرد قیام قعود رکوع سجود ایله بدندن وسندن
واقع اولور نجم الدین دایه تفسیرنده ایدر
نمازك هیئتی ادمك جانی عالم سفلیه تعلقندن
کسلوب عالم روحانی علویه چقمقدر وجمیع
مرتبه انسانیه دن وحیوانیه دن ودنیا
واخرتدن کسلمکدر بو نمازدن عبدالله
بنا بیان ایدر که طاعتدن حلاوت
آلمق خدادن وحشته باعثدر بلکه حلاوت
طاعت بوندن آلمق کرك فویل للمصلین
الذین هم عن صلاتهم ساهون یعنی وای
شونلره که نمازلرنده غافللردر رسول
علیه الصلوة والسلام بیوردکه یأتی علی الناس
زمان یجتمعون فی المساجد ویصلون ولیس
فیما بینهم مسلم امدی نماز اولدر که ابرهیم
علیه السلام ایدر که رب اجعلنی مقیم الصلوة ومن ذریتی

ای عزیز خدانڭ صلاتی بودرکه قولنه سوز
سویلیه وقولڭ صلاتی اولدرکه حضرته
عرض حاجات ایده‌وب رازین سویلیه معلومڭ
اولسونکه رسول علیه السلامی معراجه ایلتدیلر
بر یره وار دیکه اول مقامده آکاه وده دیدیلر
ایتدی نیچون ایتدیلرکه دنیاڭ نماز قیلور ایدیکه
آنڭ نمازی نه‌در ایتدیلرکه کندی کندین مدح
ایدرکه سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ
حدیث الْأَنْبِيَاءُ أَحْيَاءٌ يُصَلُّونَ فِي قُبُورِهِمْ
نه دیمکدر ودخی صَوْتُ الدِّيكِ صَلَوٰتُهُ
نه‌در بونی ایشتکی برکون شیخ شبلی رحمه الله
نماز قلمغه قالقدی اما چوق زمان شویله
طوروب آخر قیلوب فارغ اولیجق دیدیکه
واویلاه اکر نماز قیلورسق منکر اولورز واکر
قلمسق کافر اولورز امدی نمازڭ شرحڭ
ایشتدڭ صلاتڭ شرحڭ دخی ایشتکه
چون مصلی الله اکبر دیه همان کندودن
فارغ اولمقدر بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ
فَيَدْمَغُهُ بو معنیدر جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ

یعنی چون قدیم کلدی حادث کندی وصلت کشی
کندین آتشه بر قمقدر شویله که کشینڭ
نفسی کندو ایله اوله حق آنکله آشنا اولماز
پروانه عاشق آتشدر چون کندین آتشه
اوره آتش انی قبول ایدوب وجود پروانه که
غیریدر غیریت نفی ایدر همان آتش اولور
پس وصلت اولدرکه کشینڭ اصلا وجودی
قالمیه دربغا بلمزمکه نه سویلرن بو مقامده
اصلا جهت اولماز هر نسنه که جان نوری
اکا کوسترر اول قبله‌در فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ
وَجْهُ اللَّهِ بودر بو مقامده نه کیجه و نه کوندز
اولور پس بش وقت نماز نیجه میسر اولور
لَيْسَ عِنْدَ رَبِّي صَبَاحٌ وَلَا مَسَاءٌ همان بو مقامده
عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ اولورلر ای عزیز نمازڭ
بر شرطی دخی نیتدرکه نماز آنکله منعقد
اولور سن نیت نه‌در سهل عبد الله تستریدن
ایشتکه نه دیر ایدرکه نیت اوچ حرفدر
نونی نوره اشارتدر حرف یا ید اللهدر عبد
اوزرینه حرف تا هدایة اللهدر إِنَّمَا الْأَعْمَالُ

بالنیات بو معنادر نیت کسب عالمندن
دکلدر بلکه عطا علمندندر بونک ایچوندر که
بشر حافی حسن بصری رحمه الله اوزرنه نماز
قلمدی دیدیکه نیتم حاضر دکلدر وشیخ
طاووسیه ایتدیلرکه بزه دعا ایله ایتدیکه
صبر ایلن دعا ایتمک نیتین بولایم دیدی
چون نیتی ایشتدک ایشتکی حضرت رسول
علیه الصلوة والسلام بویوردر لا صلاة
الا بفاتحة الکتاب   پس فاتحة الکتاب
اوقیمجق صلاة درست اولماز امدی شرح
فاتحة الکتاب ندر بسم الله دیمک
اولماز الا ضرورت دیمک الرحمن الرحیم
آنک مهر صفاتدرکه ذات اوزرینه قودی
پس الحمد لله شکردر تربیت رحمته که
الرحمن الرحیمدن حاصلدر رب العالمین
برمهردخیدرکه الرحمن الرحیم   پس
تربیته لایق اولدوغیچوندر مالک
یوم الدین   دنیائی آخرت ایچنده سنده
کورمکدر و دنیاده آخرتک یری بوقدر

پس امدی بو شرابدن مست اولوب بنده
کندینه کلیجک دیرسن ایاک نعبد سکا عبادت
ایدرم مقام عبودیته کلورسن   پس بنده
حال استغراقی یاد ایلیوب عون خدادن
استیوب اول کی حالی طمع ایدوب وایاک
نستعین دیرسن واول مقام طالب اولوب
اهدنا الصراط المستقیم دیرسین   شوق
الهی شرابن نوش ایتدوکلی یارانک یاد ایدوب
صراط الذین انعمت علیهم دیرسن   پس
محجوبلری و محروملری کوروب قورقوب قلمسلردر
غیر المغضوب علیهم ولا الضالین   دیرسین
امدی معلوم اولدی که لا صلاة الا بفاتحة
الکتابنه در ایشده بودرکه سن نیچون کندینه
لاف لاف ایدرسن که نماز قیلارم دیو هیهات
هیهات بیچاره عمرک بیکانه لک هواسنده
کچمشدر دنیاده که آشنا اوله کور   وجهی
دکن ذکوتندر حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام
الزکوة قنطرة الاسلام اولطائفه نک مالی
واردر ما للزینک زکوتی انلره واجبدر

وكيفيتنك بلمك واجبدر اما بلمزمكه
انما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين
عليها الآية بوسكز طائفه دن سن نه فهم
ابتدلك كه بونلر كملردر عمرنده برين الله
كتوردكمي حال ندر پس امدی بونلری كه
علما دیرلر آنلر غنیدر و محققلر دیدوكی
غنیدر بو جهان اكرچه خدانك دوستلری ایچون
خلق اولنمشدر اما انلر كندولرینی كسب
وكاره ودنیایه ویرمزلر و یرمك مالك
اصلی فروعی انلر ایچوندر كه تا قالیلرینك
بقاسنه مدد اوله اما بلكی بو ایكی طائفه نك
مالی اولمز علم اخرویسی واردر كه لا كنز
انفع من العلم امدی بو علم خزینه سندن
محتاج مریدلره زكوة و نصیب ویرمك
كركدر كه العلم لا يحل منعه اما انی هر
كسنینك حوصله سی تحمل ایتدوكی مقداری
ایثار كرك كه زیرا كلموا الناس على قدر
عقولهم امدی شول كنز كه كنت
كنزا مخفيا فاحببت ان اعرف مضموننك

حاصلی

حاصلدر امدی انلر كه بو كنزدن نمرزو قلدر
ومما رزقناهم ينفقون ايله عامل اولوب
بو كنزدن هر محتاجه اهل حال اولنه نصيب
بخش اولهلر كه عامه خلق انلرين دعالری
بركاتيله بلادن و بخدن خلاص اولهلر
و قیامت كوننده دخی خدانك رحمتی ذكوتنی
ایثار ایدوب هر بری بمنش محجوب و مستحق
عقوبت دردمندی خلاص ایدوب
اهل جنت ایدلر امدی كنت كنزا مخفيا
خزینه سنك ذكوتیدر بو كنج رحمتدر كه
كتب ربكم على نفسه الرحمة پس بو كنجك
ذكوتنك كیمه و یرمك كركدر و كیملر الموكركدر
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين بو سوزه
شاهددر زیرا رسول علیه الصلوة والسلام
بو رحمتی خلقه تقسیم ایلدی خواص و عوامنه
هر كسك استعدادینه كوره بیوردیكه
ما صب الله في صدري شيئا الا وصببته
في صدر ابي بكر پس شراب معرفتی نوش ایله
اما هل من مزيد طلب قيل دورنجی دكن

اسلام صومیدر صوم شرعده اکل وشرب
وجماعی زمان معینه ده ترك ایتمكدر
اهل حقیقت قتنده اكل طعام وشرابدن
عبارتدر نیجه طعام وشرابكه أبیت
عِنْدَ رَبِّی یُطْعِمُنِی وَیَسْقِینِ ددی بوصوم
معنویدر وصوم جاندر بوصومك جزاسی
خدادر اَلصَّوْمُ لِی وَاَنَا اَجْزِی بِهِ بوردی
یعنی انك جزاسی بنم دیمكدر اولوردن
بریدركه صوم رؤیة الله ایچوندر
غیری رؤیتدن غیبدر بوصومك
افطاری لقاء اللهدر انكچوندركه
حبیب الله صلی الله علیه وسلم بیوردی لِلصَّائِمِ
فَرْحَتَانِ فَرْحَةٌ عِنْدَ اِفْطَارِهِ وَفَرْحَةٌ عِنْدَ
لِقَاءِ رَبِّهِ دیدی بوخبردن فهم اولندیكی
بیوردی صُومُوا لِرُؤْیَتِهِ وَاَفْطِرُوا لِرُؤْیَتِهِ
اول صومدن نیجه خبرویرلهكه ابتداسی
خدادن صوم اوله وافطاری خدا ایله اوله
امدی كیشی كاه صائم كاه مُفْطِر اولمق كرك
زیرا دائم صوم اوزره اولورسه محروم اولور

ودائم افطار دیت دنكلك اولور نتكیم حضرت
رسول علیه الصلوة والسلام بیوردی
مَنْ صَامَ الْاَبَدَ فَلَا صَامَ وَلَا اَفْطَرَ امدی
صائم ابدا اولدركه انك صفتیدر یعنی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك صفتیدر
صوم دوام وغیریلری بیوردكه
صُومُوا سَاعَةً وَاَفْطِرُوا سَاعَةً امدی
بلدككه هرطائفه نك بر صوم وافطاری
واردر بشنجی ركن حجدر وَلِلّٰهِ
عَلَی النَّاسِ حِجُّ الْبَیْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَیْهِ سَبِیلًا
امدی خدا انك یولی نه صاغدن ونه صولدن
ونه یوكسكدن ونه الچقدن ونه اوزقدن
ونه یقیندن اولور كوكلده در وبر قدمدر
ایدركه دَعْ نَفْسَكَ فَتَعَالْ یعنی كندندن
كچ بو میدانه كل حضرت رسول علیه الصلوة
والسلامه صوردیلر كه خدا قنده در بیوردی
دیلركه قوللرینك كوكلنده در حج كوكل
حجیدر زیرا قَلْبُ الْمُؤْمِنِ بَیْتُ اللّٰهِ
وكوكل قنده اولور دیرسك اشتكی

قَلْبُ الْمُؤْمِنِ بَيْنَ اِصْبَعَيْنِ مِنْ اَصَابِعِ الرَّحْمٰنِ
اى عزيز صورتده حج هر كسنڭ ايشيدر
اما حقيقتده حج دكلدر زيرا بو يولده كيمسه
بر ينه جان و كوڭل كيدر مَنِ اسْتَطَاعَ
اِلَيْهِ سَبِيلاً بودر وحضرت عمر بن
الخطاب رضى الله تعالى عنه بر كون حجر
الاسودى تقبيل ايدوب بيوردىلر كه اى
حجر اسود بيلورم كه سن بيزه شفيع ونه
ضرر ايدرسن ونه بر طاشسڭ
اكر رسول عليه الصلوة والسلام سنى تقبيل
ايتمسه بن دخى ايتمزدم وحضرت على
رضى الله تعالى عنه بيوردى كه يا عمر بيلكه
اول حجر الاسود نافع وضاردر كه عهدنامه
انده مندرجدر پس بوسه اول
عهدنامه يه ايدرلر بو خسته حجره ايتمزلر
وجمال كعبه بو صورتده بودر بوارلر دكلدر
انى حاجيلر كوردلر بلكه اولنوردر كه
قيامتده احسن صورت ايله كلوب زائرلره
شفيع اولور اى عزيز هيچ عمرڭده

بر كون روح اعظمى حج ايتدوكمى كه
الْجُمُعَةُ حَجُّ الْمَسَاكِينِ مكر ايشتمدڭمى كه
بايزيد رحمه الله بر كون بر كمسنه يه راست
كلدى قنده كيدرسن ديدى ايتدى بيدى
الحجه وارجحه كيده رم ديديكه بايزيد
رحمه الله بيوردى اول الحجه بكا ويروب
يدى كره طواف ايله ديدى حجڭ تمام
اولور بونڭ اصلى بودر كه اَوَّلُ مَا
خَلَقَ اللّٰهُ رُوحِى قالب بايزيده ايدى
پس انڭله زيارت كعبه حاصل اولدى

بيت
محراب جهان جمال رخسارهٔ ماست
سلطان جهان دردل بيچارهٔ ماست
شرو شور وشرك وتوحيد ويقين
دركوشهٔ ديدهاى خونخوار ماست

شول افعال واقوال حركاتكه حج بولنده
واقع اولور هر برنده برسر و بر رمز وارددر
لكن بركوزى اچق كمسنه كركه تا آنى فهم
ايليه امدى هنوز بو قابليلر بوغيكن
دخلو نيارتت حج ايدرلر ايدى وَ اَذِّنْ

فی تمنّائی بالحجا بانوار جلالا دریغا
بشریت کعبه‌در بو بیته ایرشمکه مانعدر
بو بیت صحرای صورتده کله هر کیشی که صورت
کعبه‌سنه کله کندین کورر هر کیم
کوکل کعبه‌سنه وارسه خدایی کورور کون
اوله که نه دیدوکمزی بله‌سن وَاَنَّ الْفَضْلَ
بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

تمهید اصل سادس حضرت
محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم بیورر که
مَنْ عَشِقَ فَعَفَّ ثُمَّ كَتَمَ فَمَاتَ مَاتَ شَهِيدًا
بیورر که بر کیشی عاشق اولسه و عفت ایدوب کتمانی
بیشه ایتسه و بو دردن اولسه شهید
اولور بو تمهیدده عالم عشقی بسط ایدهلم
هر بار عشقدن کچمک مراد ایتسم عشق بنی
قومازاشفته و حیران ایدر و بو جمله ایله
بنی بکا غالب اولوب مغلوب ایدر بو یولده
کشیه عشق لازمدر فرضدر اکر خالق
عشقی بوغیسه باری مخلوق عشقی کرک
محبت ایله که بو کلماتک قدرین بیله‌سن

دریغا که عشقدن نه نشان ویریله و نه بیان
اولنه و نه عبارتله تعبیر اولنه عشق
بر کیشیه مسلم اولور که کندیدن کچوب
وارین ایثار ایلیه عشق بر آتشدر قنده دوشسه
غیرینی قومازیقار و کندو نه دوندرر
ای عزیز خدایه ایرشمکه واسطه اوله
اول دخی فرضدر و عشق بنده‌یی خدایه ایرشدرر
دیکی ایچون فرض اولدی ای عزیز بر مجنون
صفت کرک که نام لیلی ایشتدکده جان
ویره بر فارغ کشیه عشق لیلادن
نه خبری واردر زیرا حیات عشقدندر
و ممات عشقسزلکدندر هر کیم عاشق
اولمیه خودبین و خودرای اولور زیرا
سودای عشقه دوش اولمق جمله جهاندن
یکدر کاشکی جمله عالم عاشق اولیدی
تا که دو کلی زنده اولوردی و پروانه آتش
عشقده یانار انکچوندر که آتشدن
قرار ایتمز و آتشده وجودی قالمز تا اول
وقتکه آتش عشق انی شویله بیقرار ایدرکه

جمله عالم اکا آتش کورینور چون آتشه
کله کندین آتشه اورر زیرا آتشدن
غیری بلمز که کندی عشقی آتشدر
و عاشق تا کمالك بدایتی بودر چونکه عشق
جمله عاشقلردر بکدر ای عزیز عشقك
حالت اولور که کشی کندین بیله فراموش
ایلر و بو دخی اولور که عاشق عشقدن
شویله غم و غصه کورر که نه هجران و نه
وصال بادنه کلور ای عزیز بلم که عشق
خالقمی سویلیم یا عشق مخلوقمی سویلیم
عشقلر جمله اوچ نوعدر اما هر برنده مختلف
درجه لری واردر بری عشق صغیردر بری
عشق کبیردر بری عشق وسطدر عشق
وسط و عشق صغیر بنم عشقمزدر
دریغا سویلمه که قدرت یوقدر که سن
مختصر فهم سن و معذورسن لکن برشمه
رمز ایله دیلم هرکز کهیعص سکا غمزه
اولمش دکلدر تا عشقك قدری حاصل اوله
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردی

إنَّ لِلّٰهِ تَعَالَى سَبْعِينَ أَلْفَ حِجَابٍ مِنْ نُورٍ لَوْ
كَشَفَهَا لَأَحْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ
بَصَرُهُ بو حجابلر ظلمتدن نوردن خواصه دردر
اخص خواصه صفات اللهدن غیری
حجاب یوقدر اما عوامه بو حجابلردن
غیری حجاب واردر بعض ظلمانی و بعض
نورانی حجاب ظلمانی شهوت غضب حسد
کبر بخل حب دنیا حب مال و جاه و ریا و حرص
و غفلت و دخی بونلر کبی اخلاق ذمیمه
اما نورانی حجابلر حب نماز و حب صوم و حب
صدقه و تسبیح و اذکار و سائر اخلاق
حمیده اَللّٰهُ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ افتابی
محمد سز کورمك اولمز کوزینا دایبنه و اسطه سیله
جمال افتاب علی الدوام مطالعه اتمك اولور
چونکه ایینه سز معشوقی کورمك محال
اوله ضروری پرده ایله کورمك کرك
عاشق منتهی کبریا و عظمت پرده سندن
غیره محتاج دکلدر حضرت محمد علیه الصلوة
والسلام بیوردی که مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا

الى ربهم في الجنة الا رداء الكبرياء على وجهه
جنتده ربلرینی کوردکده پرده ردای کبریا
اولورا کور بلورسنك رسول علیه السلامك
عشقنده ایننه سی نه ایدی اشتکی حضرت
حق جل وعز نه بیورر لقد رأى من آيات
ربه الكبرى ابو بکر الصدیق رضی الله تعالی
عنه سؤال ایتدیکه یا رسول اول آیت
کبری نه در بیوردیلرکه حضرت حقی کوردم
بر روضه خضراده که انوکله بنم ارالغمده
آق یاقوتدن بر پرده وار ایدی بوسوزی
فهم ایدن کشیه جانم فدا اولسون برکون
حضرت رسول علیه الصلوة والسلام جبرئیل
علیه السلامه بیوردیلر دیدیلرکه
هل رأيت الرب دیدی جبرئیل علیه السلام دیدیکه
انوکله بنم ارامده نوردن یتمش بیك حجاب
واردر اکر بیرینك یاننه وارسم همان یانرم
دیدی امدی موسی علیه السلامه بیوردیکه وقربناه
نجيا دیدی بونك تفسیرنده مجاهد رحمه الله
ایتدی عرشدن بوقرو نوردن وظلمتدن

یتمش بیك حجاب واردر موسی علیه السلام
سلوك ایتدی جمله حجابلری کچدی بر حجاب
قالدی موسی علیه السلام بر آواز اشتدیکه
نودي من شاطئ الواد الأيمن في البقعة المباركة
من الشجرة أن يا موسى إني أنا الله رب
العالمين بلکی بو اغاج نور محمد در زیرا
کلام ورؤیت انك واسطه سیله میسردر
دریغا بیلورمیسنکی بو پرده لر نیچون
قونمشدر انکچونکه عاشق عشقنده کورن
بکون بخته اولوب کوزی نوره الیشه که
لقاء الله کورمکه استعداد کله ای عزیز
جمال لیلی بر دانه در که دام اوستنه قونمشدر
یعنی صیاد انی استدیکه کندو عشقنك
مجنونك کوکلنه قویه اما مجنونده اول
طاقت یوغیدیکه ازل تابشنه تحمل ایدیدی
پس اوقاتی عشق لیلی ایله بخته ایدیلر
تاکه عشق الهی یوکنه تحمل ایده مقصود بودرکه
ذات آفتاب اکرچه نوازنده در اما شعاعی
سوزنده در بو اول مقامدر که عاشق

معشوقسز اولماز وآنك جمالنك
طاقت وحيالنى بوقدر وصل معشوق
ايله دخى قرار طوتماز وصل بوكى چكمكه
قادر اولماز وانك جمالك كورمكه قادر
اولماز كه معشوق ديدن عاشقى بقار
تاكه كندونه همرنك ايليه اى عزيز
خاطره كتور اول كونكه الست بربكم
جمالى سكا جلوه ايتدى هيچ برجان بوقدركه
انى كورميه وايشتميه اما حجابلر غالب
اولوب بعضسى اونتدى وبعضيسى خوددمقام
اوله يول وبرمدبلر اما بعض عارف ودانا
كلدى وكتدى دربغاكه دنيا شغلى مانعدركه
عشقلم يزل دختن صحراى صورته كتوروه مكركه
مصلحت بونده بيكانه لرن اوكند برده غفلت
قونمشدركه تا عشقدن دور اوله لر بو طائفه
دن بو جهله بيوردكه يعلمون ظاهرا من
الحيوة الدنيا وهم عن الاخرة هم غافلون
عشقمز معنيدركه جمله كمسنده واردر
اما معشوقين هوسنده اولمزلر

غفلت

بو غفلت بدبختلر نشانيدر اما بو غفلت كه
سعادتندن حاصل اولور آكا شهود يرلرنتكم
رسول الله عليه الصلوة والسلام بيوردركه
بن سهو ايتمزم اما ايندورلر حبب الى
من دنياكم ثلاثة بو معنيدر اكرچه انا
نماز ونساء وطيب محبوب اولمسه دنيه
قدر دنياده قرار ايتمزدى بو اوج كونه
محبتى انك قالبنه دنياده قرار ايچون
قيد قلمشدر دنياده برجى كون زحمت
خلقى اختيار ايلدى وعاشق مبتدى كه
دنيا آكا حجاب اولمشدر هنوز پخته اولمش
دكلدركه انكچون سر عشقه يول بولمدى
اشفته ومدهوش اولدى اما كندو بلمزكه
نولدى دائما محزون اندوهكين اولوب
بيقرار يورر نه سردر بلمز مثلا اولوركه
اون ياشنده اوغلان دخى بالغ اوله مردانه
قصد ايلر اكر مراد حاصل اوله فهو المراد
وبو طائفه دن بعضى اولوركه اصلا كندو
نه حال اولد يعنى بلمزدر مانده متحير ومضطرب

اولور بلمزکه کند ونه الست بربکم مقامنده
بر حالت ایرشوب واندن بر خیال قالمشدر
اول خیالدن متحیر واشفته اولمشدر
طالب ایدرکاشکی بر دخی اول حالته ایرشیدم
تا بولیدم نشانین الله کتوردیدم که عیانه
ایرشیدم ای عزیز اکر بو طریق عیان
فراغتله دخی حاصل اولور اما معشوق
عشقله اولدیغی کبی اولماز ای عزیز
بلکه کل که جمال لیلی ایدرکه ای مجنون
اکر بر غمزه ایدوسم صد هزاران مجنون
صفت بنم غمزه مزه افتاده سی اولورلر
مجنون دخی ایدرکه فارغ اول که اکرچه
سنک غمزه ک مجنونه فنا ویرورسه
بنه وصال ولطفک بقا ویرور یعنی
اکرچه فنا معشوقدن ایسه بقا دخی
آندندر عشق محرملری بیلورلر که عشق
بر نسنه در اما نامردلره ومخنثلره عشقدن
بر علامت وملامتدن غیری نسنه اولماز
خلعت عشق هر کسه ویرلمز وهر کشی

عشقه

عشقه لایق دخی اولماز وهر کشی که
عشقه لایق اوله خدایه لایق اولور عشق
سودیکی غیری کمسنه یه قوری افسانه کلور اول
معقوله کمسنه یه دعوای عشق خامدر
اکثر اهل الجنة البله وللمجالسة قوم آخرون
هر کشی که جنت استیه اکا ابله دیرلرکه
اکثر خلق طالب بهشت اولدی زیرا
بهشت نفس ودلک مرادیدر اما عشق جان
وحقیقت مرادیدر بو حدیث شریفی
ایشنکی حضرت رسول علیه الصلوة والسلام
بیورر اذا احب الله عبدا عشقه وعشق
علیه فیقول عبدی انت عاشقی ومحبی
وانا عاشق لک ومحب لک ان اردت
ام لم ترد بیوررکه حق سبحانه وتعالی
بر قولین سوور دخی دیرکه قولم بن سنی
سوورم وسن دخی سوورسن کرک سنک
مرادک اولسون وکرک اولماسون حاصل
عاشقک بقاسی عشقله در آمدی مرشد
کامل سزنه فائده بر مرشد کامل کرکدرکه

کشنی اَلَسْتُ مقامندن خبر ایتمک کرکدر
تا که مَسْتْ اولوب کونه‌کان سکا خادم
اوله وَ بِسْمِ اللّٰهِ قبوسی سنک بو دینه کشاده
اولوب نقطهٔ باءِ بِسْمِ اللّٰهِ اولەسن علی
ابن ابی طالب کرّم الله وجهه و رضی الله تعالی
عنه بیوردلر که اَنَا نُقْطَةٌ تَحْتَ الْبَاءِ
نُقْطَةِ بِسْمِ اللّٰهِ دن دکلدر بسم اللهدن
غیری دخی دکلدر اصل بسم الله اکا
محتاجدر که تا اصل بسم الله انکله ظهور
بولور امّا نقطه اسم اولمجق هیچ اولور
ای عزیز بنم شاهدمز محمّددر بیلورمیسز
و بز کیمه شاهد اولدق ایشت عشق کبی
و عشق میانه شرحین بو آیتکه شاهِدٍ وَمَشْهُودٍ
بو ایکی شاهدی بیان ایلر عشق میانندهٔ
شاهد و مشهود اورتاسنده فرق واردر
امّا نهایت اولدر که بونلرن اراسنده
فرق اولنمیه امّا چونکه عاشق منتهی عشق
اوله عشق شاهد و مشهود دخی بر اولوب
مشهود شاهد شاهد مشهود اولور

محققلر مذهبنده بو مقامه کمال اتحاد دیرلر
و بوندن غیری مذهب دخی بوقدر ود
شاهد و مشهود شرحنک تمامی اوچنجی
تمهیدده بیان اولنور ان شاء الله تعالی
دنیا خدا محبلرینک مذهبی خدا و عشق
مذهبیدر چونکه خدانی کوره‌لو لقاء الله
انلره دین و مذهب اولور و چون محمّدی
کوره‌لو لقاء محمّد علیه الصلوة والسلام انلره ایمان
اولور چون ابلیسی کوره‌لر بو مقام انلرک
عندنده کفر اولور بس معلوم اولدیکی بو جمال
کفر و ایمانی ندر و بو بیتلر بو معنیلره درج و التمشدر
که ذکر اولنور بیت دین ما روی جمال زیبت جانانه است
کفر ما آن زلف و ابروی سیه ترکانه است
از جمال خد و خالش عقل ما دیوانه است
وز شراب عشقش این هر دو جهان میخانه است
روح ما خود از دست و قلب ما بتخانه است
هر که را ملت نه اینست لو زما بیگانه است
نثر پس شاهدی بلدک خد و خال و زلف
و ابروی شاهد ندر بل ای عزیز تا ایشمینجه

بلمزسنکه خد وخال معشوق جهره نور
محمد رسول الله دن عبارتدرکه
اول ما خلق الله نوری نور احمد خد وخال
اولمشدر نور احمد جمالنه اکر اعتقادک
یوغیسه لا اله الا الله محمد رسول الله
دیکه بیله سن دیمشلرکه کوکل الدن اولیدی
دردی عاشقک خد وخال معشوق سرلری
نه کونه ایدوکنی دیرایدی اما نه فائده که
کوکل بتیه بو خد وخالده کم اولمشدر
ای عزیز اکر بو مقامه ایریشه سن کافر
لکی جان ایله صاتون الورسن اما صبر ایله که
ایریشه سن اول وقت بنی معذور طوتارسن که
بو سوزلری سویلرم هیچ مسلمانی کافر کوردکمی
که حسن جمال محمد رسول الله دن جمله مؤمنلر کافر
اولدیلر اما هیچ کمسه نک خبری یوقدر
که بو کفره ایرشمینجه سرخد ایمانه ایرشلمز
بو بت پرستلکدن قورتلماز چونکه سرخد
ایمانه ایریشه سن بت پرستلکی دکاه
لا اله الا الله محمد رسول الله ده نفس اولمز

کورسن ایمانک اول وقت تمام اولور وکال
دین قیامت بو حالده کورینور پس خد وخالی
ایشتدوک زلف ابرو وچشم ندرانی دخی
بلکه دردیغا مکرکه سکا عرش اوزرنده نور
سیاهی عرض اولنمدیکی اول نور ابلیسدر
زلف شاهداندن عبارتدرکه نور الهیه
نسبت ظلمت اولور ابو الحسن بستی ایدرکه

بیت
دیدم نهان کیتی واهل دوجهان
وزعلت عار بر کذشتیم ازان
ان نور سیه زنقطه برتر دان
زان نیز کذشتم نه این ماند ونه آن

نثر نور سیه ندر بیلورمیسن غلامه صفت
قهر ایلیسنکه وکان من الکافرین اکا خلعت
اولمشدر فبعزتک لاغوینهم اجمعین
شمشیری النده فاخرج منها فانک رجیم
طوقی بوینده لاقعدن لهم صراطک
المستقیم عصاسی النده دربان عزتدرکه
درون خلوته اصلا اغیاره یول قومز
هرکیم شاهدی بونک خد وخال وابرو وزلف

ایله کوره حسین حلاج منصور کبی
انا الحق دن غیری سوز سویلمز بو قومه
هر لحظه فالهمها فجورها خرابات خانه سندن
قربت فهر و بر دلر و بر قومه دخی انا مدینة
العلم وعلی بابها کعبه سندن ابیت عند
ربی فیطعمنی ویسقین شربتن و بردلر
وتقویها بو معنیده بو ایکی شربت دائم
هر کسنه بو ایکی فریقدن و بریلور هر دم
هر بری هل من مزید درمکوکه بو سوز
فی صدق کتابی سنکله حرب ایمدی اوله
شیخ بو سوزی ایدر بیت
زلف بت ماهرازد شور انگیزد
روزیکه نه از بهر بلا برخیزد
وان روز که رنگ عاشقی امیزد
دل درد و جان ربایدخون ریزد
بو خلق همان ابلیسدن بر نام اشیدرلر بلمزلر که
انك باشنده نه نار وار در واصلا انك
کمسه غمی یوقدر انکیچون نازایدر که خدم خوی
زلف و موی اولمسه کمالی اولمز نمازده

کورمز میسنکه اعوذ بالله من الشیطان
الرجیم دیمك واجب اولدی پس بومعنیدن
نازایدر پس حکمت الهی بویله اقتضا ایتدی
که بر انونك کبی کمسه بوکونه کار اوذره اوله
ایشتکی عزیزلردن بری ایدر کفر ایله ایمان
عرشدن اوته بر مقامدر خدا ایله عبد
اراسنده حجابلردر دیرا کشی کرکدر که
نه کافر نه مسلمان اوله دیرا کفر و ایماندن
اولان کفر و ایمان حجابندر فالمشددر
اما سالك منتهی اولانه حجاب کبریاء اللهدن
غیری نسنه قالمز انکیچون رسول علیه الصلوة
والسلام بیوردیکه لی مع الله وقت لا یسعنی
فیه ملك مقرب ولا نبی مرسل دریغا
عشق الهیکه عشق کبیردر کشی اندن
نیجه نشان و پرسنکی انده بنده باقی اولماز
اول مقامده لیس کمثله شیء وهو السمیع البصیر
دیمکدن غیری تعبیر و شرح میسر اولماز
لا احصی ثناء علیک انت کما اثنیت علی
نفسك بونده بیان قابل اولمدوغنه

عذر در نیجه بیان اولنه که بیان اندن
قاصر اولور و فهم کداخته و کسنی کندیدن
فانی اولور بو معنی عجب خوب واقع اولمشدر
بیت ای عشق تو بی نشان جمالی داری
در اصل وجود جود کمالی داری
هر لحظه تمثل و خیالی داری
ای عشق دریغا که چه حالی داری
ای عشقده تمثل اولمیدی
جمله سالکلر کافر اولیدی انجق نکه بر بسنه که
هر زماننده بر شکلده کوره لر اندن وقت
اولور که ملال حاصل اولور اما چونکه
هر کون اولدن زیاده و خوبتر جمال کوره لر
عشقلری دخی زیاده افزون اولور
یحبهم ویحبونه بو مقامده ظهور ایدر
هیچ بیلور میسنکه معشوق حظی ندن
اولور و عاشقک نصیبی ندندر و عشق
نه ایله زنده در و عشقدن خود رمزدن
غیر یله بیان ایتمکه امکان یوقدر
اکر عشق تعبیره قابل اولیدی و ذکالک

فارغلری دخی عشقک معناسندن خبیر
اولورلردی بیت
ای عشق دریغا بیا از تو محالست
انس تو با بروست و یان زلف سیاهست
خط تو خود باشد و خط از تو محالست
قوت تو خود دست و حیات تو زحالست
اسم تو شریعتست و عین تو کمالست
جان و دل ما جوی د بکو قال و بالست
ای عزیز بیلور میسن که عاشق اندیجه
کمی یاد ایلر بلکه معشوق عاشقه ایرشه
غمزه اوروب ایدر که بنم جانم ایچون سوگلیه
فورب السموات والارض بوددر و کاه اولور که
موی دویه سوکند ایلر والشمس وضحیها
والقمر اذا تلیها بو معنادر بیلور میسنکه
شمسدن مراد ندر نور محمد علیه الصلوة والسلام مدد
ازل مشرقدن کلمشدر و قمردن مراد نور
سیاه عزو [illegible] ایلدکه مغرب ابددن کلمشدر
والطور وکتاب مسطور فی رق منشور
والتین والزیتون والیل والضحی

بوجمله نك معنیسی بودر یعنی سنك
جمالك حقی و بوزك و غمزك حقی و قد
بلندك حقی وَ اللَّیل دیر یعنی زلف
عنبر بوی و کیسوی خون هندوی در بعیا
بو جمله بر مقام بلمك جهل محض و عین
ضلالتدر عشقك مقاملری چوقدر
او بنجی تمهیدده ان شاء الله کله عاشقك
عشق حجاب راهدر و معشوق ایله
کندو اراسنده حجابدر البتّه عشق
عاشقی شویله محو ایتمك کرك که هر نسنه‌دن
فارغ ایلیه پس عشقدن عالم محبّت حاصل
اوله ای عزیز یُحِبُّهُمْ وَیُحِبُّونَهُ بونی
بیان ایلرکه اوّل معشوق جانبندن
محبّت اولمیحه عاشق جانبندن محبّت
اولمز زیرا که تا سن کندوکی جمله آفتابه
توجّه ایتدرمیه سن آفتابك شعاعی
سنده حاصل اولمز تَخَلَّقُوا بِاَخْلَاقِ اللّهِ
بو خلوت خانه‌ده حاصل اولور اویس
قرنی رحمه الله فَاَوْحَى اِلَى عَبْدِهِ مَا اَوْحَى دن
خبر ویروب دیرکه اِذَا اَتَمَّ الْعُبُودِيَّةَ يَكُونُ
الْعَبْدُ عَيْشُهُ كَعَيْشِ اللّهِ بیودرکه چون
فوللق تمام اوله قولك عیشی معبودك
عیشی کبی اولور یعنی قول صفات خدا
ایله که سَمْعٌ بَصَرٌ اِرَادَتٌ قُدْرَتٌ حَيَاتٌ
بَقَا كَلَامٌ در بونلر کرچه خداده قدیم
امّا قولده ابد اولور اَبُو الْحَسَنِ حرقانی
بیوردکه اَنَا اَقَلُّ مِنْ رَبِّي بِسَنَتَيْنِ
یعنی ایدرکه بن خدادن ایکی یاش کوچك
اولدوم دیمك کرچه خدای تعالی ازل
و ابددر امّا بنم دخی ازل دکل امّا ابددر
حُسَيْن منصور ایدرکه بنمله ربّم اراسنده
فرق همان ایکی صفتده صفت ذاتیه و صفت
قائمیه‌ده فرق بودرکه بن انکله قائم اولدم
و ذاتم اندندر ابو بکر قولی ایدرکه فقیر
اولدرکه نه کندینه محتاج اوله و نه ربّینه
محتاج اوله زیرا اِذَا تَمَّ الْفَقْرُ فَهُوَ اللّهُ دیدر
احتیاج خود هنوز نقصاندر چونکی نقصان
کیده کمال بوله تَخَلَّقُوا بِاَخْلَاقِ اللّهِ بو مقامدر

امدی بو مرتبه مرتبهٔ بلند در هر کشیه
اول توفیق ویرلمز که بو مرتبه ادراك ایلیه
بو مقدار بیان ایله قناعت کرك یُحِبُّهُمْ
تفسیری خدا قوللرن سومکدر ای دوست
بیلور میسن قصهٔ یوسف علیه السلام نیچون
احسن قصص اولدی که یُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ دن
خبر ویردی یُحِبُّونَهُ تفسیری قوللر خدایی
سومکدر یُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ سر ندن اول وقت
خبر ویرسن که بو آیتکه مَا كَانَ لِبَشَرٍ
أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ
أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا در سکا یوزکو سترہ منکشف
اوله و بو جمله سکا بیان ایلیه و سن کوره سن
و بیله سنکه یُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ کمدر شکوی
دل ایله سویلمك بر مرتبه و کوز ایله کورمك
بر مرتبه و دادمق دخی بر مرتبه مَنْ كَانَ لِلَّهِ
كَانَ اللَّهُ لَهُ بو معنیدر دیرغا هیچ بر خانه‌ده
آفتاب صغماز بوزاکمش التی بوزمین مقداردر
اما سنك جمله آفتاب ایله نه ایشك واردر
سنك نصیبك آفتابدن خانه‌نك روشن

ایده‌جك مقداردر فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ
عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ آیتندن فهم ایتدك که
مَقْعَدِ صِدْقٍ ندر مقعد صدق بر سرد که
کندی محبلرن آنده ساکن قیلور حضرت
مصطفی علیه الصلوة والسلام مدن ایشتکه
جابر بن عبد الله باباسی عبد الله بن رواحه
غزای احدده شهید اولدقده دیدیکی باباکی
دیری ایدوب عرش مجیدا وستنده حضرت
موسی علیه السلام ایله اولتوردر دیرغا که و
حضرت موسی علیه السلام حضرت حق ایله
یوز اون دورت بیك کلام سویلشدی
بر کره که امت محمد ده اولان خطابی ایشتدیکی
يَا أَحْبَابِي مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ وَيَا مَسَاكِينُ مِنْ أُمَّةِ
مُحَمَّدٍ وَيَا فُقَرَاءُ مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ علیه الصلوة والسلام
بو خطابك لذتندن بیهوش اولوب
وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا عالمنه دوشدی چونکی
ینه کندونه کلدی دعا ایتدی دیدیکی
اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ کرچه سوز هر
کشیله سویلنز اما سری دوستندن

غيريه سويلمزلر دريغا كه معراج كيجه سي
مقام اعلاده حضرت محمد عليه الصلوة والسلامه سويديلر
ديديلر كه اى محمد غير زمانده بز سويلردك
سن ايشيدردك و بز كوسترردك سن
كوررردك و بو كيجه سن سويله بز ايشيده لم
و سن كوستر بن كوره يم دريغا كه مكر كه
بو مقامده معشوق مصطفى عليه الصلوة
والسلام اولدى و او عاشق اولدى زيرا كه
عاشقلر كلامى معشوقلرك سوزلرين ايشتدكجه
مجنون چون ليلى يى كورديكى كنديدن كچردى
و چون سوزين ايشيديكى ينه كنديه كلوردى
بو مقام حضرت مصطفى عليه الصلوة والسلامه
عجب دكلدر كه ابو الحسن خرقانى رحمه الله ايدر كه
بكا وقت اولوردى كه ديرمكه اى معشوق تو
يعنى بن سنك معشوقنم و بر وقت دخى ديركه
اى خدا سندن بكا عجب درد حاصل اولدى
مادامكه سنك خدالغك بر ذره در بن
بو دردندن قورتلمزم فَاَوْحٰى اِلٰى عَبْدِهٖ
مَا اَوْحٰى اى عزيز اسرار وحيدن خبر ويرمك

اولمز زيرا كه بو بر مقامدر كه قولى قرب ايله
بر مقامه ايرشدررلر كه اول مقامدن
سؤال حرامدر بو مقامده شول نسنه كه
بلمزسن بلدررلر و كوسترلر اكر بلدرمزلرسه
كه كندى سؤال ايليه فَقَطَعْتُ وَفَرَقْتُ كتوررلر
مثلا پادشاه اسرار مملكتى سويليه اول
كشنيه تمام عدلى و رتبه حاصل اولور اما
اولمز كه بر كمسنه بو اسرارى پادشاهدن سؤال
ايليه زيرا سلطان سكا ديسه كه بنم
پادشاهلغمك قيامى سنكله در اصلا
خطر اولمز اما سن پادشاهه ديسك
خطر جاندر وَالْمُخْلِصُونَ فِى خَطَرٍ عَظِيمٍ
بو مقامدر دريغا مكر سن جنته وارمامش سن
سنكم بيوردر وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ اِلٰى رَبِّهَا
نَاظِرَةٌ اول جنت كه عوامه وعدا ايتمشلردر
خواصه زنداندر شويله دنيا مؤمنلره
زندان اولديغى كبى زيرا كه خواص حق تبارك
و تعالى ايله اولور نيجه اكلرسنكه خدا تعالى
جنتده اولور مى بلى كندى جنتده اولور و

شیخ شبلی رحمه الله بیورر ما فی الجنة احد
سوی الله وحدیث شریفده وارد اولمشدر
ان الله جنة لیس لها حور ولا قصور ولا لبن
ولا عسل بیورر که خدانك بر جنتی واردر که
انده نه حور و نه قصور و نه لبن و نه عسل واردر
پس بو کشینك جنتی بو اوله آنده اولان مقرر
ما لا عین رأت ولا اذن سمعت ولا خطر
علی قلب بشر امدی عوامك جنتك طلب
ایتمك روا دکلدر که بو طائفه نوردن
زنجیرلر ایله چکرلر کتمزلر یا عجبا لقوم یقادون
الی الجنة بالسلاسل وهم کارهون کشینك
همتی آسیه خاتون رضی الله عنها همتی کبی کرکدر که
دیدی رب ابن لی عندك بیتا فی الجنة
بو عبدیت خواص بهشتندن غیری نسنه
دکلدر دیعا فی عیشة راضیة
فی جنة عالیة دن نه فهم ایتدك اکر بلمك
استرسك عبودیتی درست ایله که
سبحان الذی اسری بعبده لیلا سکا
یوز کوستره تا که یا ایتها النفس المطمئنة

خطابنه مستحق اوله سن یعنی ایدر که بنم قوللرم
کوکلنه کلکی تا بنم جنتمه کله بیلهسن اول
براولودن سؤال ایتدیلر که ربك سکا نیلدی
جواب ویردی که بنی جنت قدسه ادخال ایدی
بکا ذاتیله خطاب ایدوب وصفاتیله منکشف
اولور فی عیشة راضیة فی جنة عالیة
بو مقامدر قطوفها دانیة بو بهشت
رزقدر که معدهٔ رزقدن غیری رزق
قلب و رزق و رزق روح و رزق قالب
کوجه رزق جان و دلدن غیری هرکشیه
ویردلر اما بونی هرکشیه ویرمزلر لطف
دوست سعادتدن محبت حاصل اولور و
محبتدن رؤیت حاصل اولور علامت محبت
بودر که محبوبی چوق ذکر ایدر و خدانك
محبتنك علامتی بودر که غیری محبوبلری
ترك ایدوب محبت خدایی اختیار ایلیه
اکر اتمزسه هنوز محبت خدا غالب دکلدر
فرزند و مال و جاه و حیات و وطن جمله
محبوبلردندر پس بو محبوبلری ترك ایدوب

محبت خدایی وصوم وذکوتی اختیار ایله
پس کورد وکنده اکر محبت غیر خدا محبتنه
غالب اوله بلکی اول کشینک خدا ایله هیچ
حسابی یوقدر بو مقامده خاطریکه کلورکه
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام دنیاده بکا
اوچ نسنه محبوبدر بیوردیلر وبو بردی دخی
یا عایشه سنک محبتک بنم قلبمده ایب
اوستنده دربیوردیلر یا محبت نیجه اولور
محبت غیر خدادر جواب اولدرکه بو محبت
اصلی دکلدر بلکه خدا محبتی اجلی ایچوندر
نتکم بیوردیلر اکر بن خدادن غیری دوست
طوتمق جایز اولیدی ابو بکری دوست طوتردم
تبعیت ایله اولان محبت کمال عشقه نقصان
ویرمز اکر محبتک که تعلقی محبوبه اوله شرکت
دکلدر اول دخی محبوبک محبتلری اثرلریدر
مثلا برعالم که کاغد دواتی سود اکا دیمزلرکه
علمی سومز پس محبوب اصلی برکرکدر اکر غیر
نسنه لر آنک ایچون محبوب اولنورسه ضرر ایتمز
امدی هر کشی کم خدایی سوه لازمدر که رسولک سوه

وشیخی دخی سوه وعمرن دخی سوه که سبب بقادر
وانلری دخی سوه که سبب بقاء نسل انساندر
که مراد الله در ودخی ذریتم ونان وسائرلوازمات
جمله سوه که بقاء نوع وتحصیل قوت انکله در
اکر بونلری محبوب اصلی ایدینه اول حجاب
راهدر تمهید اصل سابع
وَيَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّي
ای عزیز بیلورمیسنکه سنک باطنکده
نه وار درکه طالب حقیقت روح اولورسن
دیرسنکی بن قالبدن وحدن غیری نه اولم
شمدی ایشتکی ان شاء الله تعالی برمقامه ایرشه سنکی
سکا کندو صفتلرندن برصفت عرض ایدملر
چون اول مقامه ایرشه سن بتمش بیک صورت
سکا عرض ایدهلر هر صورتی کندی شکلنده
کوروب دیه سنکی بن خود برآدم بتمش بیک
نیجه اولدم بونک وجهی اولدرکه بتمش بیک
خاصیت وصفت بنی آدمک هر برنده متمکندر
هر برخاصیت وصفت برصورتدر وبرشخص اولور
چون بوصفتلری وصورتلری کوره صنورکه

کندی واول اوله اما اول دکلدر بلکه آندندر
و بو صفتك بعضیسی محمود و بعضیسی مذمومدر
اول صفتلری تعداده قابلیت یوقدر بلکی
دوزکار ایله آکا ایریشیلور اما بلکی قالبکده
سنك کبی بر نسنه تعبیه اولنمشدر و سن
حقیقتده اول لطیفه سنکه اول حامل قالب
اولمشدر دریغا بیلور میسنکه قلب لطیف
عالم علویدندر و قالب کثیف عالم سفلیدندر
پس قالب ایله قلب اراسنده بر واسطه و بر
رابطه وضع اولندیکی قلبله قالبه ترجمان
اولوب اول نسنه که قلب نصیبیدر قلب
اول لطیفه یه خبر ویرر و اول لطیفه قالبه
خبر ویرر قلب مجرد قالبده تعبیه اولنمش اولسه لر
قلب قالب ایله قرار ایدوب الفت طوتمزدی
دخی قالب احوال قلبه طاقت طوتمزدی
بو لطیفه حقیقت آدمیته واسطه و حائل
ایتدیلر قلب ایله قالب اراسنده مثلا قلب ایله
قالب عجم ایله عربه بکزر بر برینك دیلك انجق
ترجمان ایله بیلورلر آخر معلوم اوله که بو بش

خواص ظاهره دن غیری بش خواص باطنی واردر
بو جمله نهاددندر تعبیه اولنمشدر دریغا سن
قالبسن و بو نهاد لطیفه که دینلمشدر نفس
و قلب و روحدر اکر روحدن غیری بر نسنه
دخی وار ایسه آکا یتشنجك معلوم اولور
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام طبیب حاذقدر
مصالح و مقاصد صقلدی عجب ضروری ایدیکه
بو اسراری کشف ایتمدی که اکثر ناس فهم ایتمیوب
حل حاصل اولوردی کَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ بو
پروانه لر و جرادلر که قبردن طشره کلور
سیرت و حقیقتدر که انلرین صورت
دنکنده اولور حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام
بیوردیلر که اِنَّ الاَرْوَاحَ جُنْدٌ مِنْ جُنُودِ اللّٰهِ
لَيْسُوا بِمَلَائِكَةٍ لَهُمْ رُؤُسٌ وَاَيْدٍ وَاَرْجُلٌ يَأْكُلُونَ
الطَّعَامَ هیچ ایشتدکمی که روحك الی
و ایاغی اولوب طعام ایدر مجاهد رحمه الله
ایدر بنی آدمك جسدنده حقك خلقندن
صورتنا سده برخلق واردر ناس دکلدر
و بر حدیثده بیوردر که بنی آدمك

جسدنده بر پاره ات واردر اول ایو اولیجق
جمله جسد ایو اولور و اول کم اولیجق جمله‌سی
جسد کم اولور پس اول قلبدر آمدی
قالب و قلب و نهاد و لطیفه‌لردر بلدك
بلکی نفس اوچ دورلودر نفس اماره نفس لوامه
نفس مطمئنه بونلر تننده کندی مقامك
سکا کوستردلر ای عزیز حیفا قلبك
بو قدر اکر اولیدی قلبنده کندی سکا
بلدیردی آمدی کوکل بو نیکی هر ایش
کوکل اشلر کوکل خود اصابع رحماندن
بین اصبعیندر منظور الهی کوکلدر ای دوست
چونکی قلب کوکل دکین طوته پس قلبی دخی
منظور اولور مَثَلُ القَلْبِ مِثْلُ رِيشَةٍ بِأَرْضِ
فَلَاةٍ يُقَلِّبُهَا الرِّيَاحُ ظَهْرًا وَبَطْنًا کوکلری
باد رحمت الهی کندی عالملرنده شول
بر یوك کبی کاه آلتنه وکاه اوستنه دوندرر
فهم ایله که بو معنی رمجدر که کوکلری
دونده‌در لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ فَإِنَّهُ مِنْ نَفَسِ الرَّحْمٰنِ
بودر که وادی بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمٰنِ ده

اسرده ریغا بو رحمن خلقته جمال کوسترمدیکه
بیلنه که قَلْبُ المُؤْمِنِ عَرْشُ اللّٰهِ ندر نه هی
کوکل که بو قدر واسعدر که عرش رحمن اوله
سهل بن عبد الله تستری ایدر که اَلْقَلْبُ
هُوَ العَرْشُ وَالصَّدْرُ هُوَ الكُرْسِيُّ ایدر که
عرش کوکلدر صدر کرسیدر بَلْ هُوَ قُرْآنٌ
مَجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ابن عباس ایدر
لوح محفوظ مؤمنك کوکلیدر رسول
علیه الصلوة والسلام بیوردی عرش جمله‌سی
خدانك خلق ایتدوکنه ایریشور لَا يَسَعُنِي
سَمَائِي وَأَرْضِي وَوَسِعَنِي قَلْبُ عَبْدِيَ المُؤْمِنِ
عبد الله بن عمر کوردی رسول علیه الصلوة والسلام
سؤال ایتدیلر که الله سبحانه وتعالی قنده‌در
دیدی جواب ویردیلر بیوردیلر که عبادك
قلوبنده‌در بر کشی کوکلك بوله کندونه
عزت یوز کوستره دریغا اکر شریعت دیون
حقیقته بند اولمسه روح نه سنه در
دیر ایدم اما غیرت الهی قومز که دینیله
عیسی علیه السلام مك قدر و رضتی اندندر که

روح القدس خلعتك آگاه كيدردیلر و آنی
روكلى روح ايتديلر و شول آدم صفتلولركه
كرامت و فضيلتی وار در او لفضيلت
روح ايله در روح عالم بقادن عالم قالبه
كوندرديلر وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي بودر
دريغا غيرت حق اِنَّ اللّٰهَ غَيُورٌ مانعدركه
بوغصه روح شرح اولنوردی انكچون دركه
وَيَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّي
بيورلدی قدركيجه سی قدر و منزلت بولدی
قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّي اهل معرفته بو تمام شرحدر
زيرا روح امر خدادن اولور امر خدا ارادت
وقدرتدر اِذَا اَرَادَ شَيْئًا اَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ
درن فهم اولنور كه بوندندركه مقاتل رضی الله عنه
اَمْرِ رَبِّي مِنْ نُورِ رَبِّي ديمكدر ديدی مقاتل
رضی الله عنه ابو بكر محطی ايدر روح عالم
كُنْ دن داخل دكلدر چونكی عالم كون مكاندن
اولميه عالم مخلوقدن اولماز بلكی عالم خالقدن
اولور زيرا چونكی امر مخلوقات و اشيانی ظاهر
ايلين اول اولیجق روح خود امر در پس نامور اولماز

بلكی فاعل اولور مفعول اولماز قاهر اولور
مقهور اولماز رسول عليه الصلوة والسلام
بيوردلر كه ملائكۀ كرام رب عزته ايتديلر كه
بنی آدمه دنيانی مسكن ايتدك انده يرلر
وايچرلر چونكی دنيانی آنلره نصيب ايتدك
آخرتی بزه نصيب ايت ديديلر جواب كلدی كی
بن الومله خلق ايتدوكم كمسنه كن ديمكله
اولنه برابر اتمزم اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى خَلَقَ الْاَرْوَاحَ
قَبْلَ الْاَجْسَادِ بِاَلْفِ اَلْفِ سَنَةٍ يعنی ارواحی
اجساددن ايكی بيك كره بيك بيل اقدم يراتدی
محققلر قتنده بو خلق اظهاردن عبارتدر
بو ايكی بيك كره بيك بيل دركه هر بر كونی
بيك ييلدر آمدی جانی غيری مخلوقاته
قياس ايلمه كه جانك عجب عزتی و لطافتی
وار در بو روحه روح قدسی ديرلر ايكی روح
دخی وار دركه حكما برينه حيوانی و متحرك
ديرلر و برينه علما روحانی ديرلر كه انی
قالبه اضافت ايدرلر اضافت روح يا قالب
ايكی وجهله در اول بودركه شويله بلكه

جان ادمی حقیقت ادمدر وانك ایکی حالی
واردر برحالده متصرفدر برحالده دکلدر
پس روحك تن وقالبده تصرفنه حیات
دیرلر وبو تصرفك انقطاعنه موت دیرلر
انقطاعدن صکره بینه تصرف ویرلمکه
احیا دیرلر وبعث دیرلر واکر انقطاع
جزئی اوله نوم دیرلر واکر کلی اوله مرك
دیرلر انقطاع جزئیدن بینه کلمکه انتباه
دیرلر کلیدن بینه کلمکه بعث وقیامت دیرلر
اکر ای عزیز اکر یلقی الروح من امره علی من یشاء
من عباده سکا یوز کوسترمك استرسك
کون ومکاندن کچ چونکه ایکی جهاندن کچه سن
کندکندن کچرسن پس بو روحی کوره سن
عرش اوزرنده مستوی اولمش چونکه عرشدن
کچه سن رفیع الدرجات ذو العرش کوره سن
بو مقامده سن زمین واسمان کلیدی اولورسن
شیخ ابوسعید ابوالخیر ایدر که بیت
ای دریغا جان قدسی کز همه پوشیده است
پس کسی دیده است روی او وتام او که شنیده است

هرکه ببیند در زمان از حسن او کافر شود
ای دریغا کاین شریعت کفت ما بریده است
کن فکان برهم زند وز خود برون شو تا رهی
کین چنین جان از خدا از دو جهان بکزیده است
سنکی هنوز کندی کوکلکی کوردمدك
جانکی کورمیه سن خدایی قنده کوره سن
چونکه وقت ایرشه که الرحمن علم القرآن
عالمنه سنی کتوره لر وجمله اسرار الهی باء
بسم الله دائره سنده ویاء میم بسم الله دائره
سنده سکا کوسترلر علم بالقلم علم الانسان
ما لم یعلم سکا معلوم اولور وجمله سنك
کوکلنده منقش اولور کوکلك لوح محفوظ
اولور انی که روح امینه وحی ایندیلر سکا ده
ایدرلر بحر علم لدنیدن بر قطره سنك دهانه
طمله درلر علم اولین واخرین سکا روشن اولور
فطرت قطرت فی فمی علمت بها علم الاولین
والاخرین بو مقامده انما امره اذا اراد شیئا
ان یقول له کن فیکون قل الروح من امر ربی
بود روشاهد که امرندر پس امر کیمیا کوردکه

نقطهٔ عبودیت که آنکا قالب دیرلر پروانه مثال
آتشه اورسن تمام بأقوت ذوق خالص اولور
پس قلم الله کوکل لوحنه دیر اول نسنه
که دیمسی لازمدر وکوکل سکا دیر دیمسی
لازم اولانی اما بو اول وقت اولور که
کوکلونه مرید وخادم اوله سن چون کوکل
بر اولوب سن مرید واول مخدوم سن خادم
اوله سن وکوکل امر سن مأمور اوله سن اول
وقت که بو جمله اهلیت سنده ظاهر اوله
کوکل سنی قبول ایلیوب سنی تربیت ایدوب
هر کون خدمت جزاسی سکا ایریشور صبر
ایله که بله سن جانک قالبله نسبتی ندر
ایچرومیدر یوخسه طشره میدر دریغا
روح هم داخلدر هم خارجدر روح نه
داخلدر ونه خارجدر اول دخی نه خارجدر
ونه داخلدر دریغا فهم ایله که نه دیدم
روح قالبنه نه متصلدر ونه منفصلدر
باری عز وجل اسمه دخی عالمه نه متصلدر
ونه عالمدن منفصلدر بو جانی قالبه اضافت

ایمک ایکیجی وجهی لفظ انسانی آکا اطلاق
ایمکدر المؤمن حی فی الدارین بودر
معلوم اولدیکه قالب ولوب جان زنده
اولمش اکر قالبی مقبره ایلترلرسه جان
مقعد صدق ایلتورلر و دخی بودر
إن الإنسان لظلوم كفار امدی ظلم
وجهل نه صفت روحدر ونه صفت قالبدر
حضرت محمد علیه الصلوة والسلام انا بشر مثلکم
قالبه اشارتدر اما کنت نبیا وآدم
بین الماء والطین جانه اشارتدر وخدانک
نظری جان وکوکله در قالبه دکلدر دریغا
هر کیشی که جان مصطفی‌یه بشردر دیدی
کافر اولدی خدای تعالی بودر فقالوا
أبشر یهدوننا فکفروا هم بو حالت
جانده که بشریتدن صافی اولور اما
انا بشر مثلکم بو عالم قالبده عالم جانده دکلدر
دریغا جهودلر و ترسالر دیدیلر که بز
خدانک ابناسی واحباسیوز جواب
پس نیچون سیزه عذاب ایلر بلکه سزلر بشرسز

يعنی هنوز بشریت کسوه سنده منسلخ اولمش
دکلسنز صورتدن حقیقته انتقال ایتمیه سنز
دوست خدا اولمازسنز ای عزیز تا که
اول مقامه ایرشمیه سنز که عناصر و طبایع
و ارکان سکا ظاهر اوله بو دورت ارکان
و دورت طبیعت صوریکه آب و خاک
و آتش و هوا و حرارت و برودت
و رطوبت و یبوست که عالم دنیانک
مداریدر امدی سنی بریه ایرشدوره که
بو دورت ارکانک حقیقتی سکا بوزکوستره
دریغا حیفا بو آبدن غیری بلقه بر آب
طلب ایله وجعلنا من الماء کل شیء حی
آیتنی طلب ایله که وکان عرشه علی الماء
بونده لیلدر نتکم بو آبه اندا ایجوب در که
بیوردکه والبحر المسجور علی ابن ابی طالب رضی الله
عنه بیوردلر که بحر مسجور عرش او ستنده
بر دریادر و بو باددن غیری بر باد دخی
طلب ایله که لا تسبوا الریح فانه من نفس الرحمن
بودر و دخی بو آتشدن غیری بر آتش طلب ایله که

نار الله الموقدة التی تطلع علی الافئدة آندن
نشان ویرر و دخی بو ترابدن غیری بر تراب
دخی طلب ایله که ان الارض لله یورثها
من یشاء من عباده آکا اشارتدر عیشه
صدیقه رضی الله عنها بیوردلر که رسول
علیه الصلوة والسلام بیوردلر الله تعالی
ارواح ملائکه نور عزتدن یاراتدی
و جانی نار عزتدن یراتدی ای عزیز بو جهانک
ارکان و طبایعک بلدوکک کبی صبر ایله که
جانک علمندن جولان ایلیوب اول جهانک
دخی طبایع و ارکانن بیله سن ابو علی سنادن
دیدی العناصر الاربعة قدیمة دیدیکه
یا انک معذور اوله که بوندن مرادی
عناصر حقیقیدر عناصر کون فساد دکلدر
امدی مختصر فهم اولنوب ارکان حقیقتدن
دوشمه و بالله التوفیق تمهید اصلنا من
ای عزیز بو آیتدن نه فهم ایتدک بیوردر
لو انزلنا هذا القرآن علی جبل لرأیته خاشعا
متصدعا من خشیة الله حضرت مصطفی علیه الصلوة

وجه‌لازم بودر الْقُرْآنُ غِنًى لَا فَقْرَ بَعْدَهُ
وَلَا غِنَاءَ دُونَهُ امدی ای عزیز چونکه قرآن
نقاب عزتنی بوزندن قالدیره وبرقع عظمتی
کشف ایلیه فراق قرآنك حسنلری شفا
بولوردی نتکم بیوردلدی اَلْقُرْآنُ هُوَ الدَّوَاءُ
قرآنی بو عالمده کسوهٔ حروفده کوندردیلر
هر حرفنده بیل بیك غمزه فی که جان دیبا
تعبیه اولنمشدر وبر حَبْلِ مَتِينٍ در که
طالب اولنلری مطلوبنه ایصال ایدر که
حبیبنه ایدرکه دائم دعوت ورسالتی فوقکه
اولکم بینه لا یفقد وصید اوله وهر نسنه‌که
اولمشدروا ولا اجقد جمله قرآن ایچنده‌در
اما سن قرآنی بلمزسن وکورمزسن قرآن
عظیم نیچه بوز بیك حجابده‌دروسن محرم
دکلسن قرآن خطاب لم یزلدرکندودوستلرینه
بیکانه‌لره اندن هیچ نصیب حروف وکلماتدن
غیری بوقدر ذیرا اندن سمع ظاهرلری
وارددر سمع باطنلری یوقدر وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ
مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا

وَهُمْ مُعْرِضُونَ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا
لَأَسْمَعَهُمْ کوردمزمیسنکه ابوجهل
وابولهب قرآنی کوردیلر وایشتدیلر
ای عزیز بلکل که قرآن اطلاق ایدوب
حروف وکلمات مراد ایدینورلر بو اطلاق
مجازیدر وآنی کافردخی ایشتمك جائزدر
اما حقیقت قرآنی اهل ایماندن غیری
کمسنه ایشتمز بو مقامدرکه حضرت عمر
رضی الله عنه بیوردیلر قرآنك ذکی اعدا وکفاره
خطاب بوقدر بلکی دوستلر ایچون
آنکارلو دربعا سالك یولنده بر مقامکه
واردر آنکا ایریشنجه بیلورکه جمله قرآن
بِسْمِ اللَّهِ ده مندرجدر بلکه نقطهٔ سینده
مندرجدر صبر ایله که سکا دولت
الدویروب کندونی کورسن اسمان
وزمینده اولنلری بر برصیکه بِسن بِكُلِّ شَيْءٍ
مُحِيطٌ مقامنه ایریشوب سن محاط اولوب
محیط اوله تا کندو وجودیکی نقطهٔ باء
بِسْمِ اللّهدن کوروب جلالت

بای بسم الله محرمان درکاهه وجهله
جلوه ایلر کورمسن اکر جمال سبینی و بابی
کورسک محرمیت نه در بیلور دک
در یعنی قرآنده حروف سیاهدن
غیری سنه ایشتمز و کورمز
چونکی وجود اولمسن بیاض و سیاه خبرین
ایشتمکه قادر اولمازسن چونکی وجوددن
طشره کله سن کلام سنی محو ایدهب محودن
اثبات ایرشدر و ورچونکی اثباته ایرشه سن
غیری سواد کورمزسن همه بیاض کورورسن
اکر نقطه جلالت بای بسم الله عرش اوزرینه
وضع اولنسه در حال عرش و کرسی و آسمان
و زمین اریدی دیرلر که حروف قرآندن
هر بری لوح محفوظ اوزرنده جبل قافدن
اعظمدر بو لوح ندر و قاف ندر بیلورمیسن
ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ در دریعا قرآن هر بر
عالمده بر اسمله مسمی در بر برده مجید در
بر برده مبین دیرلر بر برده عزیز و عظیم
و حکیم دیرلر رسول علیه الصلوة والسلام
بیوردکه اقرؤا القرآن والتمسوا غرائبه
امدی قرآنک غرائبک ایشتمک هر کشینک
کاری دکلدر رب العزت مراد ایتدیکه
کندی دوستلرینه کندی کلامی اسرارینی
بلدیره ای دوست صبر ایله که ادبنی
ربی فاحسن تادیبی مقامنه ایریشوب
قرآنی بلا واسطه کوکلک لوحنه یازه لر اول
وقت بیلورسنکه ن والقلم ندر ای عزیز
چون ارادت ازلی مقتضی اولدیکی دوستلرینه
کندو اسرارینی بیلدیروب هر جهله که
نامحرملری آکا مطلع اولمیه پس قرآنده بونکبی
بیوردیکه الم المر المص الر الر الر
الر الر الر کهیعص طه طسم
طس طسم الم الم الم الم یس
ص حم حم حم حمعسق حم حم حم
ق ن پس بونلر بر سردر که بونک
سرینه محرملردن غیری کمسنه واقف اولمز
بو جمله یه عالم حقیقتده محمد در و حروف ابو جاده
دیرلر ای عزیز بو جمال قرآنی اول وقت کورورسنکه

عادت پرستلکدن قورتوله سن و اهل قرآن
اوله سن که اهل القرآن اهل الله وخاصته
اهل قرآن اول طائفه در که حقیقت اهل کلام
ایرشمش اوله دنیاده رضا ایتمه که قرآن هیچ
برنامحرمی قبول ایلیه و انکله سوز سویلیه و
ان في ذلك لذكرى لمن كان له قلب او القى
السمع وهو شهيد شهادت ایدرکه قرآنک
کشفیه فهم اول مقامده در بو حروف مقطعه انکله
سویلشمه در یعنی قرآنک خلق ظاهرینه و
قناعت ایتمشلردر حسن بصری رحمه الله ایدر که
قرآن انکله عمل ایتمک ایچون نازل اولمشدر
امّا بونلر قرآنک درسنی عمل ایدنلردر
ابوجهل بو قدر فصاحتله قرآندن بر حرف
آکلمدی زیرا که من عرف نفسه کرکدر
فقد عرف ربه حاصل اوله ای عزیز
قرآن کوندرمك و پیغمبرلر کوندرمك
سببی رحمت المجید در كهيعص ذكر رحمت
ربك عبده خود شاهددر بر معنیه و
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين پیغمبرلر

رحمت ایدوکنه شاهددر دریغا که
السعيد من سعد في بطن امه والشقي من شقي
في بطن امه بیورد هر کشیه که ارادت
خدادن شقی کله انا فرهنده شقی کلور
ويعلمهم الكتاب والحكمة بیوردکه جمله طاعت
و اوصاف حمیده قرآن کریم بیان ایدرکه
عوام عالمیان بیله لر و کسب ایلیه لر راه
سعادتی فرق ایلیه لر اندن راه شقاوتی
رب عزت بیوردکه یا محمد بز سکا اوکرتمسی
لازم اولان نسنه لری تعلیم ایتدك ای
عزیز ایدرکه يس والقرآن الحكيم حکمتی
اولدر که هر نسنه که وارد اولسه کرك
بیله سن ای عزیز هر کشیه که غیره منسوب
کوره سن خدادن مجاز بیله فاعل حقیقی
خدادر يضل به من يشاء ويهدي من يشاء
حقیقتده اضلال ابلیسه نسبت مجازدر
انکچوندر که موسی علیه السلام بیوردر
ان هي الا فتنتك بیوردی بو خلق کوچه
هدایتی احمد علیه الصلوة والسلامه نسبت وحواله

ایدرلر اما عموسی ابوطالب حقنده دیدیلرکه
اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ دریغا عاشقه بوندن مشکل
بلا اولمیه که دوی معشوقدن دور اوله یا
هجرانه مبتلا اوله و انکچون ایکی بلا اولوربو
صحبت نار اهلی و بری فراق معشوق انکچوندرکه
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردکه
مَا اُوذِيَ نَبِيٌّ مِثْلَ مَا اُوذِيتُ بِهِ بیوردکه بنم
بلام کبی بلایه هیچ بر نبی مبتلا اولمدی
پس انکچوندرکه اول ولایت که آثاویله
غیرت الهی مستولی اولمشدر قومرکه بوندن
آرتوق سوز سویلنه ففهم

تَمْهِيدِ اَصْلِ تَاسِعْ

ای عزیز بو ایت بو ایت کریمه که وَمَا
يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ
بیوردکه آنلرک اکثری مؤمن اولمزکه الا
انلر مشرکلردر ای عجب مکرکه حضرت مصطفی
علیه الصلوة والسلام بوندن بیوردکه
كَادَ الْفَقْرُ اَنْ يَكُونَ كُفْرًا ای دوست

هیچ کوردکمی که دیوانه‌لره بند اوردیه‌لر صاحب
شریعت نوربنوتله حقیقت دیوانه‌لرینی بلدی
دخی انلره شریعت ایله آنلره بند اوردی
اولولردن بری مریدینه ایدرکه خدا ایله دیوانه
اول محمد ایله عاقل اول دریغا عشق سوخته‌لری
دوستی اولورلر سودا خود جنونه نسبت
طوتر و جنون خود کمنه نسبت طوتر صبر
ایله که بزم محبوبمزی کوره سن اول وقت
بزم دیوانه اولدغمزک وجهی ظاهر اولور
سالکان حضرت الهیت برنیجه فرق و تفاوت
اوزره در آنلردن بعضیسی دینلرین و حقیقتلرین
بیلورلر باطنلرین کوردیلرکه زناروار درد
پس ظاهرلرنده دخی زنار بغلندیلر و دیدیلرکه
باطنکه منظر خدادر زناربسته اولیجق
ظاهرکه منظر خلقدر زناربسته اولیجق
عجب دکلدر اما برطائفه دخی مست شکل
اولدیلر زنار بغلندیلر و مستانه سوزلر سویلدیلر
و بونلردن بعضیسین اولدورهلر و بعضیسنی
مبتلای عشق اولدیلر و بعضیسی دیوانه لکه

نسبت اولندی انگچونکی بلای خلقدن
قورتولالر دریغا خلق بلمزلرکه کفر و زناردن
انلرن مرادلری و مقصودی ندر ای عزیز
لازمدرکه کفردن برشمه سویلیه بلکه
کفرلر برنیجه قسم اوزرینه در ای دوست
صبر ایله که تا اول مقامه ایرشه سن زنار
وارلق وبت پرستلک مقامی ندر بله سن
هشیار اولنلره عقللری نافذدرکه بیکانلر
کندولرن جنونی و سوداسنی مطلع اولالر
اول قسمی کفر ظاهردر اندن کفر نفس اندن
کفر قلب اندن کفر حقیقت در کفر نفس
ابلیسه نسبتدر کفر قلب محمده نسبتدر
کفر حقیقت خدایه نسبتدر بوندن صکره
خود جمله ایماندر دریغا که کوستاخلقدن
بو سوزلرکه بو جهانه و اول جهانه صغماز
سویلرز کفر اولکه کفر ظاهردر عموما خلق
بیلورکه شرعی انکار ایلین کافر اولور بو کفر
ظاهردر ایکنجی کفر نفسنه متعلقدر و نفس
بتدر النفس هی صنم الاکبر و بت و هوای خدایدر

افرایت من اتخذ الهه هواه بو کفر مادامکه
کشی کون و مکاننده اوله اول کشیه لازمدر
اما چونکی رخت کون و مکاندن قالدره
بر مقامه وارد ظن ایدرکه صانع اوله
اکر بو مقامده قالوب توقف ایلیه وکان
من الکافرین عالمنده قالور دریغا نیجه بیک
سالک بو مقامه ایریشوب هلاک اولدیلر
بو مقامده ابلیسی کوروب بیلورمیسین که
کمدر حسن بصری رحمه الله بو مقامی شرح ایتمشدرکه
اکر ابلیسک نوری خلقه کورنسه اکا خدالغه
طپرلردی زیراکه نور ابلیس من نار عزتدندر
پس آندن صکره کفر حقیقت مقامن اکا عرض
ایدرلر دریغا بت پرستلک و آتش پرستلک
و کفر و زنار بو مقامده اولور ابوسعید ابوالخیر
ایدر هر کشیکه انک حسنک کوره همان
کافر اولور کفر محمدی بو مقامدر سالکه
مصطفی علیه الصلوة والسلام بیورمشدرکه
من رانی فقد رای الحق هرکه بنی کوره خدایی
کورمش اولور نقدرکه بو مقامده اوله سن

كفر وشرك اولور چون بو مقامدن گچه اول
مقامده خداوندين كوروب خجل و شرمسار
اولور توحيد و ايمانى اوكونه طوتوب بونى
سويلركه إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ اكر اعتقاد اتمزسن ايشتكه خداى
تعالى نه بيورر فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا
قَالَ هَذَا رَبِّي چونكه كندى جانى كوكبين كوردى
ديديكه هَذَا رَبِّي انكچون بويله ديدى كه كعب
الاحبار دن روايتدركه نور انده كوردكه
مؤمنك ارواحى نار جمال الله نورندندر
وارواح كفار نار جلال الله نورندندر
چون جمال كوردى ظن ايتديكه معشوقنى
كوردى اما جمال معشوق دكل ايدى
اندن فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي
يعنى كه ماهتاب نور ابليسى كوروب ديدى
هَذَا رَبِّي يعنى نور جلال الله در ديمك اوله
پس اندن گچوب فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ
هَذَا رَبِّي و بو مقام نور محمددر بو نورلركه
ديدم بو عالمده نوردر اما اول عالمده شرك و كفردر

انكچونكه رسول عليه الصلوة والسلام بيوردى
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشِّرْكِ الْخَفِيِّ اى درويش ظن
ايدرميسنكه كفره بنا اولمق كار سهل اوله
رسول عليه الصلوة والسلام اكلدوغى ايچون
انى دير ايدى اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ
مكو بوندندركه بايزيد رحمه الله مرك وقتنده
زنار استدى و ميانه باغلدى و ديديكى الهى
اكر بر كون سُبْحَانِي مَا أَعْظَمَ شَانِي ديدم ايسه
بو كون كافر و مجوسيم زنارى قطع ايتدم
ديرمكه أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ سالكلر عالمنده
بو كفره كفر جلال ديرلر و بونه كفر جمال ديرلر
دريغا اى عزيز كفر الهى يى ايشتكه اولا كفره
بينا اول پس اندن بويله كيرا ايمانى الله كتوره
اندن جان و يركه تا كفر ثانيه و ثالثه يه و رابعه يه
يول بوله سن پس اول وقت مؤمن اولورسن
وَجَّهْتُ وَجْهِيَ ظهور ايدر دوكلى اول
اولورسن پس بو راهدن فقر يوز كوسترر
و تمام اولور إِذَا تَمَّ الْفَقْرُ فَهُوَ اللَّهُ

سن اولورسن چون سن اولدا اوله سنی کفر اولور
كَادَ الْفَقْرُ اَنْ يَكُونَ كُفْراً بو مقامده حسین
حلاج ایدر دین اللهه کافر اولدم بنم
یانمده کفر واجبدر کرچه خلق یاننده
قبیحدر حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام بیورور
مَا خَلَقَ اللّٰهُ شَيْئاً اَشْبَهَ مِنْ آدَمَ اکر آدم
انک شبهی اولمسیدی غیری مخلوقات
کبی اولوردی ای دوست بو سوزلردن
دکمه کمسه ذوق ایتمز الا عشقله ذوق
اولنسه اولور اول بر اولور یمشدر بوز
طقسان بیک نقطهٔ نبوت که خلقه کوندردی
انکچوندر که بیکانه لردن آشنالر ایریله
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردیلر
حضرت حق جل اسمه اکر جمله خلقی مقرب ایتمک
مراد ایتمش اولیدی ابلیسه حجاب راه قلمزدی
دریغا صنورمیسنکه خدا انک حضرت مصطفی
محبتی آنکچون دکلدر بلکه کندو ایچوندر
بر اولور دن روایت اولنور که خدای تبارک
وتعالی اولقدر کندو عشقنه دوشمشدر که

آنک برواى هیچ کس یوقدر و هیچ کمسنه یه التفات
ایتمز اولوردن بری دخی ایدر که جمله عالم
خدانی بیلور لولکن آکلمدیلر اما حضرت
محمد علیه الصلوة والسلامی آکلدیلر
دریغا مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ
بو مقامده ای عزیز اول عاشق دیوانه که
آکا دنیاده ابلیس دیرسن اکر انک عالم الحمید
نه نام ایله ذکر اولدوغن بلسیدک ابلیسی
نام آکمک کفردر دیر ایدک بلکه اول بر
محکدر که عاشق صادق اندن فرق
اولور کمال عشقده بر مقام وارد که
معشوقده قهر و دشنام لطف و احساندن
یک کلور هرکیم بو مقامی بلمیه هنوز راه
عشقدن بیخبردر دهی عشق اهلی ایدرلر که
بزدرد و بلانی اختیار ایتدک رحمت
ولطفی غیرلره نصیب ایتدک حسین
منصور بیوردر فتوت ایکی کشیه مسلمدر
بری حضرت احمد علیه الصلوة والسلامه وبری
ابلیس لعینه یعنی معشوقکه بر کشی اهل

بادکاه ایلیه کلیم سپید و سیاه بوردر
هر کشیکی بونی فرق ایلمیه عشقده هنوز
خامدر هر کیم عاشق لطف اوله اول کشی
کندینه عاشقدر معشوقه عاشق دکلدر
ابلیسه ددیلر که کلیم سیاه یعنی لعنتی
نیچون کندندن کیدرمزسن دیدی
اکر کیده ردسم حالی قالمق لازم کلور
بو دخی محبوبه توسلدر قهرینه مظهر
اوله سن ایدر که بو قدر یوز بیك
بیل کوی معشوقده معتکف ایدم
چونکه قبول ایتدیلر رد ایتمك نصیب
اولدی وبکا رحمت دامانی کلیجك
نصیب لعنت ایدوب وان علیك
لعنتی الی یوم الدین خطابیله مشرف
قلدیلر صبر ایله که ونفخت فیه من
روحی پایه سندن کچوب یس یس
والقرآن الحکیم سکا دیه که یاء لعنتی
ابلیسه نزا ایمشدر وکهیعص
خبر ویردکه السلام علیك ایها

النبی ورحمة الله وبرکاته محمد علیه الصلوة والسلامه
نزا ایمشدر وجلال وجمال حقی که ازلدن
ابده دك كاف سلام علیك ویاء وصلت
ص والقرآن بو ساعت محمددن ایرلمشدکلدر
یاء لعنتی دخی ابلیسه بویله در زیرا که بو
ایکیسنه یعنی حضرت محمد علیه الصلوة والسلامه
رحمت وابلیسه لعنت غدا اولمشدر
هیچ بر شخص غدا اسندن ایرلمغه امکان
اولمدی دریغا شویله که جبرائیل
ومیکائیل وسائر فرشته لر که غیبدن
سجده ایدك خطابی کلدی ابلیسه غیب
الغیبدن سجده ایتمك دیو ندا کلدی
هیچ بیلو میسنکه اکرچه معاینه اولب
کشیه ان اسجد لآدم خطابی کلدی
اما سرای أأسجد لمن خلقت طینا دیو
دیو خطاب کلدی هیچ بیلومیسنکه خدای
تعالی حضرتلرینك ایکی ادی واردر الرحمن
الرحیم والجبار المتکبر صفت رحمانیتندن
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام وجوده کلدی

وصفت جبارینده‌ن ابلیس وجوده کلدی
پس محمده اول و ابلیسه بو غدا اولدی
ابلیس بودر که هنك دریانیدر آنکا دینلمشدر
که سن بیزم عاشقمزسن زنهار باده لری
ایچر و قومه ابلیسك کناهی خدا‌یی سودوکیدر
و محمدك خدا‌یی سودوکیدر انکچون که بیوردر
لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا
تَأَخَّرَ روایت اولنور که ایاز خاصدر
هیچ کناه خدمت سلطانده اکلمزمکی که
سلطان بنی تخته کچوب کندی پای تختنده
اوتوردی دخی دیرایدی که ای شونکشیکه
سنکله بنم ولایتم شرف بولور سن بندن
و بن سندن دریغادیمه که قدرت یوقدر که
مکو شریعت نکهبان اولمش هرکیم رازی
کشف ایلیه قانن دوکرلر لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا لَجَاءَ اللَّهُ
بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ پس
بو بر کناهدر که هرکیمدن صادر اولمیه اول
کشی اعدا اسناندن دکلدر بلکی بو کناهك
ترکی کفردر و اشلمه‌سی طاعتدر دریغا بو جنت
برآی بو بیچاره قودیلر خلق شویله ظن ایندیکه
اولمش اولمراندن تمام اکر اهله بنی بو مقامه
دخی کوندردیلر بر نیجه مدت اول مقامده
اولدم بو ایکنجی مقامده بندن بر کناه وجوده
کلدیکی اول کناه عفو بنی ایچون بنی دیه‌لمش
اوله لردی بو معنیدن بو بیچاره‌یه بر درددوشدی
که هیچ بلمکه درمان بولمم پس بر کشیه
عالم ابلیسده درت ایریشه عالم محمدده دکن
ایریشور زیرا که کفرده قم فناطورر و ایماند
ده قم بقاطورر تاکه فنا اولمیه بقا اولمز هر
نقدر که فنا زیاده اوله بقا زیاده اولور
بونده بر مقام وارددر که تاکه سالك اول
مقامده اوله خطردن خالی اولمز الْمُخْلِصُونَ
فِي خَطَرٍ عَظِيمٍ بو مقامدر آنکا مقام هوجان
و نفس دیرلر تاکه بو عالمده هوادن کنوزمیه
و صحرای الهیه‌یه ایرشمیه خوفدن نجات بولمغه
قادر اولمز وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى
النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى
یعنی هرکیم ایاغین هوادن کتوره قدمن

جنّته بصراما اول جنّتده خدادن غیری
کمسه بوقدر شیخ شبلی رحمه الله ایدر جنّتده
الله تعالیدن غیری کمسه اولمز شیخ سیاوش
ایدر بر کیجه حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلامی
واقعه‌ده کوردم قپودن ایچرو کیردی دخی
بیوردی که عین القضات بکا دیدیکه
هنوز ساکن سرای سکونت الهی اولمشدر
نیجه بر شوریده اولورسن بر قاچ کون صبر ایله که
تا اول وقت اوله که قرب بی بعد و وصال
بی فراق اوله چون بو دوشی بکا حکایت
ایتدی بو بیچاره‌نک صبری تمام اولوب
ناله ایتدی و نظر ایتدم کوردم که حضرت
مصطفی علیه الصلوة والسلامی قپودن
ایچرو کیردی و شیخ سیاوش واقعه‌ده دیدیکن
آشکاره دیمک طاقت کتوره‌میوب یا نه‌ذی
خلق ظن ایتدیلر که شعر و شعبده اوله
دریغا اول کونکه سرور عاشقان و پیشوای
عارفان حسین منصور که دار اوزرینه
ایلتدیلر شیخ شبلی رحمه الله تعالی ایدر

اول کیجه حقّله بنم مناجاتم اولدی دیدمکه
الهی محبوبلرکی نیچون اولدوردرسن بیوردیکه
کرچه اولدوردوم اما دیتن ویروم
دیدمکه یا ربّ دیتی ندر بیوردی لقائی
وجمالی دیة المحبّین اکر باشنده هوای لقای
معشوق وار ایسه کل بو میداننه باش اوینه
ای دوست حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام
دیوانه‌لردن ومستلردن عذر دیلیوب
دیدیلرکیم انّ الله لا یأخذ العشّاق بما یصدر
منهم دریغا بیلورمیسنکه محبلرک آتش
دوزخی ندر آتش عشق خدادر بوندندرکه
شیخ ایدر للعشق نار فی القلوب فتحرق
ما سوی المحبوب دریغا حضرت ابو بکر
الصدّیق رضی الله عنه دیوایدیکم یا دلیل
المتحیّرین زدنی فیک تحیّرا ایدرکه حضرت
مصطفی علیه الصلوة والسلام نماز قلدقده
قلبی جولمک کبی قینار دی دریغا سن هنوز
جمال شرعتی کورمدک جمال حقیقتی قندن
کوره‌سن استرسنکه سکا بر مثال کتوره‌یین که

اکثلیه سن متلذذ پروانه که عاشق آتشدر تمام
حظی اولوقت اولور که آتشه طوقنوب
پروانه لك اثری قالمیه اما بو سوز سنك
و بنم حقمزدکلدر که سویلیه وز دریغا
سن صانورمیسنکه هرکشیه بلا ویرلور
بو مقام اولدر که بلای خدا بی جان ایله
صاتون آلورلر شیخ شبلی رحمه الله ایدرکه
یا رخدایاد و کلی کمسنه سکا لطف و رحمت
ایچون عبادت ایدرلر اما بن سنی بلا ایچون
استرم بو طریقك شیرمردلری دیرلرکه
دعوای عشقده صادق دکلدر اولکه معشوقك
صبریله متلذذ اولمیه هرکیم جفاء معشوقی
چکمیه وصال معشوقه ایرشمیه دریغا اول
حرف که لوح محفوظده پیدا اولدی حرف
محبت ایدی ای عزیز اول کند و بنده لریله
اولقدر عربده ایلرکه اول خوف اولورکه
انك دوستلری هیشت و نیشت اوله
و بو جمله ایله خطاب بو اولدیکه اصبروا وصابروا
ورابطوا واتقوا الله لعلکم تفلحون برصبردر که

صفت خداوندر الصبوردر واصبر
فانك باعيننا ای دوست بیلورمیسنکه
بو نعمتك شکری بودرکه سالك چونکه بو مقامه
ایریشه اولقدر شکر کنده ویره واجب بلمك
بلمك کوك که کند و بی قاصر کورنه شکری
نعمتدن و کندوبی آنده محو کوره زیرا خدانك
بر آدی شکوردر و بری حمیددر انجق شکر
و حمد ذاتنه لایقدر ینه کند و ایدر بیلور
چونکه سن عجزه معترف اوله معترفدرکه
او سنك جانبندن ینه شکر ایدر بودرکه
شکرت الرب بالرب بو معنادر عرفت
ربی بربی معناسن بیلنلر بیلور شکر
الرب نفسه بنفسه فهو الشکور
بو معنادر بو شکور و حمدر اما شکر قالب
بودرکه حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردی
بر کمسنه الحمد لله دیسه یری نوریله طولدرور
ایکنجی دفعه دیسه سموات نوریله طولدرور
اوچنجی دفعه سویلیسه کوکله یر اراسن نور ایله
طولدرور حسین منصور ایدر که قچان

رب عزت تعالی شانه قولنه دوستلق ایتمك
استسه آکا باب ذکری فتح ایدر آندن
باب قربی فتح ایدر آندن توحید کرسیسنه
اجلاس ایدوب حجابلری کوستررد دخی
بالمشاهده آنی کورد پس آندن دار فردانیته
ادخال ایدوب رداء کبریاء وجمال کبریائی
کشف ایلرچونکه بصری جماله واقع اوله
بلا هو قالور پس بو مقامده عبد فانی اولور
وحقله باقی اولور الله سبحانه وتعالی حفظنه
واقع اولوب نفسی دعوالرندن بری اولور
سهل بن عبد الله ایدر که حضرت مصطفی علیه
الصلوة والسلام کسوت بشریتده وتمثل طریقله
خلقه کوستردی واکرنه آنك قالب ایله
نه نسبتی وار ایدی زیرا که اول نوردر
قد جاءكم من الله نور وكتاب مبين آنکچون درکه
سایه سی یره دوشمزدی چون قالب حقیقتله
بك ینك اوله قالب دخی حقیقت حکمن کیر
کافرم اکرنه دیدوکم بیلورسم درینا کوینده
نه دیدوکن بلمیجك شنونده نه بلسون اکی

حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلامك قالبی
سنك وبنم کبی اولیدی بر مقلوندن چشمه لر
آقردی واغزی یاری اچلورمی اولوردی
واکر برکشیه بیه جك طعامه الی واصل
اولیدی هزارکشیه بیجك طعام حاصل
اولوردی بو عجب اولمزدیکه شیخ ابو عمر علوانی
اون اوچ ییل هیچ طعام ییمه مشدر زیرا
برکشیه طعام جنت ویرلر انك قالبنك
بو طعامه هیچ حاجتی اولمز اکر برلرسه ده
موافقت ایچون یرلر درینا که کیمیا کبی
کورمدکمی باقری نیجه زر خالص ایلر
بو حکایتی ایشتکه بن وپدرم دائمه شهردن
برجماعت حاضر ایدیلر بر صوفینك اونده
بر رقص ایدردك وابو سعید ترمذی
بیت اوقوردی پدرم آغلدی دیدیکه خواجه
عالم امام احمد غزالی کوردم بزم ایله رقص
ایدردی لباس شویله وشویله ایدی
شیخ ابو سعید دیدی کوکلم موت استر
بن دخی دیدمکه اول بابا سعید ابا سعید همان

فوت اولدی دیدیلر چونکی دری اولو قیلودن
اولونی دخی دری قیل دیدم اولی کیمدر
دیدیلر فقیه محمود دیدکه یارب فقیه
محمودی دری ایله همان ساعت زنده
اولدی پس بکا دیدیلر که شمدی بونی دیرلرکه
عین القضات خدالق دعواسن ایلر وقتلنه
فتوا ویردلر دیدکه حسین منصوره ای
دوست سندخی فتوا ویر حسین منصور ایدی
بن وسن ایکیمز خدا اولمق اولمز پس سنم وجودم
کتور اثنیت کتسون مصطفی علیه الصلوة
والسلام بیوردر الناس اثنان کاسنان المشط
بومساوات بین الناس قالبنده در که خاك
بشریت جهتندندر اما حقیقتلری مختلفدر
الناس معادن کمعادن الذهب والفضة
بومقامدر ولیس شیء خیرا من مثله بالف
الا المؤمنون هیچ برنسنه مثلندن بیك
مرتبه خیر اولماز الا مؤمن اولور

تمهید اصل عاشر

بو اصل جمیع مقاصدی مشتملدر ای طالب

تحقیق وذاغب تدقیق دوست حقیقی سنك
سؤاللرینه جواب ویرسم کرکدر بری
الله نور السموات والارض ایکنجی اول ما خلق
الله نوری اوچنجی المؤمن مرآت المؤمن
جواب وسؤال الله نور السموات والارض
بو آیتك تفسیری وعنده ام الکتاب ده
بی حروف وبی صوت کورلمشدر اما بلمم که
حروف ایله تفسیر اولنسه توجهله اوله
متکلمان وعلما دیرلرکه خدایه نور دیمك
جائز دکلدر زیرا نور عبارتدر شوندنکه
انك زمان بقاسی اولمیه ومحدث اوله کرچه
بو سوز راستدر اما بونی دیرلرمیکی آنك
نوری دخی بو صفتلو اوله دریغا که نورلر
بر نیجه قسمدر نور آفتاب وماهتاب وآتش
وکوهر ودر ولعل وفیروز امام محمد
غزالی رحمه الله خود بیان اتمشدر وبو
نوری شرح ایدرکه نور برنسنه دن
عبارتدرکه انکله اشیا ظاهر اولور
چونکه معنا نور بو اوله خدایه نور اطلاقی

حقیقت وغیر مجاز اولوردیر اجمیع عالم کیم
عدمدن صحرای وجوده انکله کلدی حضرت
مصطفی علیه الصلوة والسلام بیوردی ان الله
تعالی خلق الخلق فی ظلمة ثم رش علیهم
من نوره وجود خلق ظلمتله منعوت ایدی
بو نور الهیتله موصوف ایتدیلر ظلمتلری
نوره مبدل اولدی بوندندر که شیخ شبلی
رحمه الله ایدر ما فی الجنة احد سوی الله
و معروف کرخی رحمه الله ایدر که لیس
فی الوجود احد الا الله وحضرت علی
رضی الله عنه بیوردی که لا اعبد ربا لم اره
وحضرت رسول علیه الصلوة والسلام بیوردی که
لا راحة للمؤمن دون لقاء الله تعالی
دریغا نور کورمک نه ایمکن دیرسم تحمل
ایدمزسز و عالم بربرینه دوشر اما
برز رمز ایله سویلیه لم الله نور السموات
والارض دیمکدر که اسمان و زمینک
وجودینک اصلی انک نوریدر حسین
منصور ایدر الله منور ایدر الله مصدر موجودات

الله نور السموات والارض انک ذاتی وجودیدر
و جوهر عزیزدر و نور صفت ذات الهیته
عرض اولور اگر فهم ایدرسک خدای
تعالی موجوددر پس جوهر اولور جوهر ایسه
عرضسز اولمز پس وجود الله جوهر اولور
و نور عرض اولور بو حدیثی استماع ایله که
لفظة الله عبارة عن بیان وجوده
و نور السموات والارض عبارة عن نور وجوده
ولوازمه بو سوزک حاصلی اولدر که الله
جوهردر یعنی قائم بذاتهدر و نور عرضدر
و جوهر عرضسز اولمز پس بو نور که عرض
جوهر الهیتدندر و قنده در ان شاء الله
بر بر دینله بو وجهله رخی که برم شیخم
دیمشدر که اولدر که الله نور السموات
والارض هیچ بیلورمیسنکه بو سموات
وارض نندر مگر یدبر الامر من السماء
الی الارض سکا کشف اولنه که سما و ارض
نیدر و کن سکا معلوم اوله دریغا مثل
نوره کمشکوة فیها مصباح المصباح

فى زجاجة الزجاجة كأنها كوكب درى
بو معنايه اشارتدر بنده كه خدايى كوره
شويله كوربنور كه نور چراغ سرچه
قنديل ايچنده كورينه و قنديل دخى
مشكوة ايچنده اوله مشكوة بندەنك
جانيدر و زجاجه نور محمددر اكر مصباحى
بلمك استرسنك هو الله الذى لا اله
الا هو اولقى كه تاكه بيكه سن دريغا
مثل نوره كمشكوة ابن عباس رضى الله عنه
ايدر مثل نوره محمد بو مرآت كوكل مشكوتدر
روح زجاجه‌در و نور محمد مصباحدر
بو كاد ليلدر كه حسين منصور دېمشدر
قلب المؤمن كالمرآة اذا نظر فيها تجلى ربه
دريغا سالكه بر مقام اولور كه نور مصباح
زجاجه مريدله خدا آراسنده اولور پس
زيتونة مباركة دن بر آتش ظهور ايدر
بر انشد كه شراب كافوريده تعبيه
اولنمشدر و انك تنى مصباحدر او ذاقدر
پروانه‌يه دير كه قوموا لله چونكه پروانه‌ديل

نور على نور

نور على نور عالمنه ايرشور آتش على نور اكا
دير كه وجود واجبدر يعنى چونكه پروانه انشده
يانوب سوخته اوله انشله بر اولور بو مقامده
نور على نور اولور دريغا بنم شيخم بر كون
ديديكه نور على نور قلب سالكه طهارت
ويردكه پس اول بياض وجه و شعاع مصباح
ايكى نور دو حجاب اولور پس ولو لم تمسسه نار
بو زكوستر سالكدن بو حجابلر دخى قالقوب
اكر مصباح و نور معشوقدن تابنده اوله بو حالتده
پروانه معشوق نور اولور امين كملوب ابو الحسن نورى
رح ايدر كه هر كشيكه خدايى دوست ايدينه
خدانك عيشى و غداسى اولور و هر كه خدانك
عيشى و غداسى اوله خدايى دوست ايدينور
اويس قرنى رحمه الله بيوردركه عبدك عبوديتى
تمام اولسه عيشى خدا عيشى كبى اولور براولونى
صورديلر كه عبوديت ندر ديديكه ازاد
اولدك بنده اولدك اما بو ازاتلق صندوق
عبوديتده تعبيه اولنمشدر بر لطيفه‌در كه
اكا انسان و انسانيت ديرلر كوهر امانته

محل موضع انسان اولدی بو انسان نه در
ذات احد نه صفتدر ابو بکر وراق ایدر
ليس بيني وبينه فرق الا اني تقدمت بالعبودية
شیخ ابو سعید اخرا ایدر مریدك فناء علامتی
دنیادن واخرتدن حظی کتمکدر الا الله تعالی بیلندن
دکل بس اندن بنه ذات اللهدن بشلیوب
قدرت الله حظنك کتمسین کوده بس اندن
بنه فردیت خدادن منفرد اوله بویله اولنجه
الله ایله اللهدن غیری اولمز بس واحد
وصمد قالور نتکم ازلده دخی بویله ایدی
ای دوست ابو هریره رضی الله عنه ایدر
مشکوة صدردر زجاجه قلبدر مصباح
روحدر بو قدری کلمق سهل کاردر شمدی
ایشتکه يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ
لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ ای عزیز محجوبان روزکار
بو دخی دنیاده بیلورلر اما بیلمزلر که جنتده
دخی بو قدر حسن بصری رحمه الله ایدر که اکر بو
شجره دنیاده اولیدی البته یا شرقی و یا غربی
اولوردی لکن بو بر مثلدر که حضرت حق نوری

ایچون ضرب ایتدی ای عزیز سنده دخی
حضرت محمد علیه الصلوة والسلامه اقتدا ایدوب
هر کون خدادن دیله که اللَّهُمَّ بَيِّضْ وَجْهِي
بِنُورِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ شیخ ما ایدر لَا شَرْقِيَّةٍ
وَلَا غَرْبِيَّةٍ یعنی لَا أَزَلِيَّةٍ وَلَا أَبَدِيَّةٍ هر که
بو دخی صمدیتی کوردی او آندن زیتون باغی الدی
اول شول مقامه ایریشور که ازل آنك یانینه
ابد اولور و ابد ازل اولور یعنی آنك ابددن
ازونه ازلدن خبر اولور دخی دیدیلر که
لَا دُنْيَوِيَّةٍ وَلَا أُخْرَوِيَّةٍ بلکه خدائی اولور
دیمکدر سؤال وجواب ثانی قال علیه الصلوة
والسلام أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللّٰهُ نُورِي ای عزیز
خلق عربجه بر نیجه معنایه اطلاق اولنور
اول یارتمق و تقدیر معناسنه دخی کلور
و ظهور معناسنه دخی کلور حدیث
شریفده مراد ظهور معناسنه در یعنی
محمد علیه الصلوة والسلام كُنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا فَأَرَدْتُ
أَنْ أُعْرَفَ عالمده مخفی ایدی انی لَوْلَاكَ لَوْلَاكَ
لَمَا خَلَقْتُ الْأَفْلَاكَ عالمه کتوردی دیلر

اى دوست ثمرۀ شجره‌ده كاثن درج اولديغى
حالده ديرلركه علما آكا عدم ديرلر چون
ظاهر اوله آكا ظهور ديرلر چونكه ينه دخى نهان
اوله آكا رجوع ديرلر پس ازل ثمره‌نك شجره‌ده
اولديغى در ابد ثانى جيدر پس محمدك خدادن
كلديكى ازل اولور وينه خدايه كتمسى ابد اولور
ثمره‌نك شجره‌ده تمكنى عدمدن عبارتدر
الانقسام والاختلاف فى العدم والناس
يظنون انها فى الوجود چون بو عدمدن
حضرت مصطفى عليه الصلوة والسلام مبى وجوده كتوردیلر
اَوَّلُ مَاخَلَقَ اللّٰهُ نُورِى ابتدا و انشا اختلاف
و قسمت اولدى بو مقامده خاطركه كلوركه
محمد عليه الصلوة والسلام ثمرۀ شجرۀ الهى اولدى
ابو ابشنكه نه ديمك اكر بو سوزه ايچون
قائم دوكل ايسه سويلرمكه لَسْتُ
كَاَحَدِكُمْ خبرين ايشتكه هم بيوردكه
اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى خَلَقَ نُورِى مِنْ نُورِ عِزَّتِهِ
وَخَلَقَ مِنْ نُورِ اِبْلِيسَ مِنْ نَارِ عِزَّتِهِ سهل بن
عبد الله تسترى و شيبان راعى ايدرلركه

كندى

كندى نوردن تصوير ايدوب يوز بيك بيل
بين يدى الله ده طوردى هر كون يتمش بيك
كره اول نوره نظر ايدردى و هر نظرده انك
نظرى آكا نور جديد حاصل ايدردى
اندن صكره جمله موجوداتى اول نوردن
ياراتدى حضرت حقك بر صفتى واردركه
آكا صفت اخص ديرلر جمله بنى آدم اوندن تلمشدر
مكر نور محمددر اى دوست چونكه آنك
ذاتى بر درسكون اولمق ندر صبر ايله كه
اول بر خاصى بو سكون صفات متصل كوره‌سن
اى دوست چونكى بر كمسنه كندولره
اولشدير مق مراد اوله كندينى آكا بلديره
كوره جك كوز و يردلر و قولاق ويردلركه
كُنْتُ لَهُ سَمْعًا وَبَصَرًا وَيَدًا فَبِى يَسْمَعُ
وَبِى يُبْصِرُ وَبِى يَنْطِقُ بيان صفت اولمشدر
بو مقامدركه كشى بشريت كسوه‌سندن
طشره كلوب اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى خَلَقَ آدَمَ
عَلٰى صُورَةِ الرَّحْمٰنِ آكا منكشف اولوب
پس همت ايدوب ترقى بولوب

تخلقوا باخلاق الله مقامنه ایرشورلر
وبالله التوفیق جواب وسؤال ثالث
المؤمن مرآت المؤمن د دیغا ایشیدین
میبینسنکه المؤمن المهیمن خدانك
نامیدر پس چونکه خدا مؤمن ومحمد
علیه الصلوة والسلام مؤمن وسالك طریقت
مؤمن ایسی بربرینك مرآتی اولورلر
المؤمن مرآت المؤمن بو معنایه بیاندر
بنم شیخم دیرایدیکه شیخلری ابوبکر مناجات
ایدردیکه یارب بنی یاراتمقدن نه حکمت
واردر جواب کلدیکی حکمت بنی کورمکدر
دوحك مرآتندن ومحبتم قلبنده قومقدر
ای دوست چون اشتبه که کندین
کوره بیزم آیینه دوحمزه نظر ایلرکه
المؤمن کنفس واحدة دیدیغا بو مقامه
سالکك نشانلری واردر ان الله تعالی
فی یوم ولیلة ثلثمائة وستین نظرة الی
قلب المؤمن دوح اوجیوز التمش کره کونده
مؤمنك قلبنه نظر ایلرتا که مقصودی حاصل اوله

من رآنی فقد رأی الحق معناسی ایله من
یطع الرسول فقد اطاع الله بو معناندر
پس منصورك انا الحق دیمسی وبایزیدك
سبحانی ما اعظم شانی دیمسی همان بو
بو معنادر پس هر کیم بو مقامه ایریشه
بایزید ومنصوری معذور طوتر ای دوست
اول مؤمندر بزم عبودیتمزه وبن مؤمنم
آنك ربوبیتنه عبودیت بر بالا مقامدر
که انده کشیه نفخت فیه من روحی شربتن
ایچورورلر وبر حالدر جمال ربوبیت جهرسنده
وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون
هم ربوبیت وهم عبودیتی بیاندر
شب معراجده دیدیلر که بو نجه زماندر
بر وسن ناظر ومستمع ایدك اما بو کیجه
بن ناظر ومستمع اولایم سن منظور
وقابل اوله دنی فتدلی فکان قاب قوسین
او ادنی بو قربت که ایکی یای بکبی قدر
اولدی فاوحی الی عبده ما اوحی تمیم
قربتکه تمام یقین اولوب اسرار سویلیشه

مثلا بر كشی معشوقیله سوباشدوكی آخر
كمسنه كودسه بهانه ایدوب بعضی خبر
صودمق یا بر مصلحت اصمرلمق كوشتردر
انكچون دركه ایدر لقد رای من آیات ربه
الكبری آیات صغرا ما دون الله آیات
كبری كبریای الله در بر سنه آلدخی امش
ایدك كاری طالبی اشلر و یا مطلوبی اشلر
صدر كتابده بر شمه اشتدك اما بینه
دكله اول سالكه سرمایه طالب لازم
عشقدر بزم شیخمز دیر ایدیكه لا شیخ
ابلغ من العشق بر وقت شیخه صودمك
خدایه دلیل ندر ایتدی بنه خدادر اما
مبتدی اولنه دلیل معرفت الهیدر و عشق
الهیدر در بعاكه عشق الهی ایكی قسم ایتدیلر
برین برخوان مرد و برین برخوان مرد آدی
احمد علیه الصلوة والسلام و ابلیس لعین حضرت احمد
علیه الصلوة والسلام ذره عشقی موحدلره بخش
ایلدی مومن اولدیلر و ابلیس لعین ذره عشقی مقلده
بخش ایلدی كافر اولدیلر ای دوست عاشقلرین

دین

دین و مذهبی عشقدر و آنك محبوبی عشقدر
اللهم انی اعوذ بك من عذاب القبر بشریت
ظلمت قبر ظلمتیدر بربنه صوردیلر كه
قبرده عذاب وارمیدر دیدیكه بشریت
قبردر قبر خود كلی عذابدر هربنه كه
عذاب قبرده بیان اولمشدر افاعی و عقاربدر
جمله مقتضاء بشریتدن سؤال منكر و نكیر
دخی بشریتدن اولور كه ابوعلی سینا ایدر
منكر عمل شردر و نكیر عمل صالحدر یعنی
كشی آیینه نفسنده خصال ذمیمه مشاهده
ایلر و آیینه عقلده خصال حمیده مشاهده
ایلر و بونلری غیر یدن ظن ایلر اما بینه
كندودندر حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام
بیوردكه صلوة مكتوبه نك مثالی میزانه
بكزر یعنی بر كفه سی انلدر و بر كفه سی ابدندر
هركیم انلدر وین ابدده بینه الور ای
دوست جنت و دوزخ دخی باطننده
وار دانده وارمق كركدر كرچه اخرتده
اولان جنتكه كتابده ذكر اولندی غیری كبی

عجائب وغرائب چوق قدر اما خدا محبلرینک
بهشتی قربدر أعددت لعبادي الصالحين
ما لا عين رأت ولا أذن سمعت ولا خطر
على قلب بشر دوستلرینه جنت بودر
بونی که کورمیه لر جنتده دخی عذابده
اولورلر ودخی بونلردر که بیوردی أولئك
ينادون من مكان بعيد حضرت عزتدن
بعد تمام دوزخدر پیرلردن بری ایدر
دیمشدر که عشق طریقنده قیتدر دوست
معشوقی جنتدر وفراق محبوب نار جهنمدر
فتمثل لها بشرا سويا مثل القلب كالمرآة
إذا نظر فيها تجلى ربه احوال آخرت
تمثلدر وتمثل کلمنی ادنی کاری دکلدر
فتمثل لها بشرا سويا جبرئيل عليه السلام
عالم روحانیتدن کسوت بشریته تمثل
ایدوب حضرت مریمه کوریندی واصحاب
دخی آنی صورت اعرابیده کوردیلردی
إياكم والنظر إلى الأمرد فإن لهم لونا كلون
الله تعالى وتقدس وبر برده دخی بر کره

رأيت

رأيت ربي ليلة المعراج على صورة شاب أمرد
قططة بودخی عالم تمثلدندر مقاملر واردرکه
بری اولدرکه بر مقامه تمثل بوله واکرینه
آندن فراق واقع اوله حزندن وتفکردن خالی
اولمیه تفکر رسول الله مقاملرندن بر مقامدر
وبری دخی حزندر حضرت عایشه صدیقه رضی الله
عنها وعن ابيها بیوردکه رسول الله
صلی الله علیه وسلم دائم الفكر وكثير
الاحزان ایدی رأيت ربي ليلة المعراج
في أحسن صورة إن الله تعالى خلق آدم
على صورته نوع تمثلدر دریغا نامحرملر
بریسی مصوفده در صورتدن بحث ایدر دیمکدر
اما بن دیرمکه صورت کوسترجیدر بیلکه مسن
صورتلری قنغی بازارده کوسترلر وصاتارلر
بازار خواصده نبي عليه الصلوة والسلام بیوردیکه
جنتده بر بازار واردر که انده صورتلر
صاتیلور مکر ابوبکر مصطفی تمثلدن
خبر ویروب ایدر رأيت ربي العزة
على صورة إن الله تعالى خلق آدم على صورته

أُمّی بوام قنقی امدر اَلنَّبِیِّ الْاُمِّیِّ دە اولاندر
وَعِنْدَهُ اُمُّ الْكِتَابِ در دیدیغی مقام شهوددن
کیم ویرور وکیم خبر ویرمکه قادر اولور بسر
بو قدر سوبلرسن شاهد ایچون محبوب
اولور انکچونکه حسن ازلیده بو شاهد
بر شمّه تمثّل ایتمشدر جانم اولکشیه فدا
اولسونکه شاهد مجازیده طپیه شاهد
حقیقتنه طپیجی خود نادردر اما محبت نفس
دکلدرکه شهوانی اوله بلکه کوکل محبتی
درکه نادر اولور تا اول مقامه ایرشنه سنکه
بتمش بیك صورتی سکا عرض ایدەلر هر
بر صورت کند وصورتك شکلنده کوره سن
وبو اولدرکه هر بر موی صوقده بتمش بیك
صنعت مندرجدر بس هر بر وصف وخاصیت
بر صورت وبر شخصه متمثّل اولور کیشی
بو صفتلری کوریجك ظن ایدرکه اول اوله
اما اول دکلدر بلکم انده در بو وقتده پیرم
ایددی ای محمد بد بیوز کره حضرت مصطفی
علیه الصلوة والسلامی کوردوب ظن ایتدمکه

آنی کوردمش اولم بو کون معلوم اولدیکه
کندومی کوردمشم ددیغی بشریت قومزکه
ربوبیت رخت صحرای صورتندکنوره
شیخ بایزید ایستك بشریتدن شکایت
ایدوب اولدر که اَلْبَشَرِیَّةُ ضِدُّ الرُّبُوبِیَّةِ
فَمَنِ احْتَجَبَ بِالْبَشَرِیَّةِ فَاتَتْهُ الرُّبُوبِیَّةُ یعنی
که هر بار که بشریت کیده ربوبیت کلور
انکچوندرکه اهل جنت اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی
اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ دیرلر بشریت محض
حجابدر که حقی عالم الهیدن کیرو طوتر
سیّد عالم علیه الصلوة والسلام بیوردی
قلبلر پاسلنور دمورلر کبی پاصلنور انك
جلاسی ذکر موت وتلاوت قرآندر بو
پاسدن مراد کدورت بشریتدر جون
موت که مُوتُوا قَبْلَ اَنْ تَمُوتُوا مقامیدر
وَجَذْبَةٌ مِنْ جَذَبَاتِ الرَّحْمٰنِ ظهور بوله
اول عین غین جاندن کیدوب رَأَی قَلْبِی
رَبِّی مقامنه ایریشور ددیغی بلورمیسنکه
حضرت مصطفی علیه الصلوة والسلام قلبنده غین ندر بیوردی

إنه ليغان على قلبي حتى أستغفر الله في
كل يوم وكل ليلة سبعين مرة   بو عين خدادن
غيري كمسنه بلمز اي دوست اكر استرسنكه
سعادت ابدي سكا ميسر اوله بر ساعت بر حلولي
صحبتن بول تا بيله سنكه حلولي كيمدر ديكر
حلولي صوفيدر كه انكچون ديمشلردر كه
الصوفي هو الله   شيخ عبد الله انصاري
ايدر كه عالم علمنه وزاهد زهدنه ناز
ايدر صوفي انكچون ديديلر كه صوفي اول
كندوسيدر بس بسنه كه آندن ايشيدرسن
خدادن ايشتمش اولورسن هر كشيه كه
اشتيه كه اسرار الهي بي واسطه كوره
وايشيده   عين القضات همدانيدن
ايشتكه   إن الحق لينطق على لسان عمر
بودر   تخلقوا بأخلاق الله   بو سوز اندن
علي تر سوزدر كه هر كشي آكليه بعض
سالكلر تحقيقدن بوني ديرلر كه حق تعالينك
يول نامتناهيدر لاجرم هر كون بيمش كره
درخت عبوديتي منازل صحرايي دبويته التماك

كركدر كه بوني بلمش اوله عين القضات كنج
وعلمناه من لدنا علما خزينه سندن بر نام
حصه طوتمشدر   دريغا خلق بو كلمه نك
اسرارندن كه طه در محجوبلردر وطه يعني
اي ماه چهارده كبي جوان مرد خلق فتنه
نور طه اول عالمده بددار اولمش آي نوري
كبيدر جمله سالكلر كندندن خدا توفيقي
ايله خدايه كتمشلردر اما مصطفى عليه الصلوة
والسلام خدادن خلقه كلمشدر تمثلده
بر مقام دخي اولدر كه عائشه صديقه
رضي الله عنها بيوردیلر كه من زعم أن محمدا
رأى ربه فقد افترى على الله الفرية
عائشه حضرتلري بنه ديديكه آني
كوردم ذاتيت وحقيقت ايله   اما
ابن عباس رضي عنه رب الجن والناس ايدركه
آني كوردم صورت وتمثل ايله   دريغا
بيلورميسنكه بو تمهيدده يوز بيك
مختلف مقاملري ارديمه قودم وهر بر
عالمدن نيده سني كسوه دوزدن

عالم کتابنه کتوردم معلومدرکه اول عالمدن
بو عالمه نه کتوردمکه قدرت یتر بلکه دنیادن
بر قطره و شمسدن بر شعاعدر بو حدیثی
ایشتنکه بیوردی مَنْ رَكَنَ اِلَى الدُّنْيَا وَمَالَ
اِلَيْهَا اَحْرَقَهُ اللّٰهُ بِنَارِهِ فَصَارَ رَمَادًا تَذْرُوهُ
الرِّيَاحُ وَكَانَ اللّٰهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرًا اهل
دنیایه کوره در بو سوزکه هرکیم میل ایده
حق آنی آتشه یاقوب کل ایلرکه یل آنی
صاوردر اما اهل عقبا حقنده بیوردیکه
مَنْ رَكَنَ اِلَى الْعُقْبَى وَمَالَ اِلَيْهَا اَحْرَقَهُ
بِنَارِهِ فَصَارَهُ سَبِيكَةً ذَهَبًا يَنْتَفِعُ بِهِ النَّاسُ
ارباب آخرته بیوردیکه هرکیم عقبایه میل
ایده آنی ناریله احراق ایدوب سبیکهٔ ذهب
ایلرکه ناس اندن انتفاع ایلرلر اما ارباب
عالم الٰهی و جبروت حقنده بیوردیکه
مَنْ رَكَنَ اِلَى اللّٰهِ وَمَالَ اِلَيْهِ اَحْرَقَهُ اللّٰهُ
بِنَارِهِ فَصَارَ جَوْهَرًا لَا قِيمَةَ لَهُ بیوردیکه
هرکیم خدایه رکون ایلیه الله تعالی آنی نوریله
احراق ایدر بر جوهر اولورکه آنک قیمتی اولمز

بو اوج عالمی دخی بوندن واضح بیان ایتدیلر
دیدیلر که مسافر اوج صنفدر اولورکه
بر صنف اولدرکه دنیاده سفر ایلر رأس
مالی دنیادر و دخی معصیت و ندامتدر
و بر صنفی آخرته سفر ایدر آنلرک رأس مالی
طاعت و عبادتدر و دخی جنتدر و بر
صنفی دخی الله تعالی یه سفر ایدر آنلرک
رأس مالی مغفرت و دخی لقاء اللهدر
دیمکه صوفی و مرید و زاهد وصف ایتمشلردر
دیرلر که مرید آکا دیرلرکه تربیه یه
و نه ایجه صوفی آکا دیرلرکه کمکله بیه
زاهد آکا دیرلرکه بیه اما محبان
خدا آکا دیرلرکه آنده بیه لر تصوفده
اول مقام زاهددن و جمله موجوداتدن
اعراضدر پس صفت حق صوفیه جمله دن صفا
و یرد زاهد صوفی حقیقی اولور آندن
فقر بوده کوستردکه اِذَا تَمَّ الْفَقْرُ
فَهُوَ اللّٰهُ اولورلر اول بر عزیز صوفیدن
سؤال اولندی الصوفی فهو الله دیوب

دیو جواب ویردیکی بو مقامده برکون
بایزیده صوردیلر که زاهد کیمدر دیدیکه
هو الفقر فقیر کیمدر دیو سؤال ایتدکلرنده
هو الصوفی دیو جواب ویردی صوفی
کیمدر دیدیلر دیدیکه هو الله مرتبه سن
زیرا که عمرکی بو کلمات آکلمغه قومیه سن
زیرا بونی بلمک ضرر عظیمدر اصلا اکا
تدارک قابل اولمز فقیرلک وصوفیلک
وزاهدلک وعارفلك شول طائفه نك
لغتی وکنیتیدر که عکاشه رضی الله عنه
روایت ایلرکه رسول علیه الصلوة والسلام
بیوردیکه بنم امتمدن یتمش بیك کیشی
بغیر حساب جنته کیرر که آنلرك نوری
لیلة بدرده قمر کبیدر وانلر جنتده سماده
نجوم کبیدر ای دوست ابوذر الغفاری
کزیده امت احمددر رسول علیه الصلوة والسلام
بیوردیکه مسکین ابوذر یمشی وحده
هو فی السماء فرد وفی الارض فرد
کن فرداً للفرد ایدن دیدیکه یا اباذر

بیلورمسن بنم غمم وفکرم ندر واشتیاقم نیه در
صحابه لر دیدیلر که یا رسول الله بیوردك
بیوردیلر که واشوقاه اول اخوانمه که بندن
صکره کلسه لر کرکدر آنلرك شانی انبیا شانی
کبیدر انلر الله تعالی نك قتنده شهدا منزله
سنده در بابالرندن وانالرندن فرارلر
الله رضاسیچون شهواته رغبت اتمزلر الله
محبتندن مغموم ومحزون اولورلر الله
محبتندن قلبلری اللهه در ووجودلری
اندندر اکر بری خسته اولسه بر ییل
عبادتندن افضلدر والحاصل بر قطره
عملری بر دریا مقداری عمله نسبت خیردر
رب عزت امر بیوردکه اطال شوق
الابرار الی لقائی وانا الی لقائهم لاشد
شوقا اما بو طائفه تمام شرح وبیان
اتمکه خاطر تحمل اتمز وعزت الهی دخی قومز
وبالله التوفیق بلکل که موجودات
اوچ قسمدر جوهر وعرض وجسم
اما جسم بو ایکیسنه تابعدر ازاسنك

واسطه بوقدر و بونلردن هر بری
حقیقی و مجازی اولور موجودات واحد
وکثیره منقسم اولور واحد دخی حقیقی
ومجازی اولور واحد حقیقی جزء معتبردر
لکن اوچ مرتبه اوزرینه در مرتبهٔ اولی
حقیقت الحقیقتدر که انده اصلا نه بالفعل
ونه بالقوت کثرت اولمیه نقطه کبی
بوذات واریدر جوهر فرده دیمز بودر
بو بر نقطه در که منقسم دکلدر انقسامه
قابل دخی دکلدر وجودیله امکانیله اولمیه
قوتیله فعلیله دخی قابل دکلدر بوذات
واریدر مرتبهٔ ثانیه واحده بالاتصالدرکه
انده بالفعل کثرت اولمیه بلکه بالقوه
اوله یعنی قوه دبانیه بو مرتبهٔ انوار مظهره
من ذات الله در درکاه کشفیله اکر
فرد متصل اولسه جوهر فرد دیرلر
جوهردن مراد قیامته غیره محتاج اولمیه
در موجود اندن مرتبهٔ ثالثه هذین
الموجودین دن منعکس اثردر اکا منفر

منسوب

منسوب بالعالم دیرلر بو دخی ایکیه منقسمدر
ملکی و ملکوتی اما ملکوتی عالم روحانیدر که
عالم اخرته متعلقدر اما ملکی عالم دنیادر
بر قسمت دخی جمله موجودات اوچ قسمدر
واجب الوجود که زیاده و نقصان قابل
دکلدر ایکنجی قسمی زیاده اولور ناقص
اولمز مثلا نورلر و حلو و عالم اخرت
بویله در اوچنجی قسم بودر که هم زیاده
وهم نقصان قبول ایدر بو عالم جسمانی و دنیودر
دریغا یوزبیک ره دو بو مقامده بیچاره
اولورلر که هیچ ایکی جهانده انلردن
اثر قالمز و انلر کند ولردن خبردار
اولمازلر اکر کوزلرخاسز اولیدی هر مرغ
بر بلبل اولوردی و اکر پادشاهک
دربانی اولمیدی جمله کسنه یه قربت
سلطان یکسان اولوردی و هیچ تفاوت
اولمازدی غلام صنعت دربان بارکاه
عزت فبعزتک لاغوینهم اجمعین
شمشیریله قبوده حاضر اولمشدر

اغیار غیرت خانۀ عزتده دخوله مراد ایدوب
نا سهویله استانۀ سلطانه توجه ایتسه
مانع و دافع اولوب خلوتسرای عزتده
نامردلردن هیچ کمسنه دخوله یول
بولمز اما خواص پادشاه **الا عبادك**
منهم المخلصین منشوریله مشرفلردر
آنلردن خلاص اولوب درون خلوته
یول بولورلر **ان لله** تعالی تسعة وتسعین
خلقا من تخلق بواحد منها دخل الجنة
اول کیجه که جمعه کیجه سی ایدی بو کلماتی
یازدم بر مقامه ایرشدمکه هر نسنه که
ازلده و ابدده وار ایدی و اولسه کرك
ایدی پس جمله سین حروف الفده کوردم
دی بغا بر کمسنه کرکدر که سوزم کلیه
اولدیغا لیلر که مطلوبه ایرشمش اوله
جمله اسرار علوم الف الم طیننده کوردم
ابتداسی بو اسمدر که **الله** مقلوب
اولوب هیچ قلمز مکر **هو** شویله که ابن
عباسدن رضی الله عنه صوردیلر که

الله نه دیمکدر ایتدیکه الله هویتدن
عبارتدر **الهادی** هدایت طریقی بونکله در
البدیع علامات نعم المولی و نعم النصیر
بوندن ظهور ایدوب انی بر مقامه ایلترکه
الباقی انك صفتی اولور پس بوندن آکا
بر خلعت ویررلر که **الوارث** نه ایدوکن
بیلور پس **الرشید** آکا یوز کوستره
پس **الضار** آکا نافع وضرر صوددی حاصل
اولمجق **النافع** آکا مرهم اولور **المقسط**
اولدرکه بو مقامده لا انه ندر بیلور
الممیت آکا یوز کوسترر **الحی** آنی زنده
ایلر **النور** آنی منور ایلر **المبدی المعید**
بو مقامده انك ابتدا و انتهاسن کندینه
کوسترر **الظاهر الباطن** انك ظاهرن
هم باطنن کماله ایرشدرر **السمیع البصیر**
انی حقیقت بین و حقیقت شنوا ایلر
الجبار المتکبر آنی بست و نیست ایلر
المؤمن المهیمن آنی وار ایلر **القدوس السلام**
آنی تربیت ایلر **الصمد** آنی یکتا ایلر

بس انی قبول ایلر هو تحت الحمیده ساکن
ساکن ایلر هو ذات بنی آنی پناه و عزتده
طوتر اول برعزیزنك سوزی بونده کوردیکه
مریدی صوردیکه سنك شیخك کیمدر
دیدیکه الله دیدیکه قندنسین
دیدیکه اللهدن دیدیکه سن کیمسین
دیدیکه الله اول بری دخی بودرکه
صوردیلر که قندن کلورسن دیدیکه
هو دیدیکه قنده کیدرسین دیدیکه
هو دیدیلر که نه استرسن دیدیکه
هو دیدیلر که بو عالمدن نه خبر وار دیدیکه
هو ای درویش شیخ ابو سعیده ایماندن
سؤال ایدوب ابو علی سینایه رساله یازوب
کوندردی شیخ رئیس ابو علی سینا دخی
رساله ده جواب ویروب دیدیکه الدخول
فی الکفر الحقیقی والخروج من الاسلام
المجازی شیخ ابو سعید ایدر بوزبیك
ییل عمر مدت واصل اولدوغمه بو کتابی و امر
ایتدی اما بن ایدرمکه شیخ ابو سعید

هنوز بو سوزلك لذتن طوتمش دکلدر زیرا
طوتمش اولیدی ابو علی سینا و بونك امثالی
کبی مطعون اولوردی — **بیت**
ای اندرزاه عشق کفر و ترسایی به
در کوی خرابات تو رسوایی به
زنار بجای دلق بر یکتا به
سوادی و سودایی و سودایی به
دریغا اکر استرسنکه تمام سنك شبهه
لرن حل اوله بلکه هر مذهبکه واردر اولدر
وقت ثابت و مقرردر اولورکه قالب بشریت
برقنده اوله زیرا که خطاب و تکلیف قالبه در
اما بر کشی که قالبی ترك ایتمش و بشریتی برقمش
اوله و کندیدن طشره کلمش اوله تکلیف
و خطاب اول کشیدن کیدر جان و دلك
حکمی قائم اولور کفر و ایمان قالبه متعلقدر
اول کشیه که یَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ
انکا مکشوف اوله قلم و تکلیف اندن مرفوع
اولور قلبك احوالی عد و ضبطه قابل اولمز
کاه اولورکه مریدلر ویشی پیره اویمز

واول نه خالدر بلنمز چونکه هر بیتك حالی
بر نوع اخر اوزره اولیجق امر و نهی تحتنده
وضبط و قلم حکمنده اولمز اما شریعتکه
بشریته متعلق جمله امورده بر حال و بر منوال
اوزره اولور ضبط و قاعده یه قابل اولور
جمله موجوداتده علمك ایکی طرفی واردر
بری علم فریضه علمادر که الهدر و بر
صنفی دخی علم الهیدر وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ
تَعْلَمُ علوم و معلومادن رمزدر
غیری دنسنه ایله خبر و برمکه امکان
دخی یوقدر که اَلْعِلْمُ لَا يَحِلُّ مَنْعُهُ
اما علم بابا نسزدر بینه خود بابانه ایرشمك
یوق پس نه علم وار نه جهل و نه طلب و نه
ترك و نه حاصل و نه بی حاصل و نه مست
و نه هشیار بوندن سخن طلب و نه دنسنه
اولورمی بو قیل و قالدن قورتولاوز بیت
نه دست رسد بزلف یاری که مرا
نه کم شد از سرم خماری که مرا
هرچند دردی واقعه دیکرم

درد دل عالمیست کاری که مرا
بو حدیثك معناسنی نه خوب بیان ایتمك
دیلدمکه بو کیجه کی جمعه کیجه سی ایدی
ماه رجبك طقوزنجی کیجه سی شیخ ابو علی
املی کوردم مکه کلدی دیدیکه حضرت مصطفی
علیه الصلوة والسلامی واقعه ده کوردم و سنکی
عین القضاتك اثنك خدمتنده ایدك
بو کتابی آلوب سکا بیوردیکه ای عین القضات
بوندن آرتق اسراری شکاره ایتمه جانم سکا
فدا اولسون دیوب اول ساعت لومی
کندومه چکوب عالم کتابندن ال چکوب
بکلی آکا مشغول اولدم تاکه بر کره دخی
نه بیوره لر بیت
ناکاه زدرم در آمد آن دلبر مست
جام می لعل نوش کرد و نیشست
از دیدن از کرفتن موی خویش
دیم همه چشم کشت و چشم همه دست
ایدی صبر ایله که تا بنم عالمیه تشوب زحمت
بشریتدن قورتلوب سنسز بکا [illegible] بتم

آنی که دیه جکدد عالم حروفدن بوندن آرتق

عبارت کتورمك اولمز فجی اوله که کندو

اد یارمدن قورتلم حسبی الله

نعم المولی ونعم الوکیل

تمت بعون الله

سبحانه

وتعالی

م م

م

کتبه الفقیر الی رحمة ربه القدیر عثمن بن الحاج محمد الکریدی

الفقه بوی من تلامذة مسند الحاج منلا الکریدی

غفر الله لهم ولمن دعا لهم بخیر

آمین ثم آمین سنه ١٢١٥

ل ١٠

عبن القضات ابو الفضائل عبد الله ابن محمد بن علی الهمدانی المیانجی

استشهد مصلوبا سنه ٥٢٥ قال الجامی فی حقه

بیت بلند مرتبه عین القضات عیسی دم

چشید شهد شهادت زدست بی خبران

هزار رحمت حق بر روان پاکش باد

که عارف همه دین بود وعاشق همدانی

اخذ الطریق عن احمد الغزالی رحمهم الله

تعالی جمیعا

م

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No
Eski Kayıt No 3060